

*Avec valeurs unitaires*  
*Mit Erlöspreisen*  
*Con valori unitari*  
*Met gemiddelde opbrengstprijzen*

**MARCHES AGRICOLES**  
**AGRARMÄRKTE**  
**MERCATI AGRICOLI**  
**LANDBOUWMARKTEN**

PRODUITS VEGETAUX - PFLANZLICHE PRODUKTE - PRODOTTI VEGETALI - PLANTAARDIGE PRODUCTEN

**PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN**

**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Division « Bilans, Etudes, Information »**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Abteilung » Bilanzen, Studien, Information «**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Divisione « Bilanci, Studi, Informazione »**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Afdeling « Balansen, Studies, Informatie »**

12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15

Tel. 71 00 90

Telex 22037 (Agricom)

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet

La riproduzione del contenuto è subordinato alla citazione della fonte

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Reference to this publication is requested for reproduction of any data

| Abréviations et signes employés     | Zeichen und Abkürzungen                  |      | Abbreviazioni e segni convenzionali       | Tekens en afkortingen                        |
|-------------------------------------|--|------|---|--|
| Pas de cotation ou fixation de prix | Keine Preisnotierung oder -festsetzung   | -    | Nessuna quotazione o fissazione di prezzo | Geen notering of prijsvaststelling           |
| Informations non disponibles        | Informationen nicht verfügbar            | .    | Informazioni non disponibili              | Informaties niet beschikbaar                 |
| Moyenne                             | Durchschnitt                             | Ø    | Medie                                     | Gemiddelde                                   |
| Unité monétaire                     | -  | UM   | Unità monetaria                           | -  |
| -                                   | Geldeinheit                              | GE   | -   | Geldeenheid                                  |
| Unité de compte                     | -  | UC   | Unità di conto                            | -  |
| -                                   | Rechnungseinheit                         | RE   | -   | Rekeneenheid                                 |
| Franc belge                         | Belgischer Franc                         | Fb   | Franco belga                              | Belgische frank                              |
| Deutschmark                         | Deutsche Mark                            | DM   | Marco tedesco                             | Duitse mark                                  |
| Franc français                      | Französischer Franc                      | Ff   | Franco francese                           | Franse frank                                 |
| Lire                                | Lira                                     | Lit  | Lira                                      | Lire   |
| Franc luxembourgeois                | Luxemburger Franc                        | Flux | Franco lussemburghese                     | Luxemburgse frank                            |
| Florin                              | Gulden                                   | Fl   | Fiorino                                   | Gulden                                       |
| Céréales                            | Getreide                                 | CER  | Cereali                                   | Granen                                       |
| Blé tendre                          | Weichweizen                              | BLT  | Grano tenero                              | Zachte tarwe                                 |
| Seigle                              | Roggen                                   | SEG  | Segala                                    | Rogge  |
| Orge                                | Gerste                                   | ORG  | Orzo                                      | Gerst  |
| Avoine                              | Hafer                                    | HAF  | Avena                                     | Haver  |
| Maïs                                | Mais                                     | MAI  | Granoturco                                | Mais   |
| Sarrasin                            | Buchweizen                               | BKW  | Grano saraceno                            | Boekweit                                     |
| Sorgho                              | Sorghum                                  | SOR  | Sorgo                                     | Sorgho                                       |
| Millet                              | Hirse                                    | MIL  | Miglio                                    | Gierst                                       |
| Alpiste                             | Kanariensaat                             | ALP  | Scagliola                                 | Kanariezaad                                  |
| Blé dur                             | Hartweizen                               | DUR  | Grano duro                                | Durum tarwe                                  |
| Farine de blé tendre et de méteil   | Mehl von Weizen und von Mengkorn         | FEL  | Farina di frumento e di frumento segalato | Meel van tarwe en van mengkoren              |
| Farine de seigle                    | Mehl von Roggen                          | FRO  | Farina di segala                          | Meel van rogge                               |
| Gruaux et semoules de blé tendre    | Grobgruess und Feingruess von Weizen     | GBL  | Semole e semolini di frumento             | Grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe |
| Gruaux et semoules de blé dur       | Grobgruess und Feingruess von Hartweizen | GDU  | Semole e semolini di grano duro           | Grutten, gries en griesmeel van durum tarwe  |
| Riz                                 | Reis                                     | Riz  | Riso                                      | Rijst  |
| Riz en brisures                     | Bruchreis                                | BRI  | Rotture di riso                           | Brুকrijst                                    |

| <u>TABLE DES MATIERES</u>   | <u>Page/Seite</u>   | <u>INHALTSVERZEICHNIS</u>   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
|---|---|---|--------------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|----|----|----|----|----|----|--|
| Taux de change  | 4   | Wechselkurse  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| Jours fériés  | 5   | Feiertage   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| Remarque préliminaire   | 6   | Vorbemerkung  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| <b>I. <u>C é r é a l e s</u></b>  |   | <b>I. <u>G e t r e i d e</u></b>  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| A. Explications   | 7 - 20  | A. Erläuterungen  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| B. Prix d'intervention -<br>de marché   |   | B. Interventions-<br>Marktpreise  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| BLT   | 21 - 22   | BLT   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| SEG   | 23 - 24   | SEG   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| ORG   | 25 - 26   | ORG   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| HAF )   |   | ( HAF   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| MAI )   | 27 - 28   | ( MAI   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| DUR )   |   | ( DUR   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| C. Prix de seuil  |   | C. Schwellenpreise  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| Prélèvements envers<br>pays tiers   |   | Abschöpfungen gegenüber<br>Drittländern   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| BLT - SEG - ORG - HAF - MAI )   |   | ( BLT - SEG - ORG - HAF - MAI   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| BKW - SOR - MIL - ALP - DUR )   | 29 - 30   | ( BKW - SOR - MIL - ALP - DUR   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| FBL - FRO - GBL - GDU )   |   | ( FBL - FRO - GBL - GDU   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| D. Prix à l'importation<br>(pas corrigés) CAF Antwerpen/<br>Rotterdam   | 31 - 32   | D. Einfuhrpreise<br>(unberichtigt) CIF Antwerpen/<br>Rotterdam                      |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| <b>II. <u>R i s</u></b>   |   | <b>II. <u>R e i s</u></b>   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| A. Explications   | 33 - 36   | A. Erläuterungen  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| B. Prix indicatifs - d'intervention -<br>de marché  | 37  | B. Richt-, Interventions-<br>Marktpreise  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| C. Prix de seuil, Prix franco<br>frontière, Prélèvements<br>intracommunautaires                               |   | C. Schwellenpreise, Frei-<br>Grenzpreise, Innerge-<br>meinschaftliche Abschöpfungen |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| Pour im-<br>portations<br>vers:   |   | Für Einführen<br>nach:  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
|   | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 12.5%;">Belgi#<br/>Belgi-<br/>que</th> <th style="width: 12.5%;">Deutsch-<br/>land<br/>(BR)</th> <th style="width: 12.5%;">France</th> <th style="width: 12.5%;">Italia</th> <th style="width: 12.5%;">Luxem-<br/>bourg</th> <th style="width: 12.5%;">Neder-<br/>land</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">38</td> <td style="text-align: center;">38</td> <td style="text-align: center;">39</td> <td style="text-align: center;">40</td> <td style="text-align: center;">41</td> <td style="text-align: center;">41</td> </tr> </tbody> </table> | Belgi#<br>Belgi-<br>que   | Deutsch-<br>land<br>(BR) | France          | Italia         | Luxem-<br>bourg | Neder-<br>land | 38 | 38 | 39 | 40 | 41 | 41 |  |
| Belgi#<br>Belgi-<br>que   | Deutsch-<br>land<br>(BR)  | France  | Italia                   | Luxem-<br>bourg | Neder-<br>land |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| 38  | 38  | 39  | 40                       | 41              | 41             |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| D. Prix de seuil, Prix<br>CAF, Prélèvements<br>envers pays tiers  | 42 - 43   | D. Schwellenpreise, Cif-Preise,<br>Abschöpfungen gegenüber<br>Drittländern          |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| <b>III. <u>Matières grasses</u></b>   |   | <b>III. <u>Fette</u></b>  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| - Huile d'olive:  |   | - Olivenöl  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| A. Explications   | 44 - 55   | A. Erläuterungen  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| B. Prix indicatif à la produc-<br>tion - Prix indicatif de<br>marché - Prix d'intervention -<br>Prix de seuil | 56  | B. Erzeugerpreis - Markt-<br>preis - Interventionspreis -<br>Schwellenpreis         |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| C. Prélèvements à l'importation<br>dans la CEE  | 57 - 58   | C. Abschöpfungen bei Einfuhr in<br>die EWG  |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| D. Prix de marché<br>(Huile d'olive et huile de graines)  | 59 - 60   | D. Marktpreise<br>(Olivenöl und Saatöl)   |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |
| <b>IV. <u>Prix reçus par les producteurs</u></b><br>(valeurs unitaires)                                       | 61 - 67   | <b>IV. <u>Von den Erzeugern erzielte Preise</u></b><br>(Erlöspreise)                |                          |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |  |

| <u>INDICE</u>  | <u>Pagina/Bladzijde</u>   | <u>INHOUDSOPGAVE</u>   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
|--|---|--|----------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|----|----|----|----|----|----|-----------------------|
| Tassi di cambio  | 4   | Wisselkoersen  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| Giorni festivi   | 5   | Feestdagen   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| Nota preliminare   | 6   | Opmerking vooraf   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| <b>I. <u>Cereali</u></b>   |   | <b>I. <u>Granen</u></b>  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| A. Spiegazione   | 7 - 20  | A. Toelichting   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| B. Prezzi d'intervento -<br>di mercato   |   | B. Interventie -<br>marktprijzen   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| BLT  | 21 - 22   | BLT  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| SEG  | 23 - 24   | SEG  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| ORG  | 25 - 26   | ORG  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| HAF )  |   | HAF  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| MAI )  | 27 - 28   | MAI  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| DUR )  |   | DUR  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| C. Prezzi d'entrata  |   | C. Drempelprijzen  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| Prelievi verso paesi terzi   |   | Heffingen tegenover derde landen   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| BLT - SEG - ORG - HAF - MAI )  |   | BLT - SEG - ORG - HAF - MAI  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| BKW - SOR - MIL - ALP - DUR )  | 29 - 30   | BKW - SOR - MIL - ALP - DUR  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| FBL - PRO - GBL - GDU )  |   | FBL - PRO - GBL - GDU  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| D. Prezzi all'importazione<br>(non corretti) Cif Antwerpen/<br>Rotterdam   | 31 - 32   | D. Invoerprijzen (niet gecorrigeerd)<br>CIF Antwerpen/Rotterdam                      |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| <b>II. <u>Riso</u></b>   |   | <b>II. <u>Rijst</u></b>  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| A. Spiegazione   | 33 - 36   | A. Toelichting   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| B. Prezzi indicativi-d'intervento-<br>di mercato   | 37  | B. Richt-Interventie-<br>marktprijzen  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| C. Prezzi d'entrata, Prezzi<br>franco-frontiera, Prelievi<br>intra-comunitari  |   | C. Drempelprijzen, Prijzen franco-<br>grens, Intracomunitaire<br>heffingen           |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| Per impor-<br>tazione :<br>verso   | <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="padding: 2px;">België/<br/>Belgique</th> <th style="padding: 2px;">Deutsch-<br/>land(BR)</th> <th style="padding: 2px;">France</th> <th style="padding: 2px;">Italia</th> <th style="padding: 2px;">Luxem-<br/>bourg</th> <th style="padding: 2px;">Neder-<br/>land</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 2px;">38</td> <td style="padding: 2px;">38</td> <td style="padding: 2px;">39</td> <td style="padding: 2px;">40</td> <td style="padding: 2px;">41</td> <td style="padding: 2px;">41</td> </tr> </tbody> </table> | België/<br>Belgique  | Deutsch-<br>land(BR) | France          | Italia         | Luxem-<br>bourg | Neder-<br>land | 38 | 38 | 39 | 40 | 41 | 41 | Voor invoer<br>naar : |
| België/<br>Belgique  | Deutsch-<br>land(BR)  | France   | Italia               | Luxem-<br>bourg | Neder-<br>land |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| 38   | 38  | 39   | 40                   | 41              | 41             |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| D. Prezzi d'entrata, Prezzi<br>cif, Prelievi verso paesi<br>terzi  | 42 - 43   | D. Drempelprijzen, e.i.f.-prijzen,<br>Heffingen tegenover derde<br>landen            |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| <b>III. <u>Grassi</u></b>  |   | <b>III. <u>Oliën en vetten</u></b>   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| - Olio d'oliva :   |   | - Olijfolie  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| A. Spiegazione   | 44 - 55   | A. Toelichting   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| B. Prezzo indicativo alla produ-<br>zione - Prezzo indicativo di<br>mercato - Prezzo d'intervento-<br>Prezzo d'entrata | 56  | B. Produktierichtprijs - Markt-<br>richtprijs - Interventieprijis -<br>Drempelprijis |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| C. Prelievi all'importazione nella<br>CEE  | 57 - 58   | C. Heffingen bij invoer in de EEG  |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| D. Prezzi di mercato<br>(Olio d'oliva e olio di semi)  | 59 - 60   | D. Marktprijzen<br>(Olijfolie en zaadolie)   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |
| <b>IV. Prezzi ricevuti dai produttori<br/>(Valori unitari)</b>   | 61 - 67   | <b>IV. Door de producenten ontvangen<br/>prijzen (gemiddelde opbrengstprijzen)</b>   |                      |                 |                |                 |                |    |    |    |    |    |    |                       |

TREK DE CHANGE                      WECHSELKURSE                      TASSI DI CAMBIO                      WISSELKOERSEN  
 (Révisés et complétés en date du 16.10.1967) (Überprüft und vervollständigt am 16.10.1967) (Riveduti e completati il 16.10.1967) (Herzien en aangevuld per 16.10.1967)

(Règl./Verord. No. 129 - J O /AB/GU/PB No. 106 d.d. 30.10.1962)

Valables à partir du : gultig ab : validi a partire dal : geldig vanaf :

6.3.1961 <sup>1)</sup>

| Pays<br>Land<br>Paese         | Unités<br>Einheiten<br>Unità<br>Eenheden | Fb/Flux   | DM        | Ff        | Lit       | Fl        | UC/RE <sup>2)</sup> | £         | Dkr       | Nkr       | Skr       | Mar       | OS       | Ptas      | NZ £      | Austr \$  | Can \$    | US \$    |
|-------------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| België/Belgique<br>Luxembourg | 100 Francs (Fb/Flux) =                   | 100,000   | 8,0000    | 9,8741    | 1250,00   | 7,2400    | 2,00000             | 0,71429   | 13,8143   | 14,2897   | 10,3464   | 8,4000    | 52,000   | 120,000   | 0,71919   | 1,78571   | 2,16216   | 2,00000  |
| Deutschland (BR)              | 100 Deutsche Mark<br>(DM) =              | 1250,000  | 100,0000  | 123,4265  | 15625,00  | 90,5000   | 25,0000             | 8,92858   | 172,6785  | 178,5715  | 129,3303  | 105,0000  | 650,000  | 1500,000  | 8,98990   | 22,32143  | 27,02700  | 25,0000  |
| France                        | 100 Francs (Ff) =                        | 1012,750  | 81,0200   | 100,0000  | 12659,38  | 73,3231   | 20,2550             | 7,23393   | 139,9041  | 144,6786  | 104,7834  | 85,0710   | 526,630  | 1215,300  | 7,28362   | 18,08482  | 21,89728  | 20,2550  |
| Italia                        | 100 Lire (Lit) =                         | 8,000     | 0,6400    | 0,7899    | 100,00    | 0,5792    | 0,160000            | 0,05714   | 1,1051    | 1,1429    | 0,8277    | 0,6720    | 4,160    | 9,600     | 0,05754   | 0,14286   | 0,17297   | 0,160000 |
| Nederland                     | 100 Gulden (Fl) =                        | 1381,215  | 110,4972  | 136,3828  | 17265,19  | 100,0000  | 27,6243             | 9,86583   | 190,8049  | 197,3165  | 142,9063  | 116,0221  | 718,232  | 1657,458  | 9,93359   | 24,66455  | 29,86408  | 27,6243  |
| CEE/ENG/EEG                   | 100 UC/RE <sup>2)</sup> =                | 5000,00   | 400,000   | 493,706   | 62500,0   | 362,000   | 100,000             | 35,7143   | 690,714   | 714,286   | 517,321   | 420,000   | 2600,00  | 6000,00   | 35,9596   | 89,2857   | 108,108   | 100,000  |
| United Kingdom/<br>Eire       | 100 Pounds (£)<br>Sterling =             | 14000,000 | 1120,0000 | 1382,3768 | 175000,00 | 1013,6000 | 280,000             | 100,00000 | 1933,9992 | 2000,0008 | 1448,4988 | 1176,0000 | 7280,000 | 16800,000 | 100,68688 | 249,99996 | 302,70240 | 280,000  |
| Danmark                       | 100 Kroner (Dkr) =                       | 723,890   | 57,9112   | 71,4778   | 9048,63   | 52,4096   | 14,4778             | 5,17064   | 100,0000  | 103,4129  | 74,8967   | 60,8068   | 376,423  | 868,668   | 5,20616   | 12,92662  | 15,65166  | 14,4778  |
| Norge                         | 100 Kroner (Nkr) =                       | 700,000   | 56,0000   | 69,1188   | 8750,00   | 50,6800   | 14,0000             | 5,00000   | 96,7000   | 100,0000  | 72,4249   | 58,8000   | 364,000  | 840,000   | 5,03434   | 12,50000  | 15,13512  | 14,0000  |
| Sverige                       | 100 Kronor (Skr) =                       | 966,520   | 77,3216   | 95,4353   | 12081,50  | 69,9760   | 19,3304             | 6,90372   | 133,5178  | 138,0743  | 100,0000  | 81,1877   | 502,590  | 1159,824  | 6,95113   | 17,25928  | 20,89771  | 19,3304  |
| Suomi                         | 100 Markkas (Mar) =                      | 1190,475  | 95,2380   | 117,5489  | 14880,94  | 86,1904   | 23,8095             | 8,50340   | 164,4556  | 170,0679  | 123,1715  | 100,0000  | 619,047  | 1428,570  | 8,56180   | 21,25848  | 25,73997  | 23,8095  |
| Osterreich                    | 100 Schillings (OS) =                    | 192,308   | 15,3846   | 18,9887   | 2403,84   | 13,9231   | 3,84615             | 1,37363   | 26,5659   | 27,4725   | 19,8969   | 16,1538   | 100,000  | 230,769   | 1,38306   | 3,43406   | 4,15800   | 3,84615  |
| España                        | 100 Pesetas (Ptas) =                     | 83,334    | 6,6667    | 8,2284    | 1041,67   | 6,0333    | 1,66667             | 0,59524   | 11,5219   | 11,9048   | 8,6220    | 7,0000    | 43,333   | 100,000   | 0,59933   | 1,48810   | 1,80180   | 1,66667  |
| New Zealand                   | 100 Pounds (NZ £) =                      | 13904,500 | 1112,3600 | 1372,9470 | 173806,25 | 1006,6858 | 278,090             | 99,31790  | 1920,8066 | 1986,3579 | 1438,6180 | 1167,9780 | 7230,340 | 16685,400 | 100,00000 | 248,29460 | 300,63754 | 278,090  |
| Australia                     | 100 Dollars (Austr \$) =                 | 5600,000  | 448,0000  | 552,9507  | 70000,00  | 405,4400  | 112,000             | 40,00002  | 773,5997  | 800,0003  | 579,3995  | 470,4000  | 2912,000 | 6720,000  | 40,27475  | 100,00000 | 121,08096 | 112,000  |
| Canada                        | 100 Dollars (Can \$) =                   | 4625,000  | 370,0000  | 456,6781  | 57812,50  | 334,8500  | 92,5000             | 33,03573  | 638,9105  | 660,7146  | 478,5219  | 388,5000  | 2405,000 | 5550,000  | 33,26263  | 82,58927  | 100,00000 | 92,5000  |
| U.S.A.                        | 100 Dollars (US \$) =                    | 5000,00   | 400,000   | 493,706   | 62500,0   | 362,000   | 100,000             | 35,7143   | 690,714   | 714,286   | 517,321   | 420,000   | 2600,00  | 6000,00   | 35,9596   | 89,2857   | 108,108   | 100,000  |

1) New Zealand : 27.10.1961      Suède : 12.10.1967      6.3.1961 : Réévaluation du DM - Aufwertung der DM - Rivalutazione del DM - Revaluatie van de DM  
 Canada : 2. 5.1962      Australie : 14. 2.1966

2) UC/RE = Unité de compte / Rechnungseinheit / Unità di conto / Rekeneenheid

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DE LA CEE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EWG  
GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLA CEE - FEESTDAGEN IN DE LANDEN VAN DE EEG

1967

| Mois<br>Monat<br>Mensile<br>Maand | d.<br>d. | BELGIE/<br>BELGI-<br>QUE | DEUTSCH-<br>LAND<br>(BR) | FRANCE | ITALIA | LUXEM-<br>BOURG | NEDER-<br>LAND | COMMIS-<br>SION |   |  |   |   |
|-----------------------------------|----------|--------------------------|--------------------------|--------|--------|-----------------|----------------|-----------------|---|--|---|---|
| JAN                               | 1        | X                        | X                        | X      | X      | X               | X              | X               | Jour de l'an  | Neujahr  | Capodanno   | Nieuwjaarsdag   |
|                                   | 2        | X                        |                          |        |        | X               |                |                 |   |  |   |   |
| FEB                               | 6        |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | Fête de l'Épiphanie   | Heilige Drei Könige  | Epifania di N.S.  | Driekoningen  |
|                                   | 6        |                          |                          |        |        | X               |                |                 | Lundi de Carnaval   | Rosenmontag  | Lunedì di Carnevale   | Maandag van Karneval  |
| MAR                               | 19       |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | St. Joseph  | St. Joseph   | S. Giuseppe   | St.-Jozef   |
|                                   | 24       |                          | X                        |        |        |                 | X              | X               | Vendredi Saint  | Karfreitag   | Venerdì Santo   | Goede Vrijdag   |
| APR                               | 27       | X                        | X                        | X      | X      | X               | X              | X               | Lundi de Pâques   | Ostermontag  | Lunedì dell'Angelo  | Paasmaandag   |
|                                   | 25       |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | Anniversaire de la libération   | Jahrestag der Befreiung  | Anniversario della Libera-<br>zione   | Verjaardag van de Be-<br>vrijding                                   |
| MAI                               | 1        | X                        | X                        | X      | X      | X               | X              | X               | Fête du travail<br>(Pour les Pays-Bas: célé-<br>bration de l'anniversaire<br>de la Reine) | Maifeiertag<br>(Für die Niederlande:<br>Geburtsfeier der<br>Königin) | Festa del lavoro<br>(Per i Paesi Bassi: cele-<br>brazione del genetliaco<br>della Regina) | Dag van de Arbeid<br>(Voor Nederland: viering<br>van Koninginnedag) |
|                                   | 4        | X                        | X                        | X      | X      | X               | X              | X               | Ascension   | Christi Himmelfahrt  | Ascensione  | Hemelvaartsdag  |
| JUN                               | 9        |                          |                          |        |        |                 |                | X               | Anniversaire de la déclara-<br>tion Robert Schumann<br>(1950)                             | Jahrestag der Erklärung<br>von Robert Schumann<br>(1950)             | Anniversario della di-<br>chiarazione di Robert<br>Schumann (1950)                        | Verjaardag van de ver-<br>klaring van Robert Schu-<br>mann (1950)   |
|                                   | 15       | X                        | X                        | X      |        | X               | X              | X               | Lundi de Pentecôte  | Pfingstmontag  | Lunedì della Pentecoste   | Pinkstermaandag   |
| JUL                               | 25       |                          | X                        |        | X      |                 |                |                 | Fête-Dieu   | Fronleichnam   | Corpus Domini   | Sacramentsdag   |
|                                   | 2        |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | Fête nationale  | Nationalfeiertag   | Festa nazionale   | Nationale Feestdag  |
| AUG                               | 17       |                          | X                        |        |        |                 |                |                 | Jour de l'unité allemande   | Tag der Deutschen Ein-<br>heit                                       | Giorno dell'Unità tedes-<br>ca  | Dag van de Duitse Een-<br>heid                                      |
|                                   | 23       |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | Fête nationale  | Nationalfeiertag   | Festa nazionale   | Nationale Feestdag  |
| SEP                               | 29       |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | S.S. Pierre et Paul   | H.H. Peter und Paul  | S.S. Pietro e Paolo   | H.H. Petrus en Paulus   |
|                                   | 14       |                          |                          | X      |        |                 |                |                 | Fête nationale  | Nationalfeiertag   | Festa nazionale   | Nationale Feestdag  |
| OCT                               | 21       | X                        |                          |        |        |                 |                | X               | Fête nationale (belge)  | Nationalfeiertag<br>(Belgien)  | Festa nazionale (Belga)   | Nationale Feestdag<br>(België)                                      |
|                                   | 15       | X                        |                          | X      | X      | X               |                | X               | Assomption  | Maria Himmelfahrt  | Assunzione di M.V.  | Maria-ten-Hemelopneming   |
| NOV                               | 4        |                          |                          |        |        | X               |                |                 |   |  |   |   |
|                                   | 1        | X                        |                          | X      | X      | X               |                | X               | Toussaint   | Allerheiligen  | Ognissanti  | Allerheiligen   |
| DEC                               | 2        | X                        |                          |        |        |                 |                | X               | Trépassés   | Allerseelen  | Commemorazione dei De-<br>funti   | Allerzielen   |
|                                   | 4        |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | L'unité nationale   | Tag der Nationalen Ein-<br>heit                                      | Unità nazionale   | Nationale Eenheid   |
| NOV                               | 11       | X                        |                          | X      |        |                 |                |                 | Armistice 1914-1918   | Waffenstillstand<br>1914-1918  | Armistizio 1914-1918  | Wapenstilstand<br>1914-1918   |
|                                   | 15       | X                        |                          |        |        |                 |                |                 | Fête de la Dynastie   | Fest der Dynastie  | Festa della Dinastia  | Feest van de Dynastie   |
| DEC                               | 22       |                          | X                        |        |        |                 |                |                 |   |  |   |   |
|                                   | 8        |                          |                          |        | X      |                 |                |                 | L'immaculée Conception  | Mariä Empfängnis   | Immacolata Concezione   | Maria Onbevleete Ont-<br>vanging                                    |
| DEC                               | 24       |                          |                          |        |        |                 |                | X               |   | Heiligabend  | Vigilia di natale   |   |
|                                   | 25       | X                        | X                        | X      | X      | X               | X              | X               | Noël  | Weihnachten  | Natale di N.S.  | Kerstmis  |
| DEC                               | 26       | X                        | X                        |        | X      | X               | X              | X               | Noël  | Weihnachten  | S. Stefano  | Kerstmis  |
|                                   | 31       |                          |                          |        |        |                 |                | X               | Sylvestre (après-midi)  | Silvester (Nachmittag)   | S. Silvestro (pomerig-<br>gio)  | Oudejaarsdag (namiddag)   |

### REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

### VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

### NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

### OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.



## C E R E A L E S

### EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CEREALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION (PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)

#### INTRODUCTION

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20. 4. 1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'au fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devraient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir:

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique,
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Ce marché unique dans le secteur des céréales est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10<sup>e</sup> année no. 117).

Le 1<sup>er</sup> juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur.

#### I. PRIX FIXES

##### A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE article 2, 4, 5 et 6 il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

##### Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1<sup>er</sup> août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément:

- un prix indicatif pour le blé tendre, le blé dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention de base pour le blé tendre, le blé dur, l'orge, le seigle et éventuellement le maïs;
- un prix minimum garanti pour le blé dur.

##### Prix de seuil

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour:

- a) le blé tendre, le blé dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;

- b) avoine, sarrasin, graines de sorgho et dari, millet et alpiste de façon que le prix des céréales visées au sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment ou d'épautre, farine de méteil, farine de seigle, gruaux et semoules de blé tendre, gruaux et semoules de blé dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

B. Qualité type

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 129/67/CEE détermine pour la campagne de commercialisation 1967/68 les qualités type pour le blé tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le blé dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 130/67/CEE.

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

a) Prix indicatif et prix d'intervention de base

Le prix indicatif et le prix d'intervention de base sont fixés pour Duisbourg au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargée.

b) Prix minimum garanti pour le blé dur

Le prix minimum garanti pour le blé dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.

c) Les prix d'intervention dérivés fixés pour les autres centres de commercialisation de la Communauté que Duisbourg pour le blé tendre, le blé dur, l'orge, le maïs et le seigle sont valables pour les mêmes qualités type, dans le même stade et sous les mêmes conditions que pour les prix d'intervention de base.

II. PRIX DE MARCHE (PRODUIT NATIONAL) 1967/68

Certains prix de marché indiqués pour chaque pays de la CEE ne sont pas automatiquement comparables en raison de divergences dans les conditions de livraison, les stades commerciaux et les qualités.

A. Lieux (bourses) ou régions auxquels se rapportent les prix de marché 1967/68

Voir annexe 2.

B. Stade commercial et conditions de livraison

Belgique : Prix départ négoce, en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur le moyen de transport

R.F. d'Allemagne : Prix de vente, commerce de gros (en vrac)  
(Würzburg prix d'achat commerce de gros (en vrac)).

France : Prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport, en vrac ou en sacs  
(sacs de l'acheteur) impôts non compris

Italie :

1. Blé tendre : Naples : franco-camion arrivé, en vrac, impôts non compris  
Bologna: par wagons ou camions complets, marchandise chargée sur véhicule départ, sacs acheteurs, impôts exclus.
2. Seigle : Bologna : franco arrivé, en vrac, impôts non compris
3. Orge : Foggia : en vrac, à la production, impôts non compris
4. Avoine : Foggia : en vrac, à la production, impôts non compris
5. Maïs : Bologna : franco arrivé, en vrac, impôts non compris
6. Blé dur : Gênes : Prix moyen pour quatre origines à savoir :
  - a) Sicile } en sacs, franco-wagon départ, impôts non compris
  - b) Sardaigne } en sacs, sacs acheteur, franco-wagon départ, impôts non compris
  - c) Maremme - en sacs, sacs acheteur, franco-wagon arrivé, impôts non compris
  - d) Calabre - en sacs, sacs acheteur, franco-wagon arrivé, impôts non comprisCatania : franco wagon départ zone de production, marchandise nue, impôts exclus.

Luxembourg : Prix d'achat du négoce agricole, rendu moulin  
orge } produits importés  
avoine }

Pays-Bas : Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boordvrij gestort)

C. Qualité (produit national)

Belgique : Standard de qualité CEE

R.F. d'Allemagne : Blé } Standard de qualité allemand  
Seigle }  
Orge } Qualité moyenne des quantités négociées  
Avoine }

France : Blé : (I. Prix pour les qualités commercialisées  
(II. Prix ramenés au standard de qualité CEE compte tenu uniquement du poids spécifique

: Autres céréales : Qualité moyenne des quantités négociées

Italie : Blé : Naples : Buono mercantile 78 kg/hl  
Bologna: Buono mercantile 79 kg/hl

Seigle : Nazionale  
Orge : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Avoine : Nazionale 42 kg/hl  
Maïs : comune  
Blé dur : Sicile : 78/80 kg/hl  
Maremme : 81/82 kg/hl  
Calabre : 81/82 kg/hl  
Sardaigne : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : Standard de qualité CEE

Pays-Bas : Standard de qualité CEE

## G E T R E I D E

### ERLAUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTPREISE)

#### EINLEITUNG

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20. 4. 1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Massnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Preissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um:

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 19. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt.

Am 1. Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt Wirklichkeit geworden.

#### I. FESTGESETZTE PREISE

##### A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6 werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreise

Jährlich werden für die Gemeinschaft vor dem 1. August für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr gleichzeitig festgesetzt:

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein Grundinterventionspreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Roggen und eventuell für Mais;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

##### Schwellenpreise

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für:

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;

- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Dari, Hirse und Kanariensaat, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen oder Spelz, Mehl von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grobgriess und Feingriess von Weizen (Weichweizen und Hartweizen).

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

#### B. Standardqualität

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 129/67/EWG bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1967/68 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grob- und Feingriess werden durch die Verordnung Nr. 130/67/EWG bestimmt.

#### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

##### a) Grundrichtpreis und Grundinterventionspreis

Der Grundrichtpreis und der Grundinterventionspreis sind festgesetzt für Duisburg auf der Grosshandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

##### b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

- c) Die abgeleiteten Interventionspreise für die Handelsplätze der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Handelsplatzes Duisburg für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen, sind für die gleiche Standardqualität, auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie die Grundinterventionspreise festgesetzt.

## II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1967/68

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Feil unterschiedliche Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

#### A. Orte (Börse) oder Gebiets, auf die sich die Marktpreise beziehen 1967/68

Siehe Anhang 2

## B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

- Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel.
- Deutschland (BR): Grosshandelsabgabepreis (lose)  
(Würzburg Grosshandelseinstandspreis (lose) )
- Frankreich : Preis ab Lager, franko Transportmittel, lose oder in Säcken (Sacke zu Lasten des Käufers) ohne Steuern.
- Italien :
1. Weichweizen : Neapel : frei Bestimmungsort, Lastwagen, Lose, ohne Steuern  
Bologna: auf Eisenbahnwagen oder Lastkraftwagen, Ware abgeladen auf Fahrzeug, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern.
2. Roggen : Bologna : frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern
3. Gerste : Foggia : ab Erzeuger, lose ohne Steuern
4. Hafer : Foggia : ab Erzeuger, lose ohne Steuern
5. Mais : Bologna : frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern
6. Hartweizen: Genua : Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :
- a. Sizilien )  
b. Sardinien ) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern  
c. Maremma : frei Versandbahnhof, verladen, Sacke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern  
d. Kalabrien : frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern
- Catania: frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern.
- Luxemburg : Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle  
Gerste )  
Hafer ) eingeführtes Produkt
- Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastkähnen verladene Ware (boordvrij gestort)

## C. Qualität (Inlandserzeugnis)

- Belgien : EWG-Standardqualität
- Deutschland (BR): Weizen ) deutsche Standardqualität  
Roggen )  
Gerste ) Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge  
Hafer )
- Frankreich : Weizen I. Preise der vermarkteten Qualitäten  
II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes  
Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge
- Italien : Weizen : Neapel : Buono mercantile 78 kg/hl  
Bologna: Buono mercantile 79 kg/hl  
Roggen : Nazionale  
Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Hafer : Nazionale 42 kg/hl  
Mais : comune  
Hartweizen: Sizilien : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Kalabrien : 81/82 kg/hl  
Sardinien : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl
- Luxemburg : EWG-Standardqualität
- Niederlande : EWG-Standardqualität

## C E R E A L I

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere :

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n. 120/1967/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117).

Il mercato unico dei cereali è entrato in vigore il 1° luglio 1967.

#### I. PREZZI FISSATI

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito (regolamento 128/67/CEE-art 1)

Anteriormente al 1° agosto di ogni anno vengono simultaneamente fissati per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo :

- un prezzo indicativo per il grano tenero, il grano duro, l'orzo, il granturco e la segala;
- un prezzo d'intervento di base per il grano tenero, il grano duro, l'orzo, la segala ed eventualmente il granturco;
- un prezzo minimo garantito per il grano duro.

##### Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per :

- a) il grano tenero, il grano duro, l'orzo, il granturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;

b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;

c) la farina di frumento o di spelta, la farina di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento (grano tenero e grano duro).

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

**B. Qualità tipo**

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 129/67/CEE fissa per la campagna di commercializzazione 1967/68 le qualità tipo del grano tenero, della segala, l'orzo, il granturco e il grano duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 130/67/CEE.

**C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati**

a) Prezzi indicativi e prezzi di intervento di base

Il prezzo indicativo e il prezzo d'intervento di base sono fissati per Duisburg nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

b) Prezzo minimo garantito per il grano duro

Il prezzo minimo garantito per il grano duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedentaria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

c) I prezzi d'intervento derivati fissati per gli altri centri di commercializzazione della Comunità diversi da Duisburg per il grano tenero, il grano duro, l'orzo, il granturco e la segala sono validi per le stesse qualità tipo, nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per i prezzi d'intervento di base.

**II. PREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1967/68**

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

**A. Piazze (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1967/68**

Vedere Allegato 2



**B. Fase commerciale e condizioni di consegna**

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda)  
(Würzburg-prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda)).

Francia : presso al magazzino, franco mezzo di trasporto, merce nuda o in sacchi (del compratore), imposta esclusa

Italia :

1. Grano tenero : Napoli : franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Bologna: per vagone o autotreni completi merce posta su veicolo partenza tele compratore imposte escluse.

2. Segala : Bologna : franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

3. Orzo : Foggia : alla produzione, merce nuda, imposte escluse

4. Avena : Foggia : alla produzione, merce nuda, imposte escluse

5. Mais : Bologna : franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

6. Grano duro : Genova : prezzo medio per quattro origini :

- a) Sicilia
- b) Sardegna
- c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse
- d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse

Catania: franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino  
orzo } prodotti importati  
avena }

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (Boordvrij gestort)

**C. Qualità (prodotto nazionale)**

Belgio : qualità tipo CEE

R.F. di Germania : Grano } qualità tipo tedesca  
Segala }  
Orzo } qualità media delle quantità negoziate  
Avena }

Francia : grano : qualità tipo CEE ( I. prezzo dei prodotti commercializzati  
(II. prezzo convertito nella qualità tipo francese tenuto conto esclusivamente del peso specifico

altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Italia : grano : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl  
tenero : Bologna: Buono mercantile 79 kg/hl

segala: Nazionale

orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

avena : Nazionale 42 kg/hl

mais : comune

grano duro : Sicilia : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardegna : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

## G R A N E N

### TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN (VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

#### INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen dienden te worden vastgesteld om te komen tot één prijstelsel voor de Gemeenschap in het eindstadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs
- b) één enkele drempelprijs
- c) één enkele werkprijs voor de vaststelling van de interventieprijzen
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f.prijzen van de uit derde landen afkomstige produkten.

Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 19 juni 1967, 10 e jaargang, n° 117).

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking.

#### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

##### A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6 worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijzen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

##### Richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs

Voor de Gemeenschap worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt, gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge ;
- een basisinterventieprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, rogge en eventueel maïs ;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

##### Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen op het niveau van de richtprijs komt te liggen ;

- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, trosgierst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs bereiken ;
- c) meel van tarwe of spelt, meel van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

#### B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 129/67/EEG bevat voor het verkoopseizoen 1967/68 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe. De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 130/67/EEG.

#### C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

##### a) Richtprijs en basisinterventieprijs

De richtprijs en de basisinterventieprijs worden vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

##### b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijs.

##### c) Van de basisinterventieprijs afgeleide interventieprijzen voor de andere commercialisatiecentra van de Gemeenschap dan Duisburg vastgesteld voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge en gelden voor dezelfde standaardkwaliteit, in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als vastgesteld voor de basisinterventieprijs.

## II. MARKTPRIJZEN (BINNENLANDS PRODUKT) 1967/68

Gedeeltelijk zijn de voor de verschillende landen van de EEG vermelde marktprijzen, als gevolg van verschillen in leveringsvoorwaarden, handelstadia en kwaliteiten, zonder meer niet vergelijkbaar.

#### A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1967/68

Zie bijlage 2.

**B. Handelstadium en leveringsvoorwaarden**

- België** : Verkoopprijs groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel.
- Duitsland (BR)** : Verkoopprijs groothandel (los)  
(Würzburg; aankoopprijs groothandel (los) )
- Frankrijk** : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel, los of gezakt (zakken van de koper) exclusief belasting.
- Italië** :
1. Zachte tarwe : **Napels** : Los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen - excl. belasting.  
**Bologna**: per wagon of vrachtwagen geladen voor vertrek (volledig geladen), zakken van koper, excl. belastingen
2. Rogge : **Bologna** : Los, franco plaats van bestemming, excl. belastingen
3. Gerst : **Foggia** : Los, af producent, excl. belastingen
4. Haver : **Foggia** : Los, af producent, excl. belastingen
5. Maïs : **Bologna** : Los, franco plaats van bestemming, excl. belastingen
6. Harde tarwe : **Genua** : Gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w.  
a. Sicilië )  
b. Sardinië ) Franco wagon, zakken van verkoper, excl. belastingen  
c. Maremma : Franco wagon, zakken van koper, excl. belastingen  
d. Calabria ; Franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken), excl. belastingen
- Catania** : franco wagon vertrek productie-gebied, los, excl. belastingen
- Luxemburg** : Inkoopprijs agrarische handel, geleverd molen  
Gerst )  
Haver ) geïmporteerde produkten
- Nederland** : Groothandelsverkoopprijs, boordvrij gestort

**C. Kwaliteit (inlands produkt)**

- België** : EEG-Standaardkwaliteit
- Duitsland (BR)** : Tarwe ) Duitse standaardkwaliteit  
Rogge )  
Gerst ) Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden  
Haver )
- Frankrijk** : Tarwe ( I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten  
(II. Ongerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden.  
Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden.
- Italië** : Tarwe : **Napels** : Buono mercantile 78 kg/hl  
**Bologna**: Buono mercantile 79 kg/hl
- Rogge** : Nazionale  
**Gerst** : Orzo Nazionale vestito 56 kg/hl  
**Haver** : Nazionale 42 kg/hl  
**Maïs** : comune
- Harde tarwe** : Sicilia : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardegna : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl
- Luxemburg** : EEG-Standaardkwaliteit
- Nederland** : EEG-Standaardkwaliteit

ANNEXE 1, ANHANG 1, ALLEGATO 1, BIJLAGE 1

Lieux avec les prix d'intervention dérivés (A) les plus hauts et (B) les plus bas  
 Orte mit den höchsten (A) und niedrigsten (B) abgeleiteten Interventionspreisen  
 Luoghi con i prezzi d'intervento derivati (A) i più alti ed (B) i più bassi  
 Plaatsen met (A) de hoogste en (B) de laagste afgeleide interventieprijsen

| Pays - Produits<br>Land - Produkte<br>Paese - Prodotti<br>Land - Produkten | A         | B           | Pays - Produits<br>Land - Produkte<br>Paese - Prodotti<br>Land - Produkten | A      | B         |
|--|-----------|-------------|--|--------|-----------|
| <u>BELGIQUE/BELGIE</u>   |           |             | <u>ITALIA</u>  |        |           |
| BLT  | Antwerpen | Liège       | BLT  | Napoli | Bologna   |
| SEG  |           | Antwerpen   | SEG  |        | -         |
| ORG  | Antwerpen | Liège       | ORG  |        | Foggia    |
| MAI  | -         | -           | MAI  |        | Bologna   |
| DUR  | -         | -           | DUR  | Genova | Palermo   |
| <u>DEUTSCHLAND (BR)</u>  |           |             | <u>LUXEMBOURG</u>  |        |           |
| BLT  | Duisburg  | Aulendorf   | BLT  | }      | Mersch    |
| SEG  | Duisburg  | Aulendorf   | SEG  |        |           |
| ORG  | Duisburg  | Schwabach   | ORG  |        |           |
| MAI  | -         | -           | MAI  |        | -         |
| DUR  | -         | -           | DUR  |        | -         |
| <u>FRANCE</u>  |           |             | <u>NEDERLAND</u>   |        |           |
| BLT  | Marseille | Tours       | BLT  | }      | Rotterdam |
| SEG  |           | Orléans     | SEG  |        |           |
| ORG  | Marseille | Châteauroux | ORG  |        |           |
| MAI  | -         | -           | MAI  |        | -         |
| DUR  | Marseille | Toulouse    | DUR  |        | -         |

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché  
 Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen  
 Piazze, borse o regione cui si riferiscono i prezzi di mercato  
 Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben  
 1967/68

| Produits<br>Produkte<br>Prodotti<br>Produkten | BELGIE/BELGIQUE   | DEUTSCHLAND (BR)  |          | FRANCE                    |                      |
|---|---|---|----------|---------------------------|----------------------|
|   |   | A   | B        | A                         | B                    |
| BLT   | Moyenne arithmétique des cota-<br>tions sur les 3 bourses de<br>céréales :<br>Arithmetisches Mittel der<br>Notierungen auf den 3<br>Getreidebörsen :<br>Media calcolata delle quota-<br>zioni delle tre borse<br>cerealicole :<br>Rekenkundig gemiddelde van<br>de noteringen op de 3<br>graanbeurzen :         | Duisburg  | Würzburg | Dép. Basses-<br>Alpes     | Dép. Loir et<br>Cher |
| SEG   |   |   |          | Dép. Loiret               |                      |
| ORG   |   |   |          | Dép. Basses-<br>Alpes     | Dép. Indre           |
| HAF   |   |   |          | Dép. Somme                |                      |
| MAI   | Maïs d'importation -<br>Einfuhrmais - Mais d'impor-<br>tazione - Importmais<br>USA YC III<br>Calculé sur la base des prix<br>CAF Antwerpen -<br>Errechnet auf Grundlage des<br>cif-Preises Antwerpen -<br>Calcolato sulla base del<br>prezzo cif Antwerpen -<br>Berekend op basis van de<br>prijs cif Antwerpen | Maïs d'importation -<br>Einfuhrmais -<br>Mais d'importazione -<br>Importmais<br>USA Yellow Corn III<br>Duisburg |          | Dép. Landes               |                      |
| DUR   | -   | -   |          | Dép. Bouches-<br>du Rhône | Dép. Aude            |

| Produits<br>Produkte<br>Prodotti<br>Produkten | I T A L I A |         | LUXEMBOURG   | NEDERLAND   |
|---|-------------|---------|--|---|
|   | A           | B       |  |   |
| BLT   | Napoli      | Bologna | Ø Luxembourg   | Rotterdam   |
| SEG   | Bologna     |         | Ø Luxembourg   | Rotterdam   |
| ORG   | Foggia      |         | Ø Luxembourg   | Rotterdam   |
| HAF   | Foggia      |         | Ø Luxembourg   | Rotterdam   |
| MAI   | Bologna     |         | Maïs d'importation<br>Einfuhrmais<br>Mais d'importazione<br>Importmais<br>USA YC III<br>Ø Luxembourg | Maïs d'importation<br>Einfuhrmais<br>Mais d'importazione<br>Importmais<br>USA YC III<br>Rotterdam |
| DUR   | Genova      | Catania | -  | -   |

- A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts - Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più alti - Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijsen.
- B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas - Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi - Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijsen.

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

100 kg

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving                          | 1 9 6 7     |       |       |       |       |       | 1 9 6 8      |       |       |       |       |       | JUL/67       | JUL/68 |   |  |
|-----------------------|---|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|--------|---|--|
|                       |   | JUL         | AUG   | SEP   | OCT   | NOV   | DEC   | JAN          | FEB   | MAR   | APR   | MAI   | JUN   | JUL          | Arith  | g |  |
|                       | Blé tendre  | Weichweizen |       |       |       |       |       | Grano tenero |       |       |       |       |       | Zachte tarwe |        |   |  |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix d'intervention dérivés les plus hauts / Hoogste afgeleide interventieprijsen | Fb          | 487,8 | 487,8 | 492,6 | 497,3 | 502,1 | 506,8        | 511,6 | 516,3 | 521,1 | 525,8 | 530,6 |              |        |   |  |
|                       | Prix d'intervention dérivés les plus bas / Laagste afgeleide interventieprijsen   | Fb          | 486,3 | 486,3 | 491,1 | 495,8 | 500,6 | 505,3        | 510,1 | 514,8 | 519,6 | 524,3 | 529,1 |              |        |   |  |
|                       | Prix de marché / Marktprijzen   | Fb          | 523,0 | 487,5 | 502,5 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Grundinterventionspreise  | DM          | 3950  | 39,50 | 39,88 | 40,26 | 40,64 | 41,02        | 41,40 | 41,78 | 42,16 | 42,54 | 42,92 |              |        |   |  |
|                       | Marktpreise   | DM          | -     | 40,35 | 40,75 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
|                       | Niedrigste abgeleitete Interventionspreise  | DM          | 37,84 | 37,84 | 38,22 | 38,60 | 38,98 | 39,36        | 39,74 | 40,12 | 40,50 | 40,88 | 41,26 |              |        |   |  |
|                       | Marktpreise   | DM          | -     | 39,15 | 39,45 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
| FRANCE                | Prix d'intervention dérivés les plus hauts  | Ff          | 48,75 | 48,75 | 49,22 | 49,69 | 50,16 | 50,63        | 51,10 | 51,57 | 52,04 | 52,51 | 52,98 |              |        |   |  |
|                       | Prix de marché I  | Ff          | -     | -     | -     |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
|                       | Prix de marché II   | Ff          | -     | -     | -     |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
|                       | Prix d'intervention dérivés les plus bas  | Ff          | 45,35 | 45,35 | 45,82 | 46,29 | 46,76 | 47,23        | 47,70 | 48,17 | 48,64 | 49,11 | 49,58 |              |        |   |  |
|                       | Prix de marché I  | Ff          | 49,37 | 48,74 | 48,50 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
|                       | Prix de marché II   | Ff          | 49,37 | 47,73 | 47,39 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati i più alti   | Lit         | 6.172 | 6.172 | 6.231 | 6.290 | 6.349 | 6.408        | 6.467 | 6.526 | 6.585 | 6.644 | 6.703 |              |        |   |  |
|                       | Prezzi di mercato   | Lit         | -     | -     | -     |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
|                       | Prezzi d'intervento derivati i più bassi  | Lit         | 5.942 | 5.942 | 6.001 | 6.060 | 6.119 | 6.178        | 6.237 | 6.296 | 6.355 | 6.414 | 6.473 |              |        |   |  |
|                       | Prezzi di mercato   | Lit         | 6.488 | 6.517 | 6.525 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
| LUXEMBOURG            | Prix d'intervention dérivés les plus bas  | Flux        | 468,6 | 468,6 | 473,4 | 478,1 | 482,9 | 487,6        | 492,4 | 497,1 | 501,9 | 506,6 | 511,4 |              |        |   |  |
|                       | Prix de marché  | Flux        | 494,6 | 494,6 | 499,4 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |
| NEDERLAND             | Laagste afgeleide interventieprijsen  | F1          | 35,52 | 35,52 | 35,86 | 36,20 | 36,54 | 36,88        | 37,22 | 37,56 | 37,90 | 38,24 | 38,58 |              |        |   |  |
|                       | Marktprijzen  | F1          | 35,79 | 35,68 | 35,70 |       |       |              |       |       |       |       |       |              |        |   |  |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

100 kg

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibug<br>Descrizione - Omschrijving                         | 1 9 6 7     |              |       |       |       |              |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------------------|---|-------------|--------------|-------|-------|-------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                       |   | JUL         |              |       |       | AUG   |              |       |       | SEP   |       |       |       |       |       |
|                       |   | 1-8         | 9-15         | 16-22 | 23-29 | 30-5  | 6-12         | 13-19 | 20-26 | 27-2  | 3-9   | 10-16 | 17-23 | 24-30 |       |
|                       | Blé tendre  | Weichweizen | Grano tenero |       |       |       | Zachte tarwe |       |       |       |       |       |       |       |       |
| BELGIQUE /<br>BELGIË  | Prix d'interv. dérivés les plus hauts /<br>Hoogste afgeleide interventieprijsen | Fb          | 487,8        |       |       |       | 487,8        |       |       |       | 492,6 |       |       |       |       |
|                       | Prix d'interv. dérivés les plus bas /<br>Laagste afgeleide interventieprijsen   | Fb          | 486,3        |       |       |       | 486,3        |       |       |       | 491,1 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché / Marktprijzen   | Fb          | 541,3        | 541,0 | -     | -     | 487,0        | 487,5 | 487,0 | 487,5 | 487,5 | 502,5 | 502,5 | 502,5 | 502,5 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Grundinterventionspreise  | DM          | 39,50        |       |       |       | 39,50        |       |       |       | 39,88 |       |       |       |       |
|                       | Marktpreise   | DM          | -            | -     | -     | -     | 40,00        | 40,25 | 40,65 | 40,50 | 40,75 | 40,75 | 40,75 | 40,75 |       |
|                       | Niedrigste abgeleitete Interventions-<br>preise                                 | DM          | 37,84        |       |       |       | 37,84        |       |       |       | 38,22 |       |       |       |       |
|                       | Marktpreise   | DM          | -            | -     | -     | -     | 39,15        | 39,15 | 39,15 | 39,15 | 39,40 | 39,40 | 39,40 | 39,40 | 39,65 |
| FRANCE                | Prix d'interv. dérivés les plus hauts   | Ff          | 48,75        |       |       |       | 48,75        |       |       |       | 49,22 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché I  | Ff          | -            | -     | -     | -     | -            | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |
|                       | Prix de marché II   | Ff          | -            | -     | -     | -     | -            | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |
|                       | Prix d'interv. dérivés les plus bas   | Ff          | 45,35        |       |       |       | 45,35        |       |       |       | 45,82 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché I  | Ff          | 49,19        | 49,44 | 49,44 | 49,44 | 49,44        | 48,18 | 48,85 | 48,43 | 49,11 | 48,61 | 48,45 | 48,47 | 48,29 |
|                       | Prix de marché II   | Ff          | 49,19        | 49,44 | 49,44 | 49,44 | 49,44        | 46,98 | 47,65 | 47,23 | 47,91 | 47,41 | 47,25 | 47,27 | 47,49 |
| ITALIA                | Prezzi d'interv. derivati i più alti  | Lit         | 6.172        |       |       |       | 6.172        |       |       |       | 6.231 |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato   | Lit         | -            | -     | -     | -     | -            | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |
|                       | Prezzi d'interv. derivati i più bassi   | Lit         | 5.942        |       |       |       | 5.942        |       |       |       | 6.001 |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato   | Lit         | 6.400        | 6.500 | 6.525 | 6.525 | 6.525        | 6.525 | -     | 6.500 | 6.525 | 6.525 | 6.525 | 6.525 | 6.525 |
| LUXEMBOURG            | Prix d'interv. dérivés les plus bas   | Flux        | 468,6        |       |       |       | 468,6        |       |       |       | 473,4 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché  | Flux        | 494,6        | 494,6 | 494,6 | 494,6 | 494,6        | 494,6 | 494,6 | 494,6 | 496,0 | 499,4 | 499,4 | 499,4 | 499,4 |
| NEDERLAND             | Laagste afgeleide interventieprijsen  | F1          | 35,52        |       |       |       | 35,52        |       |       |       | 35,86 |       |       |       |       |
|                       | Marktprijzen  | F1          | 35,53        | 36,30 | 35,85 | 35,75 | 35,75        | 35,75 | 35,60 | 35,60 | 35,60 | 35,60 | 35,50 | 35,80 | 36,00 |



PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

100 kg

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving                        |      | 1 9 6 7 |       |       |        |       |       | 1 9 6 8 |       |       |       |       |     | JUL/67<br>JUL/68<br>Arith<br>g |
|-----------------------|---|------|---------|-------|-------|--------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-----|--------------------------------|
|                       |   |      | JUL     | AUG   | SEP   | OCT    | NOV   | DEC   | JAN     | FEB   | MAR   | APR   | MAI   | JUN |                                |
|                       |   |      | Seigle  |       |       | Roggen |       |       | Segala  |       |       | Rogge |       |     |                                |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix d'intervention dérivés les plus bas / Laagste afgeleide interventieprijsen | Fb   | 434,4   | 434,4 | 438,7 | 442,9  | 447,2 | 451,4 | 455,7   | 459,9 | 464,2 | 468,4 | 472,7 |     |                                |
|                       | Prix de marché / Marktprijzen   | Fb   | 415,0   | 425,0 | 440,7 |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Grundinterventionspreise  | DM   | 35,00   | 35,00 | 35,34 | 35,68  | 36,02 | 36,36 | 36,70   | 37,04 | 37,38 | 37,72 | 38,06 |     |                                |
|                       | Marktpreise   | DM   | 36,00   | 36,00 | 36,35 |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |
|                       | Niedrigste afgeleitete Interventionspreise                                      | DM   | 33,34   | 33,34 | 33,68 | 34,02  | 34,36 | 34,70 | 35,04   | 35,38 | 35,72 | 36,06 | 36,40 |     |                                |
|                       | Marktpreise   | DM   | -       | 37,90 | 37,90 |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |
| FRANCE                | Prix d'intervention dérivés les plus bas  | Ff   | 39,30   | 39,30 | 39,72 | 40,14  | 40,56 | 40,98 | 41,40   | 41,82 | 42,24 | 42,66 | 43,08 |     |                                |
|                       | Prix de marché  | Ff   | -       | -     | -     |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati i più bassi  | Lit  | -       | -     | -     | -      | -     | -     | -       | -     | -     | -     |       |     |                                |
|                       | Prezzi di mercato   | Lit  | 5.784   | 5.583 | 5.470 |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |
| LUXEMBOURG            | Prix d'intervention dérivés les plus bas  | Flux | 412,3   | 412,3 | 416,6 | 420,8  | 425,1 | 429,3 | 433,6   | 437,8 | 442,1 | 446,3 | 450,6 |     |                                |
|                       | Prix de marché  | Flux | 438,3   | 438,3 | 442,6 |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |
| NEDERLAND             | Laagste afgeleide interventieprijsen  | Fl   | 31,45   | 31,45 | 31,76 | 32,07  | 32,38 | 32,69 | 33,00   | 33,31 | 33,62 | 33,93 | 34,24 |     |                                |
|                       | Marktprijzen  | Fl   | 31,08   | 30,80 | 31,07 |        |       |       |         |       |       |       |       |     |                                |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

100 kg

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving                     | 1 9 6 7 |       |       |       |        |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------------------|--|---------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                       |  | JUL     |       |       |       | AUG    |       |       |       | SEP   |       |       |       |       |       |
|                       |  | 1-8     | 9-15  | 16-22 | 23-29 | 30-5   | 6-12  | 13-19 | 20-26 | 27-2  | 3-9   | 10-16 | 17-23 | 24-30 |       |
|                       | Seigle   | Roggen  |       |       |       | Segala |       |       |       | Rogge |       |       |       |       |       |
| BELGIQUE /<br>BELGIË  | Prix d'interv. dérivés les plus bas/<br>Laagste afgeleide interventieprijsen | Fb      | 434,4 |       |       |        | 434,4 |       |       |       | 438,7 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché / Marktprijzen  | Fb      | -     | -     | -     | -      | 415,0 | 425,0 | 425,0 | 430,0 | 450,0 | 442,5 | 445,0 | 445,0 | 445,0 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Grundinterventionspreise   | DM      | 35,00 |       |       |        | 35,00 |       |       |       | 35,34 |       |       |       |       |
|                       | Marktpreise  | DM      | -     | -     | -     | -      | 36,00 | 36,00 | 36,00 | 36,00 | 36,00 | 36,35 | 36,35 | 36,35 | 36,35 |
|                       | Niedrigste abgeleitete Interventions-<br>preise                              | DM      | 33,34 |       |       |        | 33,34 |       |       |       | 33,68 |       |       |       |       |
|                       | Marktpreise  | DM      | -     | -     | -     | -      | 37,90 | 37,90 | 37,90 | 37,90 | 37,90 | 37,90 | 37,90 | 37,90 | 37,90 |
| FRANCE                | Prix d'interv. dérivés les plus bas  | Ff      | 39,30 |       |       |        | 39,30 |       |       |       | 39,72 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Ff      | -     | -     | -     | -      | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati<br>i più bassi                                  | Lit     | -     |       |       |        | -     |       |       |       | -     |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit     | -     | 5.900 | 5.800 | 5.650  | 5.650 | 5.550 | -     | 5.550 | 5.550 | 5.450 | 5.450 | 5.450 | 5.450 |
| LUXEMBOURG            | Prix d'interv. dérivés les plus bas  | Flux    | 412,3 |       |       |        | 412,3 |       |       |       | 416,6 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Flux    | 438,3 | 438,3 | 438,3 | 438,3  | 438,3 | 438,3 | 438,3 | 438,3 | 439,5 | 442,6 | 442,6 | 442,6 | 442,6 |
| NEDERLAND             | Laagste afgeleide interventieprijsen   | F1      | 31,45 |       |       |        | 31,45 |       |       |       | 31,76 |       |       |       |       |
|                       | Marktprijzen   | F1      | 30,83 | 31,25 | 31,25 | 31,25  | 30,85 | 30,85 | 30,60 | 30,90 | 30,90 | 30,75 | 30,70 | 31,50 | 31,50 |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving                          | 1 9 6 7 |       |       |       |       |       | 1 9 6 8 |       |       |       |       |       | 100 kg |       |
|-----------------------|---|---------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|
|                       |   | JUL     | AUG   | SEP   | OCT   | NOV   | DEC   | JAN     | FEB   | MAR   | APR   | MAI   | JUN   | JUL    | Arith |
|                       |   |         |       |       |       |       |       |         |       |       |       |       |       |        | g     |
|                       | Orge  | Gerste  | Orzo  | Gerst |       |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix d'intervention dérivés les plus hauts / Hoogste afgeleide interventieprijsen | Fb      | 419,1 | 419,1 | 419,1 | 422,8 | 426,6 | 430,3   | 434,1 | 437,8 | 441,6 | 445,3 | 449,1 |        |       |
|                       | Prix d'intervention dérivés les plus bas / Laagste afgeleide interventieprijsen   | Fb      | 417,6 | 417,6 | 417,6 | 421,3 | 425,1 | 428,8   | 432,6 | 436,3 | 440,1 | 443,8 | 447,6 |        |       |
|                       | Prix de marché / Marktprijzen   | Fb      | 416,3 | 418,5 | 441,1 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Grundinterventionspreise  | DM      | 34,00 | 34,00 | 34,00 | 34,30 | 34,60 | 34,90   | 35,20 | 35,50 | 35,80 | 36,10 | 36,40 |        |       |
|                       | Marktpreise   | DM      | 34,50 | 35,00 | 35,08 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
|                       | Niedrigste abgeleitete Interventionspreise  | DM      | 32,55 | 32,55 | 32,55 | 32,85 | 33,15 | 33,45   | 33,75 | 34,05 | 34,35 | 34,65 | 34,95 |        |       |
|                       | Marktpreise   | DM      | 33,58 | 33,00 | 31,35 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
| FRANCE                | Prix d'intervention dérivés les plus hauts  | Ff      | 41,97 | 41,97 | 41,97 | 42,34 | 42,71 | 43,08   | 43,45 | 43,82 | 44,19 | 44,56 | 44,93 |        |       |
|                       | Prix de marché  | Ff      | -     | -     | -     |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
|                       | Prix d'intervention dérivés les plus bas  | Ff      | 37,94 | 37,94 | 37,94 | 38,31 | 38,68 | 39,05   | 39,42 | 39,79 | 40,16 | 40,53 | 40,90 |        |       |
|                       | Prix de marché  | Ff      | 39,73 | 39,17 | 39,15 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati i più bassi  | Lit     | 5.203 | 5.203 | 5.203 | 5.250 | 5.297 | 5.344   | 5.391 | 5.438 | 5.485 | 5.532 | 5.579 |        |       |
|                       | Prezzi di mercato   | Lit     | 4.675 | 5.013 | 5.175 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
| LUXEMBOURG            | Prix d'intervention dérivés les plus bas  | Flux    | 423,3 | 423,3 | 423,3 | 427,0 | 430,8 | 434,5   | 438,3 | 442,0 | 445,8 | 449,5 | 453,3 |        |       |
|                       | Prix de marché  | Flux    | 480,0 | 460,0 | 460,0 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |
| NEDERLAND             | Laagste afgeleide interventieprijsen  | Fl      | 30,55 | 30,55 | 30,55 | 30,82 | 31,09 | 31,36   | 31,63 | 31,90 | 32,17 | 32,44 | 32,71 |        |       |
|                       | Marktprijzen  | Fl      | 30,65 | 30,65 | 31,20 |       |       |         |       |       |       |       |       |        |       |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

100 kg

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving                       | 1 9 6 7 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------------------|--|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                       |  | JUL     |       |       |       | AUG   |       |       |       | SEP   |       |       |       |       |       |
|                       |  | 1-8     | 9-15  | 16-22 | 23-29 | 30-5  | 6-12  | 13-19 | 20-26 | 27-2  | 3-9   | 10-16 | 17-23 | 24-30 |       |
| Orge                  | Gerste   | Orzo    |       | Gerst |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix d'interv. dérivés les plus hauts/<br>Hoogste afgeleide interventieprijsen | Fb      | 419,1 |       |       |       | 419,1 |       |       |       | 419,1 |       |       |       |       |
|                       | Prix d'interv. dérivés les plus bas/<br>Laagste afgeleide interventieprijsen   | Fb      | 417,6 |       |       |       | 417,6 |       |       |       | 417,6 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché / Marktprijzen  | Fb      | 487,5 | -     | 423,3 | 411,7 | 413,0 | 414,2 | 416,3 | 419,2 | 425,0 | 438,3 | 440,0 | 443,3 | 442,5 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Grundinterventionspreise   | DM      | 34,00 |       |       |       | 34,00 |       |       |       | 34,00 |       |       |       |       |
|                       | Marktpreise  | DM      | -     | 34,50 | 34,50 | 34,50 | 34,50 | 35,00 | 35,00 | 35,00 | 35,00 | -     | 35,00 | 35,00 | 35,25 |
|                       | Niedrigste abgeleitete Interventions-<br>preise                                | DM      | 32,55 |       |       |       | 32,55 |       |       |       | 32,55 |       |       |       |       |
|                       | Marktpreise  | DM      | -     | 33,75 | 33,50 | 33,50 | 33,50 | 33,50 | 32,75 | 32,25 | 31,75 | 31,25 | 31,25 | 31,25 | 31,25 |
| FRANCE                | Prix d'interv. dérivés les plus hauts  | Ff      | 41,97 |       |       |       | 41,97 |       |       |       | 41,97 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Ff      | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |
|                       | Prix d'interv. dérivés les plus bas  | Ff      | 37,94 |       |       |       | 37,94 |       |       |       | 37,94 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Ff      | 41,12 | 39,50 | 39,25 | 39,00 | 39,25 | 39,15 | 39,00 | 39,25 | 39,25 | 39,00 | 39,25 | 39,25 | 39,25 |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati<br>i più bassi                                    | Lit     | 5.203 |       |       |       | 5.203 |       |       |       | 5.203 |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit     | 4.575 | 4.600 | 4.700 | 4.800 | 4.900 | 4.900 | -     | 5.150 | 5.100 | 5.100 | 5.200 | 5.200 | 5.200 |
| LUXEMBOURG            | Prix d'interv. dérivés les plus bas  | Flux    | 423,3 |       |       |       | 423,3 |       |       |       | 423,3 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Flux    | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     |       |
| NEDERLAND             | Laagste afgeleide interventieprijsen   | Fl      | 30,55 |       |       |       | 30,55 |       |       |       | 30,55 |       |       |       |       |
|                       | Marktprijzen   | Fl      | 30,33 | 30,80 | 30,85 | 30,95 | 30,70 | 30,50 | 30,60 | 30,80 | 31,00 | 31,00 | 31,00 | 31,50 | 31,50 |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CERALI  
GRANEN

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving |                   | 1 9 6 7           |       |       |       |       |       | 1 9 6 8            |       |       |       |       |     | 100 kg |        |        |
|-----------------------|--|-------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-----|--------|--------|--------|
|                       |  |                   | JUL               | AUG   | SEP   | OCT   | NOV   | DEC   | JAN                | FEB   | MAR   | APR   | MAI   | JUN | JUL    | JUL/67 | JUL/68 |
|                       |  |                   |                   |       |       |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        | Arith  |
| <b>Avoine</b>         |  | <b>Hafer</b>      | <b>Avena</b>      |       |       |       |       |       | <b>Haver</b>       |       |       |       |       |     |        |        |        |
| BELGIQUE/BELGIË       | Prix de marché / Marktprijzen                            | Fb                | -                 | 383,9 | 402,1 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| DEUTSCHLAND (BR)      | Marktpreise  | DM                | 38,25             | 31,00 | 31,31 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| FRANCE                | Prix de marché   | Ff                | -                 | -     | -     |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| ITALIA                | Prezzi di mercato  | Lit               | 4,325             | 4,525 | 4,475 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| LUXEMBOURG            | Prix de marché   | Flux              | 460,0             | 440,0 | 440,0 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| NEDERLAND             | Marktprijzen   | Fl                | 28,38             | 28,08 | 27,88 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| <b>Maïs</b>           |  | <b>Mais</b>       | <b>Granoturco</b> |       |       |       |       |       | <b>Maïs</b>        |       |       |       |       |     |        |        |        |
| BELGIQUE/BELGIË       | Prix de marché / Marktprijzen                            | Fb                | 478,6             | 476,4 | 474,5 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| DEUTSCHLAND (BR)      | Marktpreise  | DM                | 37,78             | 37,75 | 38,19 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| FRANCE                | Prix d'intervention                                      | Ff                | 38,02             | 38,02 | 38,02 | 38,02 | 38,48 | 38,94 | 39,40              | 39,86 | 40,32 | 40,78 | 41,24 |     |        |        |        |
|                       | Prix de marché   | Ff                | 41,70             | 42,31 | 42,08 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento                                      | Lit               | 4,813             | 4,813 | 4,813 | 4,813 | 4,871 | 4,929 | 4,987              | 5,045 | 5,103 | 5,161 | 5,219 |     |        |        |        |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit               | -                 | -     | 5,388 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| LUXEMBOURG            | Prix de marché   | Flux              | 505,0             | 510,0 | 505,0 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| NEDERLAND             | Marktprijzen   | Fl                | 32,56             | 32,37 | 32,40 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| <b>Blé dur</b>        |  | <b>Hartweizen</b> | <b>Grano duro</b> |       |       |       |       |       | <b>Durus tarwe</b> |       |       |       |       |     |        |        |        |
| BELGIQUE/BELGIË       | Prix de marché / Marktprijzen                            | Fb                | -                 | -     | -     |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| DEUTSCHLAND (BR)      | Marktpreise  | DM                | -                 | -     | -     |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| FRANCE                | Prix d'intervention dérivés les plus hauts               | Ff                | 58,01             | 58,01 | 58,53 | 59,05 | 59,57 | 60,09 | 60,61              | 61,13 | 61,65 | 62,17 | 62,69 |     |        |        |        |
|                       | Prix de marché   | Ff                | -                 | 60,00 | -     |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
|                       | Prix d'intervention dérivés les plus bas                 | Ff                | 56,66             | 56,66 | 57,18 | 57,70 | 58,22 | 58,74 | 59,26              | 59,78 | 60,30 | 60,82 | 61,34 |     |        |        |        |
|                       | Prix de marché   | Ff                | 62,75             | 59,26 | 61,23 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati i più alti                  | Lit               | 7,344             | 7,344 | 7,410 | 7,476 | 7,542 | 7,608 | 7,674              | 7,740 | 7,806 | 7,872 | 7,938 |     |        |        |        |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit               | 7,969             | 7,775 | 7,650 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
|                       | Prezzi d'intervento derivati i più bassi                 | Lit               | 6,890             | 6,890 | 6,956 | 7,022 | 7,088 | 7,154 | 7,220              | 7,286 | 7,352 | 7,418 | 7,484 |     |        |        |        |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit               | 6,613             | 6,475 | 6,430 |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| LUXEMBOURG            | Prix de marché   | Flux              | -                 | -     | -     |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |
| NEDERLAND             | Marktprijzen   | Fl                | -                 | -     | -     |       |       |       |                    |       |       |       |       |     |        |        |        |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

100 kg

| PAYS<br>PAESE<br>LAND | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving |                   | 1 9 6 7           |       |       |       |                    |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-----------------------|--|-------------------|-------------------|-------|-------|-------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                       |  |                   | JUL               |       |       |       | AUG                |       |       |       | SEP   |       |       |       |       |
|                       |  |                   | 1-8               | 9-15  | 16-22 | 23-29 | 30-5               | 6-12  | 13-19 | 20-26 | 27-2  | 3-9   | 10-16 | 17-23 | 24-30 |
|                       | <b>Avoine</b>  | <b>Hafer</b>      | <b>Avena</b>      |       |       |       | <b>Haver</b>       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| BELGIQUE/BELGIE       | Prix de marché / Marktprijzen                            | Fb                | -                 | -     | -     | -     | -                  | 377,5 | 377,5 | 386,7 | 394,0 | 400,0 | 401,7 | 403,3 | 403,3 |
| DEUTSCHLAND(BR)       | Marktpreise  | DM                | 38,25             | -     | -     | -     | -                  | 31,00 | 31,00 | -     | 31,00 | 31,10 | 31,25 | 31,25 | 31,65 |
| FRANCE                | Prix de marché   | Ff                | -                 | -     | -     | -     | -                  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |
| ITALIA                | Prezzi di mercato  | Lit               | 4.350             | 4.300 | 4.350 | 4.350 | 4.350              | 4.350 | -     | 4.950 | 4.450 | 4.450 | 4.450 | 4.500 | 4.500 |
| LUXEMBOURG            | Prix de marché   | Flux              | .                 | .     | .     | .     | .                  | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     |
| NEDERLAND             | Marktprijzen   | Fl                | 28,10             | 28,60 | 28,60 | 28,50 | 28,35              | 28,00 | 28,10 | 27,85 | 27,50 | 27,60 | 27,75 | 28,20 | 28,35 |
|                       | <b>Maïs</b>  | <b>Mais</b>       | <b>Granoturco</b> |       |       |       | <b>Mais</b>        |       |       |       |       |       |       |       |       |
| BELGIQUE/BELGIE       | Prix de marché / Marktprijzen                            | Fb                | 482,8             | 479,6 | 478,8 | 475,2 | 475,1              | 476,4 | 476,6 | 476,3 | 476,3 | 475,2 | 475,1 | 471,9 | 476,5 |
| DEUTSCHLAND(BR)       | Marktpreise  | DM                | 40,88             | 37,90 | 37,75 | 37,75 | 37,75              | 37,75 | 37,75 | 37,75 | 37,75 | 38,00 | 38,00 | 38,25 | 38,50 |
| FRANCE                | Prix d'intervention                                      | Ff                | 38,02             |       |       |       | 38,02              |       |       |       | 38,02 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Ff                | 42,00             | 41,75 | -     | 41,25 | 42,08              | -     | 42,50 | 42,15 | 42,50 | 42,00 | 42,03 | -     | -     |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento                                      | Lit               | 4.813             |       |       |       | 4.813              |       |       |       | 4.813 |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit               | -                 | -     | -     | -     | -                  | -     | -     | -     | -     | 5.388 | 5.388 | 5.388 |       |
| LUXEMBOURG            | Prix de marché   | Flux              | .                 | .     | .     | .     | .                  | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     | .     |
| NEDERLAND             | Marktprijzen   | Fl                | 33,10             | 32,50 | 32,65 | 32,60 | 32,55              | 32,45 | 32,25 | 32,25 | 32,35 | 32,35 | 32,40 | 32,40 | 32,45 |
|                       | <b>Blé dur</b>   | <b>Hartweizen</b> | <b>Grano duro</b> |       |       |       | <b>Durum tarwe</b> |       |       |       |       |       |       |       |       |
| BELGIQUE/BELGIE       | Prix de marché / Marktprijzen                            | Fb                | -                 | -     | -     | -     | -                  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |
| DEUTSCHLAND(BR)       | Marktpreise  | DM                | -                 | -     | -     | -     | -                  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |
| FRANCE                | Prix d'interv. dérivés les plus hauts                    | Ff                | 58,01             |       |       |       | 58,01              |       |       |       | 58,53 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Ff                | -                 | -     | -     | -     | 60,00              | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |
|                       | Prix d'interv. dérivés les plus bas                      | Ff                | 56,66             |       |       |       | 56,66              |       |       |       | 57,18 |       |       |       |       |
|                       | Prix de marché   | Ff                | 62,75             | -     | -     | -     | -                  | 61,00 | 59,00 | 58,40 | 58,40 | 61,16 | 61,52 | 61,52 | 61,52 |
| ITALIA                | Prezzi d'intervento derivati i più alti                  | Lit               | 7.344             |       |       |       | 7.344              |       |       |       | 7.410 |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit               | 8.325             | 7.850 | 7.850 | 7.850 | 7.775              | 7.775 | -     | -     | -     | -     | 7.600 | 7.725 | 7.700 |
|                       | Prezzi d'intervento derivati i più bassi                 | Lit               | 6.890             |       |       |       | 6.890              |       |       |       | 6.956 |       |       |       |       |
|                       | Prezzi di mercato  | Lit               | 6.675             | 6.650 | 6.625 | 6.612 | 6.525              | 6.475 | 6.475 | 6.425 | 6.450 | 6.450 | 6.437 | 6.437 | 6.375 |
| LUXEMBOURG            | Prix de marché   | Flux              | -                 | -     | -     | -     | -                  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |
| NEDERLAND             | Marktprijzen   | Fl                | -                 | -     | -     | -     | -                  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     |       |

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
PREZZI D'ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN

PROLEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

UC-RE/MT

| Produits<br>Produkte<br>Prodotti<br>Produkten | Description<br>Beschreibung<br>Descrizione<br>Omschrijving | 1 9 6 7 |        |        |        |        |        | 1 9 6 8 |        |        |        |        |        | JUL/67 | JUL/68     |
|---|--|---------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------|
|   |  | JUL     | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN     | FEB    | MAR    | APR    | MAI    | JUN    | JUL    | Arith<br>ø |
| BLT   | Prix de seuil  | 104,38  | 104,38 | 105,33 | 106,28 | 107,23 | 108,18 | 109,13  | 110,08 | 111,03 | 111,98 | 112,93 | 113,88 | 113,88 | 109,13     |
|   | Prélèvements   | 44,51   | 45,20  | 47,01  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| SEG   | Prix de seuil  | 91,88   | 91,88  | 92,73  | 93,58  | 94,43  | 95,28  | 96,13   | 96,98  | 97,83  | 98,68  | 99,53  | 99,53  | 99,53  | 95,99      |
|   | Prélèvements   | 32,85   | 34,78  | 36,08  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| ORG   | Prix de seuil  | 89,00   | 89,00  | 89,00  | 89,75  | 90,50  | 91,25  | 92,00   | 92,75  | 93,50  | 94,25  | 95,00  | 95,00  | 95,00  | 92,00      |
|   | Prélèvements   | 23,12   | 28,62  | 30,65  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| HAF   | Prix de seuil  | 83,66   | 83,66  | 83,66  | 84,41  | 85,16  | 85,91  | 86,66   | 87,41  | 88,16  | 88,91  | 89,66  | 89,66  | 89,66  | 86,66      |
|   | Prélèvements   | 21,67   | 24,95  | 25,43  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| MAI   | Prix de seuil  | 88,38   | 88,38  | 88,38  | 89,13  | 89,88  | 90,63  | 91,38   | 92,13  | 92,88  | 93,63  | 94,38  | 94,38  | 94,38  | 91,38      |
|   | Prélèvements   | 28,40   | 30,37  | 31,03  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| BKW   | Prix de seuil  | 84,55   | 84,55  | 84,55  | 85,30  | 86,05  | 86,80  | 87,55   | 88,30  | 89,05  | 89,80  | 90,55  | 90,55  | 90,55  | 87,55      |
|   | Prélèvements   | -       | -      | -      |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| SOR   | Prix de seuil  | 85,44   | 85,44  | 85,44  | 86,19  | 86,94  | 87,69  | 88,44   | 89,19  | 89,94  | 90,69  | 91,44  | 91,44  | 91,44  | 88,44      |
|   | Prélèvements   | 28,18   | 28,21  | 28,97  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| MIL   | Prix de seuil  | 84,55   | 84,55  | 84,55  | 85,30  | 86,05  | 86,80  | 87,55   | 88,30  | 89,05  | 89,80  | 90,55  | 90,55  | 90,55  | 87,55      |
|   | Prélèvements   | 18,18   | 16,07  | 15,45  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| ALP   | Prix de seuil  | 84,55   | 84,55  | 84,55  | 85,30  | 86,05  | 86,80  | 87,55   | 88,30  | 89,05  | 89,80  | 90,55  | 90,55  | 90,55  | 87,55      |
|   | Prélèvements   | -       | -      | -      |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| DUR   | Prix de seuil  | 123,13  | 123,13 | 124,18 | 125,23 | 126,28 | 127,33 | 128,38  | 129,43 | 130,48 | 131,53 | 132,58 | 133,63 | 133,63 | 128,38     |
|   | Prélèvements   | 40,57   | 34,97  | 36,68  |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| FBL   | Prix de seuil  | 159,95  | 159,95 | 161,30 | 162,60 | 163,95 | 165,25 | 166,60  | 167,90 | 169,25 | 170,55 | 171,90 | 173,25 | 173,25 | 166,59     |
|   | Prélèvements   | .       | .      | .      |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| FRO   | Prix de seuil  | 144,30  | 144,30 | 145,50 | 146,70 | 147,90 | 149,10 | 150,30  | 151,50 | 152,70 | 153,90 | 155,10 | 156,30 | 156,30 | 150,30     |
|   | Prélèvements   | .       | .      | .      |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| GBL   | Prix de seuil  | 172,75  | 172,75 | 174,10 | 175,40 | 176,75 | 178,05 | 179,40  | 180,70 | 182,05 | 183,35 | 184,70 | 186,05 | 186,05 | 179,39     |
|   | Prélèvements   | .       | .      | .      |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |
| GDU   | Prix de seuil  | 196,30  | 196,30 | 197,95 | 199,55 | 201,20 | 202,80 | 204,45  | 206,05 | 207,70 | 209,30 | 210,95 | 212,60 | 212,60 | 204,44     |
|   | Prélèvements   | .       | .      | .      |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |            |

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
PREZZI D'ENTRATA  
DREHPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

UC-RE/MT

| Produits<br>Produkte<br>Prodotti<br>Produkten | Description<br>Beschreibung<br>Descrizione<br>Omschrijving | 1 9 6 7 |       |       |       |        |       |       |       |        |       |       |       |       |  |
|---|--|---------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|--|
|   |  | JUL     |       |       |       | AUG    |       |       |       | SEP    |       |       |       |       |  |
|   |  | 1-8     | 9-15  | 16-22 | 23-29 | 30-5   | 6-12  | 13-19 | 20-26 | 27-2   | 3-9   | 10-16 | 17-23 | 24-30 |  |
| BLT   | Prix de seuil  | 104,38  |       |       |       | 104,38 |       |       |       | 105,33 |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 44,51   | 45,28 | 44,72 | 43,73 | 44,34  | 44,58 | 45,31 | 45,53 | 46,54  | 47,78 | 47,78 | 47,03 | 45,21 |  |
| SEG   | Prix de seuil  | 91,88   |       |       |       | 91,88  |       |       |       | 92,73  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 33,53   | 32,53 | 32,19 | 32,92 | 33,54  | 33,92 | 34,94 | 35,42 | 36,33  | 37,03 | 36,73 | 35,62 | 34,66 |  |
| ORG   | Prix de seuil  | 89,00   |       |       |       | 89,00  |       |       |       | 89,00  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 22,14   | 22,43 | 22,39 | 24,67 | 27,30  | 28,62 | 28,16 | 28,56 | 30,61  | 31,10 | 30,97 | 30,20 | 30,20 |  |
| HAF   | Prix de seuil  | 83,66   |       |       |       | 83,66  |       |       |       | 83,66  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 21,72   | 21,67 | 19,54 | 22,84 | 24,35  | 24,30 | 24,96 | 25,30 | 26,09  | 25,66 | 25,66 | 25,57 | 24,66 |  |
| MAI   | Prix de seuil  | 88,38   |       |       |       | 88,38  |       |       |       | 88,38  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 27,81   | 28,50 | 28,59 | 28,59 | 29,54  | 30,00 | 30,68 | 30,68 | 30,68  | 30,68 | 30,68 | 31,00 | 31,86 |  |
| BKW   | Prix de seuil  | 84,55   |       |       |       | 84,55  |       |       |       | 84,55  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | -       | -     | -     | -     | -      | -     | -     | -     | -      | -     | -     | -     | -     |  |
| SOR   | Prix de seuil  | 85,44   |       |       |       | 85,44  |       |       |       | 85,44  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 27,49   | 28,04 | 28,64 | 28,50 | 28,64  | 28,34 | 27,94 | 27,94 | 28,82  | 29,99 | 29,40 | 27,94 | 28,27 |  |
| MIL   | Prix de seuil  | 84,55   |       |       |       | 84,55  |       |       |       | 84,55  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 18,38   | 18,55 | 18,55 | 17,69 | 16,55  | 16,23 | 15,80 | 15,80 | 16,23  | 16,55 | 16,66 | 15,76 | 12,51 |  |
| ALP   | Prix de seuil  | 84,55   |       |       |       | 84,55  |       |       |       | 84,55  |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | -       | -     | -     | -     | -      | -     | -     | -     | -      | -     | -     | -     | -     |  |
| DUR   | Prix de seuil  | 123,13  |       |       |       | 123,13 |       |       |       | 124,18 |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | 40,92   | 40,13 | 40,52 | 40,63 | 39,26  | 34,22 | 34,87 | 33,65 | 34,54  | 35,50 | 36,97 | 37,60 | 37,04 |  |
| FBL   | Prix de seuil  | 159,95  |       |       |       | 159,95 |       |       |       | 161,30 |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | .       | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .     |  |
| FRO   | Prix de seuil  | 144,30  |       |       |       | 144,30 |       |       |       | 145,50 |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | .       | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .     |  |
| GBL   | Prix de seuil  | 172,75  |       |       |       | 172,75 |       |       |       | 174,10 |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | .       | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .     |  |
| GDU   | Prix de seuil  | 196,30  |       |       |       | 196,30 |       |       |       | 197,95 |       |       |       |       |  |
|   | Prélèvements   | .       | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .      | .     | .     | .     | .     |  |



PRIX A L'IMPORTATION  
LIVRAISON RAPPROCHEE

EINFUHRPREISE  
SOFORTIGE LIEFERUNG

PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
PRONTA CONSEGNA

INVOERPRIJZEN  
DIREKTE LEVERING

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC : 1.000 Kg  
RE :

| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST | DESIGNATION DE LA QUALITE<br>QUALITATS BEZEICHNUNG<br>DESIGNAZIONE DELLA QUALITA'<br>KWALITEITAANDUIDING | 1967               |       |       |     |     |     | 1968                |     |     |     |     |     | Ø                   |
|---|--|--------------------|-------|-------|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------|
|   |  | JUL                | AUG   | SEP   | OCT | NOV | DEC | JAN                 | FEB | MAR | APR | MAI | JUN |                     |
| <b>Blé tendre</b>                                 |  | <b>Weichweizen</b> |       |       |     |     |     | <b>Grano tenero</b> |     |     |     |     |     | <b>Zachte tarwe</b> |
| U.S.A.  | RED WINTER II  | 63,70              | 63,03 | 63,16 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | SOFT WHITE II  | 64,90              | 63,65 | 64,10 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | HARD WINTER I ORDINARY   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " " I/I2   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " " II ORDINARY  | 71,22              | 70,03 | 70,60 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | DARK HARD WINTER I/I3  | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " " " I/I4   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | NORTHERN SPRING II/I3  | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | DARK NORTHERN SPRING II/I3   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| CANADA  | MANITOBA I'  | 80,65              | 80,32 | 77,32 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " II   | 79,71              | 79,23 | 76,27 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " III  | 78,27              | 78,14 | 75,66 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| ARGENTINE   | BAHIA BLANCA   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | UP RIVER   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| AUSTRALIA   | FAQ  | 70,81              | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| SWEDEEN   |  | -                  | -     | 59,75 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| ENGLAND   | ENGLISH MILLING  | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| USSR  | TYPE 431   | 69,21              | 69,18 | 70,00 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| <b>Seigle</b>                                     |  | <b>Roggen</b>      |       |       |     |     |     | <b>Segala</b>       |     |     |     |     |     | <b>Rogge</b>        |
| U.S.A.  | US II  | 58,88              | 57,02 | 57,23 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| CANADA  | WESTERN II   | 63,46              | 59,13 | 58,26 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " III  | 60,43              | 56,46 | 56,29 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| ARGENTINE   | PLATA  | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| <b>Orge</b>                                       |  | <b>Gerste</b>      |       |       |     |     |     | <b>Orzo</b>         |     |     |     |     |     | <b>Gerst</b>        |
| U.S.A.  | US III   | 65,00              | 61,41 | 60,49 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " V  | 64,00              | 58,70 | 59,39 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | WESTERN II   | -                  | 62,33 | 66,20 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| CANADA  | FEED I   | 66,70              | 67,20 | 66,43 |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| AUSTRALIA   | BEECHER-BARLEY   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | CHEVALIER IV   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
| ARGENTINE   | PLATA 64/65 Kg   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |
|   | " 65/66 Kg   | -                  | -     | -     |     |     |     |                     |     |     |     |     |     |                     |

PRIX A L'IMPORTATION  
LIVRAISON RAPPROCHEE

EINFUHRPREISE  
SOFORTIGE LIEFERUNG

PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
PRONTA CONSEGNA

INVOERPRIJZEN  
DIREKTE LEVERING

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALI  
GRANEN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC  
RE : 1.000 Kg

| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST | DESIGNATION DE LA QUALITE<br>QUALITÄTS BEZEICHNUNG<br>DESIGNAZIONE DELLA QUALITA'<br>KWALITEITAAANDUIDING | 1967       |       |       |            |     |     | 1968        |     |     |     |     |     | Ø |
|---|---|------------|-------|-------|------------|-----|-----|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|---|
|   |   | JUL        | AUG   | SEP   | OCT        | NOV | DEC | JAN         | FEB | MAR | APR | MAI | JUN |   |
| Avoine  |   | Hafer      |       |       | Avena      |     |     | Haver       |     |     |     |     |     |   |
| U.S.A.  | Extra HEAVY WHITE II 38LB   | 61,63      | 58,75 | 58,58 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | " " " II 40LB   | 61,50      | 59,94 | 58,67 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| CANADA  | FEED I  | 66,99      | 68,00 | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | " Extra I   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE   | PLATA   | 60,63      | 58,98 | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| AUSTRALIA   | WESTERN I   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | VICTORIAN FEED I  | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| SWEDEN  |   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| Maïs  |   | Mais       |       |       | Granoturco |     |     | Mais        |     |     |     |     |     |   |
| U.S.A.  | YELLOW CORN II  | 61,22      | 58,69 | 57,22 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | " " III   | 59,92      | 57,50 | 56,45 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | WHITE CORN II   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE   | PLATA   | 61,91      | 62,74 | 66,49 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| SOUTH AFRICA                                      | YELLOW FLINT  | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | WHITE DENT I  | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| ROUMANIA  |   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| Sorgho  |   | Sorghum    |       |       | Sorgo      |     |     | Sorgho      |     |     |     |     |     |   |
| U.S.A.  | GRAIN SORGHUM YELLOW II   | 57,36      | 56,89 | 56,48 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE   | GRANIFERO   | 57,66      | 57,21 | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| Millet  |   | Hirse      |       |       | Miglio     |     |     | Gierst      |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE   |   | 66,72      | 68,44 | 69,63 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| Blé dur   |   | Hartweizen |       |       | Grano duro |     |     | Durum tarwe |     |     |     |     |     |   |
| U.S.A.  | HARD AMBER DURUM II   | -          | -     | 86,76 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| CANADA  | WESTERN AMBER DURUM I   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | II  | 85,98      | 86,30 | 91,59 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | III   | 84,20      | 90,80 | 88,49 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | IV  | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
|   | IV Extra  | 85,08      | 89,96 | 89,08 |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE   | CANDEAL TAGANROG  | 88,50      | 86,80 | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |
| SYRIA   | TYPE ITALIANO   | -          | -     | -     |            |     |     |             |     |     |     |     |     |   |

## R I Z

### EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION

#### I. Prix fixés

##### A. Nature des prix

En application de l'article 3, 17 et 18 du Règlement 16/64/CEE du 5 février 1964, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché du riz (Journal Officiel no. 34 du 27 février 1964), les prix indicatifs, les prix d'intervention et les prix de seuil sont fixés annuellement.

Les prix indicatifs, établis au stade d'achat du commerce de gros, sont uniquement fixés par les Etats membres producteurs (France et Italie) pour le riz décortiqué (riz rond (commun)).

Les prix d'intervention ne sont également fixés que par les Etats membres producteurs pour paddy.

Les prix de seuil sont fixés pour le riz décortiqué et le riz en brisures. Les Etats membres producteurs (France et Italie) fixent eux-mêmes ces prix. Pour les Etats membres non-producteurs (Allemagne (RF), Belgique, Luxembourg et Pays-Bas), le Conseil fixe un prix de seuil uniforme.

##### B. Qualité

La fixation des prix sous rub. A pour le riz décortiqué et le paddy est établie sur base d'un standard de qualité commun pour chaque Etat membre - Règlement 27/64/CEE du 17.3.1964 - Journal Officiel no. 48 du 19.3.1964 .

##### C. Zones déficitaires et excédentaires

L'Italie et la France fixent des prix indicatifs qui sont applicables dans la zone la plus déficitaire, lesquels sont dénommés prix indicatifs de base. Des prix indicatifs et d'intervention dérivés sont fixés pour les autres zones. Le prix indicatif et le prix d'intervention les plus bas sont appliqués dans la zone la plus excédentaire.

###### France

- A. Zone la plus déficitaire : Paris
- B. Zone la plus excédentaire: Arles

###### Italie

- A. Zone la plus déficitaire : Palerme
- B. Zone la plus excédentaire: le Nord de l'Italie

#### II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches du Rhône et pour l'Italie à Milan.

##### B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : franco camion arrivé e.a. en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs

#### III. Les prélèvements

Le prélèvement applicable aux importations de riz décortiqué en provenance des pays tiers est diminué d'un abattement fixé par la Commission. Toutefois, les Etats membres producteurs peuvent ne pas appliquer cet abattement - Règlement no. 127/65/CEE du 21.9.1965 - Journal Officiel no. 159 du 25.9.1965 et Règlement no. 116/66/CEE du 28.7.1966 - Journal Officiel no. 145 du 6.8.1966.

## R E I S

### ERLAUTERUNG DER IN DIESER VERÖFFENTLICHUNG ANGEFÜHRTEN REISPREISE

#### I. Festgesetzte Preise

##### A. Art der Preise

Gemäss Artikel 3, 17 und 18 der Verordnung 16/64/EWG vom 5.2.1964 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27.2.1964 7. Jahrgang Nr. 34) werden jährlich Richt-, Interventions- und Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreise werden nur von den reiserzeugenden Mitgliedstaaten (Frankreich und Italien) für geschalteten Reis (rundkörniger (gewöhnlicher) Reis) auf der Grosshandelseinkaufsstufe festgesetzt.

Interventionspreise werden gleichfalls nur durch die Erzeugermitgliedstaaten festgesetzt für Paddy-Reis.

Schwellenpreise werden für geschalteten Reis und für Bruchreis festgesetzt. Während Frankreich und Italien selbst diese Preise festsetzen, geschieht das für die Nacherzeugerländer (Deutschland, Belgien, Niederland und Luxemburg) durch den Rat. Für diese vier Länder wird ein einheitlicher Preis festgesetzt.

##### B. Qualität

Die Festsetzung der unter A genannten Preise basiert für geschalteten Reis und Paddy-Reis auf einer für alle Mitgliedstaaten einheitlichen Standardqualität - Verordnung 27/64/EWG vom 17.3.1964 - Amtsblatt vom 19.3.1964 7. Jahrgang Nr. 48 .

##### C. Zu- und Überschussgebiete

Durch Italien und Frankreich werden für das Hauptzuschussgebiet Richtpreise festgesetzt, die Grundrichtpreise genannt werden. Für andere Gebiete werden abgeleitete Richt- und Interventionspreise festgesetzt. Dabei gilt für das Hauptüberschussgebiet der niedrigste abgeleitete Richt- und Interventionspreis.

##### Frankreich

- A. Hauptzuschussgebiet: Paris
- B. Hauptüberschussgebiet: Arles

##### Italien

- A. Hauptzuschussgebiet: Palermo
- B. Hauptüberschussgebiet: Norditalien

#### II. Marktpreise

A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhönemündung, in Italien für Mailand.

##### B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer  
Paddy : lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

Italien : bei Abnahme vollgeladener Fahrzeuge prompte Lieferung, Barzahlung - ausschliesslich Steuer  
Paddy : lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

#### III. Abschöpfungen

Der bei Einführen von geschalteten Reis aus dritten Ländern erhobene Abschöpfungsbetrag wird um einen von der Kommission festgesetzten Abschlag verringert. Den erzeugenden Mitgliedstaaten ist eine solche Herabsetzung des Abschöpfungsbetrags jedoch freigestellt. Verordnung Nr. 127/65/EWG vom 21.9.1965 - Amtsblatt vom 25.9.1965 - 8. Jahrgang Nr. 159 und Verordnung Nr. 116/66/EWG vom 28.7.1966 - Amtsblatt vom 6.8.1966 - 9. Jahrgang Nr. 145.

## R I S O

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

#### I. Prezzi fissi

##### A. Natura dei prezzi

A norma dell'articolo 3, 17 e 18 del Regolamento n. 16/64/CEE del 5 febbraio 1964 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27 febbraio 1964) i prezzi indicativi, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata vengono fissati annualmente.

I prezzi indicativi, stabiliti alla fase d'acquisto del mercato all'ingrosso, sono fissati unicamente dagli Stati membri produttori (Francia e Italia) per il riso semigreggio a grani tondi (comune).

I prezzi di intervento sono ugualmente fissati dagli Stati membri produttori per il risone.

I prezzi di entrata sono fissati per il riso semigreggio e le rottore di riso. Gli Stati membri produttori fissano essi stessi questi prezzi. Il Consiglio fissa un prezzo di entrata uniforme per gli Stati membri non produttori (Germania RF, Belgio, Lussemburgo e Paesi Bassi).

##### B. Qualità

La fissazione dei prezzi di cui al punto A. per il riso semigreggio e per il risone è stabilita sulla base di qualità tipo comune per ciascuno Stato membro - Regolamento 27/64/CEE del 17.3.1964 - Gazzetta Ufficiale n. 48 del 19.3.1964.

##### C. Zone deficitarie ed eccedentarie

L'Italia e la Francia fissano dei prezzi indicativi che sono applicabili nella zona più deficitaria e sono chiamati prezzi indicativi di base.

Per le altre zone sono fissati dei prezzi indicativi e d'intervento derivati. Il prezzo indicativo e di intervento più basso è applicato nella zona più eccedentaria.

##### Francia

A. Zona più deficitaria : Parigi

B. Zona più eccedentaria : Arles

##### Italia

A. Zona più deficitaria : Palermo

B. Zona più eccedentaria : Italia settentrionale

#### II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bouches du Rhône e per l'Italia quelli di Milano.

##### B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa  
risone : merce nuda  
riso e rottore di riso : in sacchi

Italia : franco camion e altro arrivo, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa  
risone : merce nuda  
riso e rottore di riso : in sacchi

#### III. I prelievi

Il prelievo applicabile alle importazioni di riso semigreggio in provenienza dai Paesi terzi è diminuito di una riduzione fissata dalla Commissione. Agli Stati membri produttori è tuttavia consentita la facoltà di non applicare la riduzione stessa. Regolamento n. 127/65/CEE del 21.9.1965 - Gazzetta Ufficiale n. 159 del 25.9.1965 e Regolamento n. 116/66/CEE del 28.7.1966 - Gazzetta Ufficiale n. 143 del 6.8.1966.

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE RIJSTPRIJZEN

I. Vastgestelde prijzen

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de art. 3, 17 en 18 van de Verordening 16/64/EEG dd. 5.2.1964 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publicatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) worden jaarlijks richt-, interventie- en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijzen worden, alleen door de producerende Lid-Staten (Frankrijk en Italië), vastgesteld in het stadium van de aankoop door de groothandel voor gedopte rijst (rondkorrelige (gewone) rijst).

Interventieprijzen worden, eveneens alleen door de producerende Lid-Staten, vastgesteld voor padi.

Drempelprijzen worden vastgesteld voor gedopte rijst en voor breukrijst. Terwijl Frankrijk en Italië zelf deze prijzen vaststellen geschiedt dit voor de niet-producerende Lid-Staten (Duitsland (BR), België, Luxemburg en Nederland) door de Raad. Voor deze vier landen wordt een uniforme prijs vastgesteld.

B. Kwaliteit

De vaststelling van de onder A genoemde prijzen vindt voor gedopte rijst en padi plaats op basis van een voor elke Lid-Staat uniforme standaardkwaliteit - Verordening 27/64/EEG dd. 17.3.1964 - Publicatieblad nr. 48 dd. 19.3.1964.

C. Tekort- en overschotgebieden

Door Italië en Frankrijk worden voor het gebied met het grootste tekort richtprijzen vastgesteld; deze prijzen worden basirichtprijzen genoemd. Voor andere gebieden worden afgeleide richt- en interventieprijzen vastgesteld. In het gebied met het grootste overschot geldt de laagste afgeleide richt- en interventieprijs.

Frankrijk

- A. Gebied met het grootste tekort : Parijs
- B. Gebied met het grootste overschot : Arles

Italië

- A. Gebied met het grootste tekort : Palermo
- B. Gebied met het grootste overschot : Noord-Italië

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches du Rhône en voor Italië op Milaan.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting  
 Padi : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt

Italië : Per afgeladen wagon, vrachtwagen, e.d., directe levering en betaling - exclusief belasting  
 Padi : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt

III. Heffingen

De heffing bij invoer van gedopte rijst uit derde landen wordt met een door de Commissie vastgestelde aftrek verminderd. De producerende Lid-Staten hebben evenwel de bevoegdheid deze aftrek niet toe te passen - Verordening nr. 127/65/EEG van 21.9.1965 - Publikatieblad nr. 159 van 25.9.1965 en Verordening nr. 116/66/EEG van 28.7.1966 - Publikatieblad nr. 145 van 6.8.1966.

PRIX INDICATIFS  
RICHTPREISE  
PREZZI INDICATIVI  
RICHTPRIJZEN

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

RIZ  
REIS  
RISO  
RIJST

100 Kg

| Pays<br>Paese<br>Land                     | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving | 1966   |        |        |        | 1967   |        |        |        |        |        |        |        | Ø      |        |       |
|---|--|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
|   |  | SEP  | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | APR    | MAI    | JUN    | JUL    | AUG    |        |        |       |
| FRANCE<br>(Zone excé-<br>dentaire)        | Décortiqué   | Prix indicatifs                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |
|   |  | Ff   | 88,96  | 88,96  | 88,96  | 89,51  | 90,06  | 90,61  | 91,16  | 91,71  | 92,26  | 92,81  | 93,36  | 93,36  | 9098   |       |
|   | Paddy  | Prix d'intervention                              |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |
|   |  | Ff   | 63,44  | 63,44  | 63,44  | 63,92  | 64,40  | 64,88  | 65,36  | 65,84  | 66,32  | 66,80  | 67,28  | 67,28  | 65,20  |       |
|   | Décortiqué :<br>Rinaldo Bersani<br>Cesario<br>Balilla    | Prix de marché                                   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |
|   |  | Ff   | 113,40 | 111,20 | 111,20 | 111,48 | 111,75 | 108,96 | 105,89 | 106,16 | 106,99 | 107,54 | 107,52 | 108,36 | 109,21 |       |
|   |  | Ff   | 102,70 | -      | -      | -      | 111,75 | -      | 98,70  | -      | -      | -      | -      | -      | 104,38 |       |
|   |  | Ff   | 92,06  | 89,86  | 89,96  | 90,14  | 90,34  | 90,73  | 90,93  | 91,48  | 92,03  | 92,58  | 92,99  | 93,40  | 91,38  |       |
|   |  | Paddy :<br>Rinaldo Bersani<br>Cesario<br>Balilla | Ff     | 85,79  | 83,87  | 83,87  | 83,87  | 96,83  | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | 86,85 |
|   |  |  | Ff     | 75,31  | -      | -      | 75,31  | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | 75,31 |
| Ff  | 68,72  | 66,80  | 66,80  | 67,04  | 67,28  | -      | -      | -      | 68,96  | 68,96  | 69,68  | 69,92  | 68,24  |        |        |       |
| Riz en brisures                           | Ff   | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  | 49,11  |        |        |       |
| ITALIA<br>(Zona ecce-<br>dentaria)        | Riso semigreggio   | Prezzi indicativi                                |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |
|   |  | Lit  | 10525  | 10525  | 10525  | 10585  | 10645  | 10705  | 10765  | 10825  | 10885  | 10945  | 11005  | 11005  | 10745  |       |
|   | Risoni   | Prezzi d'intervento                              |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |
|   |  | Lit  | 7200   | 7200   | 7200   | 7250   | 7300   | 7350   | 7400   | 7450   | 7500   | 7550   | 7600   | 7600   | 7383   |       |
|   | Riso sem. :<br>Rinaldo Bersani<br>Arborio<br>Originario  | Prezzi di mercato                                |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |
|   |  | Lit  | 14958  | 15225  | 15325  | 15325  | 15076  | 14663  | 14055  | 13975  | 13975  | 14613  | 14900  | 14713  | 14734  |       |
|   |  | Lit  | 15600  | 16775  | 17090  | 16750  | 16750  | 16250  | 15540  | 15850  | 15960  | 17338  | 18625  | 18500  | 16752  |       |
|   | Risoni :<br>Rinaldo Bersani<br>Arborio<br>Originario     | Lit  | 11700  | 11750  | 11750  | 11750  | 11688  | 11525  | 11550  | 11625  | 11830  | 12500  | 12350  | 12225  | 11854  |       |
|   |  | Lit  | 8283   | 8250   | 8400   | 8513   | 8525   | 8494   | 8.340  | 8250   | 8300   | 8738   | 8.925  | 8.925  | 8.495  |       |
|   |  | Lit  | 8667   | 9050   | 9080   | 9075   | 9225   | 9063   | 8.730  | 8963   | 9100   | 10063  | 10700  | 10700  | 9.368  |       |
| Rotture :<br>di riso :<br>Mezza-<br>grana | Lit  | 6925   | 6950   | 7000   | 7050   | 7175   | 7213   | 7.250  | 7250   | 7500   | 8000   | 8.050  | 8.050  | 7.368  |        |       |
| Lit                                       | 6388   | 7013   | 7040   | 7650   | 8200   | 8775   | 8.750  | 9225   | 9190   | 9525   | 9.650  | 9.650  | 8.421  |        |        |       |

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
PREZZI D'ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN

PRIX FRANCO FRONTIERE  
FREI-GRENZE-PREISE  
FREZZI FRANCO-FRONTIERA  
PRIJZEN FRANCO-GRENS

PRELEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES  
INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHOPFUNGEN  
PRELIEVI INTRACOMUNITARI  
INTRACOMMUNAUTAIRE HEFFINGEN

RIZ  
REIS  
RISO  
RIJST

Pour importations vers : Für Einfuhren nach : Per importazioni verso : Voor invoeren naar :

BELGIQUE/BELGIE

100 Kg

| Provenance<br>Herkunft<br>Provenienza<br>Herkomst                                      | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving | 1 9 6 6   |       |       |       | 1 9 6 7         |        |        |        |            |        |        |        | 1966/<br>67<br>Arith. |        |       |
|--|--|-----------|-------|-------|-------|-----------------|--------|--------|--------|------------|--------|--------|--------|-----------------------|--------|-------|
|  |  | SEP       | OCT   | NOV   | DEC   | JAN             | FEB    | MAR    | APR    | MAI        | JUN    | JUL    | AUG    |                       | Ø      |       |
| Riz  |  | Reis      |       |       |       | Riso            |        |        |        | Rijst      |        |        |        |                       |        |       |
| Prix de seuil / Schwellenpreise : Belgique<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen : België |  | Fb        | 760,0 | 760,0 | 760,0 | 760,0           | 810,0  | 810,0  | 810,0  | 810,0      | 810,0  | 860,0  | 860,0  | 860,0                 | 860,0  | 810,0 |
| FRANCE   | Prix franco frontière                                    | Ff        | 97,71 | 97,71 | 97,71 | 98,26           | 98,81  | 99,36  | 99,91  | 100,46     | 101,01 | 101,56 | 102,11 | 102,11                | 99,75  |       |
|  |  | Fb        | 989,6 | 989,6 | 989,6 | 995,1           | 1000,7 | 1006,3 | 1011,8 | 1017,4     | 1023,0 | 1028,5 | 1034,1 | 1034,1                | 1010,0 |       |
|  | Prélèvements   | Fb        | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -                     | -      |       |
| ITALIA   | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 10849 | 10661 | 10705 | 10749           | 10783  | 10657  | 10614  | 10674      | 10734  | 10816  | 11399  | 11329                 | 10831  |       |
|  |  | Fb        | 867,9 | 852,9 | 856,4 | 859,9           | 862,6  | 852,5  | 849,1  | 853,9      | 858,7  | 865,2  | 911,9  | 906,3                 | 866,4  |       |
|  | Prelievi   | Fb        | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -                     | -      |       |
| Riz en brisures  |  | Bruchreis |       |       |       | Rotture di riso |        |        |        | Breukrijst |        |        |        |                       |        |       |
| Prix de seuil / Schwellenpreise : Belgique<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen : België |  | Fb        | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0           | 483,0  | 483,0  | 483,0  | 483,0      | 483,0  | 483,0  | 483,0  | 483,0                 | 483,0  |       |
| FRANCE   | Prix franco frontière                                    | Ff        | 52,41 | 52,41 | 52,41 | 52,41           | 52,41  | 52,41  | 52,41  | 52,41      | 52,41  | 52,41  | 64,26  | 64,98                 | 54,45  |       |
|  |  | Fb        | 530,8 | 530,8 | 530,8 | 530,8           | 530,8  | 530,8  | 530,8  | 530,8      | 530,8  | 530,8  | 650,8  | 658,1                 | 551,4  |       |
|  | Prélèvements   | Fb        | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -                     | -      |       |
| ITALIA   | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 7441  | 7571  | 7966  | 8188            | 8682   | 9371   | 9568   | 9878       | 10228  | 10228  | 10545  | 10485                 | 9179   |       |
|  |  | Fb        | 595,2 | 605,7 | 637,3 | 655,1           | 694,6  | 749,7  | 765,5  | 790,2      | 818,2  | 818,2  | 843,6  | 838,8                 | 734,3  |       |
|  | Prelievi   | Fb        | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -                     | -      |       |

Pour importations vers : Für Einfuhren nach : Per importazioni verso : Voor invoeren naar :

DEUTSCHLAND (BR)

| Riz   |                         | Reis      |       |       |       | Riso            |       |       |       | Rijst      |        |        |        |        |       |
|---|-------------------------|-----------|-------|-------|-------|-----------------|-------|-------|-------|------------|--------|--------|--------|--------|-------|
| Prix de seuil/Schwellenpreise : Deutschland<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen : (BR) |                         | DM        | 60,80 | 60,80 | 60,80 | 60,80           | 64,80 | 64,80 | 64,80 | 64,80      | 68,80  | 68,80  | 68,80  | 64,80  |       |
| FRANCE  | Prix franco frontière   | Ff        | 97,71 | 97,71 | 97,71 | 98,26           | 98,81 | 99,36 | 99,91 | 100,46     | 101,01 | 101,56 | 102,11 | 102,11 | 99,75 |
|   |                         | DM        | 79,16 | 79,16 | 79,16 | 79,61           | 80,06 | 80,50 | 80,95 | 81,39      | 81,84  | 82,28  | 82,73  | 82,73  | 81,63 |
|   | Prélèvements            | DM        | -     | -     | -     | -               | -     | -     | -     | -          | -      | -      | -      | -      | -     |
| ITALIA  | Prezzi franco-frontiera | Lit       | 10849 | 10661 | 10705 | 10749           | 10783 | 10657 | 10614 | 10674      | 10734  | 10816  | 11399  | 11329  | 10831 |
|   |                         | DM        | 69,43 | 68,23 | 68,51 | 68,79           | 69,01 | 68,20 | 67,93 | 68,31      | 68,70  | 69,22  | 72,95  | 72,51  | 69,32 |
|   | Prelievi                | DM        | -     | -     | -     | -               | -     | -     | -     | -          | -      | -      | -      | -      | -     |
| Riz en brisures   |                         | Bruchreis |       |       |       | Rotture di riso |       |       |       | Breukrijst |        |        |        |        |       |
| Prix de seuil/Schwellenpreise : Deutschland<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen : (BR) |                         | DM        | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64           | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64      | 38,64  | 38,64  | 38,64  | 38,64  |       |
| FRANCE  | Prix franco frontière   | Ff        | 52,41 | 52,41 | 52,41 | 52,41           | 52,41 | 52,41 | 52,41 | 52,41      | 52,41  | 52,41  | 64,26  | 64,98  | 54,45 |
|   |                         | DM        | 42,46 | 42,46 | 42,46 | 42,46           | 42,46 | 42,46 | 42,46 | 42,46      | 42,46  | 42,46  | 52,06  | 52,65  | 44,11 |
|   | Prélèvements            | DM        | -     | -     | -     | -               | -     | -     | -     | -          | -      | -      | -      | -      | -     |
| ITALIA  | Prezzi franco-frontiera | Lit       | 7441  | 7571  | 7966  | 8188            | 8682  | 9371  | 9568  | 9878       | 10228  | 10228  | 10545  | 10485  | 9179  |
|   |                         | DM        | 47,62 | 48,46 | 50,98 | 52,41           | 55,56 | 59,97 | 61,24 | 63,22      | 65,46  | 65,46  | 67,49  | 67,10  | 58,75 |
|   | Prelievi                | DM        | -     | -     | -     | -               | -     | -     | -     | -          | -      | -      | -      | -      | -     |



PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
PREZZI D'ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN

PRIX FRANCO FRONTIERE  
FREI-GRENZE-PREISE  
PREZZI FRANCO-FRONTIERA  
PRIJZEN FRANCO-GRENS

PRELEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES  
INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN  
PRELIEVI INTRACOMUNITARI  
INTRACOMMUNAUTAIRE HEFFINGEN

RIZ  
REIS  
RISO  
RIJST

Pour importations vers : Für Einfuhren nach : Per importazioni verso : Voor invoeren naar :

FRANCE

100 Kg

| Provenance<br>Herkunft<br>Provenienza<br>Herkomst                           | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving | 1966      |       |       |       | 1967            |       |       |       |            |       |       |       | 1966/<br>67<br>Arith<br>ø |       |
|---|--|-----------|-------|-------|-------|-----------------|-------|-------|-------|------------|-------|-------|-------|---------------------------|-------|
|   |  | SEP       | OCT   | NOV   | DEC   | JAN             | FEB   | MAR   | APR   | MAI        | JUN   | JUL   | AUG   |                           |       |
| Riz   |  | Reis      |       |       |       | Riso            |       |       |       | Rijst      |       |       |       |                           |       |
| Prix de seuil / Schwellenpreise : France<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |  | Ff        | 92,36 | 92,36 | 92,36 | 92,91           | 93,46 | 94,01 | 94,56 | 95,11      | 95,66 | 96,21 | 96,76 | 96,76                     | 94,38 |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix franco frontière                                    | Fb        | 789,0 | 789,0 | 789,0 | 789,0           | 841,0 | 841,0 | 841,0 | 841,0      | 887,0 | 887,0 | 892,0 | 892,0                     | 839,8 |
|   |  | Ff        | 77,91 | 77,91 | 77,91 | 77,91           | 83,04 | 83,04 | 83,04 | 83,04      | 87,58 | 87,58 | 88,08 | 88,08                     | 82,93 |
|   | Prélèvements   | Ff        | 14,45 | 14,45 | 14,45 | 15,00           | 10,42 | 10,97 | 11,52 | 12,07      | 12,62 | 15,70 | 11,88 | 11,79                     | 12,94 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Frei-Grenze-Preise                                       | DM        | 63,12 | 63,12 | 63,12 | 63,12           | 67,28 | 67,28 | 67,28 | 67,28      | 70,96 | 70,96 | 71,36 | 71,36                     | 67,19 |
|   |  | Ff        | 77,91 | 77,91 | 77,91 | 77,91           | 83,04 | 83,04 | 83,04 | 83,04      | 87,58 | 87,58 | 88,08 | 88,08                     | 82,93 |
|   | Abschöpfungen  | Ff        | 14,45 | 14,45 | 14,45 | 15,00           | 10,42 | 10,97 | 11,52 | 12,07      | 12,62 | 15,70 | 11,88 | 11,79                     | 12,94 |
| ITALIA  | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 10377 | 10189 | 10233 | 10185           | 10313 | 10156 | 9855  | 9687       | 9638  | 9928  | 10616 | 10752                     | 10161 |
|   |  | Ff        | 81,97 | 80,48 | 80,83 | 80,45           | 81,46 | 80,22 | 77,85 | 76,51      | 76,13 | 78,42 | 83,86 | 84,93                     | 80,26 |
|   | Prelievi   | Ff        | 10,39 | 11,88 | 11,88 | 12,46           | 12,00 | 13,79 | 16,71 | 18,47      | 19,53 | 17,80 | 12,90 | 11,84                     | 14,14 |
| LUXEMBOURG  | Prix franco frontière                                    | Flux      | 789,0 | 789,0 | 789,0 | 789,0           | 841,0 | 841,0 | 841,0 | 841,0      | 887,0 | 887,0 | 892,0 | 892,0                     | 839,8 |
|   |  | Ff        | 77,91 | 77,91 | 77,91 | 77,91           | 83,04 | 83,04 | 83,04 | 83,04      | 87,58 | 87,58 | 88,08 | 88,08                     | 82,93 |
|   | Prélèvements   | Ff        | 14,45 | 14,45 | 14,45 | 15,00           | 10,42 | 10,97 | 11,52 | 12,07      | 12,62 | 15,70 | 11,88 | 11,79                     | 12,94 |
| NEDERLAND   | Prijzen franco-grens                                     | Fl        | 57,12 | 57,12 | 57,12 | 57,12           | 60,89 | 60,89 | 60,89 | 60,89      | 64,22 | 64,22 | 64,58 | 64,58                     | 60,80 |
|   |  | Ff        | 77,90 | 77,90 | 77,90 | 77,90           | 83,04 | 83,04 | 83,04 | 83,04      | 87,59 | 87,59 | 88,08 | 88,08                     | 82,93 |
|   | Heffingen  | Ff        | 14,45 | 14,45 | 14,45 | 15,00           | 10,42 | 10,97 | 11,52 | 12,07      | 12,62 | 15,70 | 11,88 | 11,79                     | 12,94 |
| Riz en brisures   |  | Bruchreis |       |       |       | Kotture di riso |       |       |       | Breukrijst |       |       |       |                           |       |
| Prix de seuil / Schwellenpreise : France<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |  | Ff        | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36           | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36      | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36                     | 50,36 |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix franco frontière                                    | Fb        | 509,0 | 509,0 | 509,0 | 509,0           | 509,0 | 509,0 | 509,0 | 509,0      | 509,0 | 509,0 | 659,2 | 666,6                     | 534,7 |
|   |  | Ff        | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26           | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26      | 50,26 | 50,26 | 65,09 | 65,82                     | 52,80 |
|   | Prélèvements   | Ff        | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10            | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10       | 0,10  | 0,10  | -     | -                         | 0,08  |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Frei-Grenze-Preise                                       | DM        | 40,72 | 40,72 | 40,72 | 40,72           | 40,72 | 40,72 | 40,72 | 40,72      | 40,72 | 40,72 | 52,73 | 53,33                     | 42,77 |
|   |  | Ff        | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26           | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26      | 50,26 | 50,26 | 65,08 | 65,82                     | 52,80 |
|   | Abschöpfungen  | Ff        | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10            | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10       | 0,10  | 0,10  | -     | -                         | 0,08  |
| ITALIA  | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 6969  | 7099  | 7494  | 7716            | 8210  | 8870  | 9067  | 9377       | 9727  | 9727  | 10044 | 9984                      | 8690  |
|   |  | Ff        | 55,04 | 56,08 | 59,20 | 60,95           | 64,85 | 70,06 | 71,62 | 74,07      | 76,83 | 76,83 | 79,34 | 78,86                     | 68,64 |
|   | Prelievi   | Ff        | -     | -     | -     | -               | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -                         | -     |
| LUXEMBOURG  | Prix franco frontière                                    | Flux      | 509,0 | 509,0 | 509,0 | 509,0           | 509,0 | 509,0 | 509,0 | 509,0      | 509,0 | 509,0 | 659,2 | 666,6                     | 534,7 |
|   |  | Ff        | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26           | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26      | 50,26 | 50,26 | 65,09 | 65,82                     | 52,80 |
|   | Prélèvements   | Ff        | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10            | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10       | 0,10  | 0,10  | -     | -                         | 0,08  |
| NEDERLAND   | Prijzen franco-grens                                     | Fl        | 36,85 | 36,85 | 36,85 | 36,85           | 36,85 | 36,85 | 36,85 | 36,85      | 36,85 | 36,85 | 47,72 | 48,26                     | 38,71 |
|   |  | Ff        | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26           | 50,26 | 50,26 | 50,26 | 50,26      | 50,26 | 50,26 | 65,08 | 65,82                     | 52,80 |
|   | Heffingen  | Ff        | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10            | 0,10  | 0,10  | 0,10  | 0,10       | 0,10  | 0,10  | -     | -                         | 0,08  |

PRIX DE SEUIL                      PRIX FRANCO FRONTIERE                      PRELEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES  
 SCHWELLENPREISE                      FREI-GRENZE-PREISE                      INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHÖPFUNGEN  
 PREZZI D'ENTRATA                      PREZZI FRANCO-FRONTIERA                      PRELIEVI INTRACOMUNITARI  
 DREMPELPRIJZEN                      PRIJZEN FRANCO-GRENS                      INTRACOMMUNAUTAIRE HEFFINGEN

RIZ  
 REIS  
 RISO  
 RIJST

Pour importations vers : Für Einfuhren nach : Per importazioni verso : Voor invoeren naar :

ITALIA

100 Kg

| Provenance<br>Herkunft<br>Provenienza<br>Herkomst                           | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving                    | 1 9 6 6 |                 |       |       | 1 9 6 7 |            |       |       |       |       |       |       | 1966/<br>67 |       |
|---|---|---------|-----------------|-------|-------|---------|------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|
|   |   | SEP     | OCT             | NOV   | DEC   | JAN     | FEB        | MAR   | APR   | MAI   | JUN   | JUL   | AUG   | Ø           |       |
| Riz   |   | Reis    |                 |       |       | Riso    |            |       |       | Rijst |       |       |       |             |       |
| Prix de seuil / Schwellenpreise : Italia<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |   | Lit     | 11175           | 11175 | 11175 | 11235   | 11295      | 11355 | 11415 | 11475 | 11535 | 11595 | 11655 | 11655       | 11395 |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix franco frontière   | Fb      | 833,0           | 833,0 | 833,0 | 836,1   | 889,0      | 889,0 | 889,0 | 884,0 | 909,0 | 909,0 | 917,0 | 917,0       | 878,2 |
|   | Prélèvements  | Lit     | 10413           | 10413 | 10413 | 10451   | 11113      | 11113 | 11113 | 11050 | 11363 | 11363 | 11463 | 11463       | 10031 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Frei-Grenze-Preise  | DM      | 66,64           | 66,64 | 66,64 | 66,89   | 71,12      | 71,12 | 71,12 | 70,72 | 72,72 | 72,72 | 73,36 | 73,36       | 70,25 |
|   | Abschöpfungen   | Lit     | 10413           | 10413 | 10413 | 10451   | 11113      | 11113 | 11113 | 11050 | 11363 | 11363 | 11463 | 11463       | 10031 |
| FRANCE  | Prix franco frontière   | Ff      | 95,22           | 95,22 | 95,22 | 95,77   | 96,32      | 96,87 | 97,42 | 97,97 | 98,52 | 99,07 | 99,62 | 99,62       | 97,24 |
|   | Prélèvements 1)   | Lit     | 12054           | 12054 | 12054 | 12124   | 12194      | 12263 | 12333 | 12402 | 12472 | 12542 | 12611 | 12611       | 12309 |
| LUXEMBOURG  | Prix franco frontière   | Flux    | 833,0           | 833,0 | 833,0 | 836,1   | 889,0      | 889,0 | 889,0 | 884,0 | 909,0 | 909,0 | 917,0 | 917,0       | 878,2 |
|   | Prélèvements  | Lit     | 10413           | 10413 | 10413 | 10451   | 11113      | 11113 | 11113 | 11050 | 11363 | 11363 | 11463 | 11463       | 10031 |
| NEDERLAND   | Prijzen franco-grens  | Fl      | 60,31           | 60,31 | 60,31 | 60,53   | 64,36      | 64,36 | 64,36 | 64,00 | 65,81 | 65,81 | 66,39 | 66,39       | 63,58 |
|   | Heffingen   | Lit     | 10413           | 10413 | 10413 | 10451   | 11112      | 11112 | 11112 | 11050 | 11362 | 11362 | 11462 | 11462       | 10031 |
| Riz en brisures   | Bruchreis   |         | Rotture di riso |       |       |         | Breukrijst |       |       |       |       |       |       |             |       |
|   | Prix de seuil / Schwellenpreise : Italia<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |         | Lit             | 6750  | 6750  | 6750    | 6750       | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750        | 6750  |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix franco frontière   | Fb      | 551,0           | 551,0 | 551,0 | 554,1   | 557,0      | 557,0 | 557,0 | 551,0 | 551,0 | 551,0 | 694,0 | 694,0       | 576,6 |
|   | Prélèvements  | Lit     | 6888            | 6888  | 6888  | 6926    | 6963       | 6963  | 6963  | 6888  | 6888  | 6888  | 8675  | 8675        | 7208  |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Frei-Grenze-Preise  | DM      | 44,08           | 44,08 | 44,08 | 44,33   | 44,56      | 44,56 | 44,56 | 44,08 | 44,08 | 44,08 | 55,52 | 55,52       | 46,13 |
|   | Abschöpfungen   | Lit     | 6888            | 6888  | 6888  | 6926    | 6963       | 6963  | 6963  | 6888  | 6888  | 6888  | 8675  | 8675        | 7208  |
| FRANCE  | Prix franco frontière   | Ff      | 54,74           | 54,74 | 54,74 | 54,74   | 54,74      | 54,74 | 54,74 | 54,74 | 54,74 | 54,74 | 66,43 | 67,16       | 56,75 |
|   | Prélèvements  | Lit     | 6930            | 6930  | 6930  | 6930    | 6930       | 6930  | 6930  | 6930  | 6930  | 6930  | 8410  | 8502        | 7184  |
| LUXEMBOURG  | Prix franco frontière   | Flux    | 551,0           | 551,0 | 551,0 | 554,1   | 557,0      | 557,0 | 557,0 | 551,0 | 551,0 | 551,0 | 694,0 | 694,0       | 576,6 |
|   | Prélèvements  | Lit     | 6888            | 6888  | 6888  | 6926    | 6963       | 6963  | 6963  | 6888  | 6888  | 6888  | 8675  | 8675        | 7208  |
| NEDERLAND   | Prijzen franco-grens  | Fl      | 39,89           | 39,89 | 39,89 | 40,12   | 40,33      | 40,33 | 40,33 | 39,89 | 39,89 | 39,89 | 50,25 | 50,25       | 41,75 |
|   | Heffingen   | Lit     | 6887            | 6887  | 6887  | 6926    | 6963       | 6963  | 6963  | 6887  | 6887  | 6887  | 8676  | 8676        | 7207  |

1) Aug 1966 : 2.741 Lit

Ø Sep 1965 / Aug 1966 : 3.322 Lit

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
PREZZI D'ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN

PRIX FRANCO FRONTIERE  
FREI-GRENZE-PREISE  
PREZZI FRANCO-FRONTIERA  
PRIJZEN FRANCO-GRENS

FRELEVEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES  
INNERGEMEINSCHAFTLICHE ABSCHOPPUNGEN  
PRELIEVI INTRACOMUNITARI  
INTRACOMMUNAUTAIRE HEFFINGEN

RIZ  
REIS  
RISO  
RIJST

Four importations vers : Für Einfuhren nach : Per importazioni verso : Voor invoeren naar :

LUXEMBOURG

100 Kg

| Provenance<br>Herkunft<br>Provenienza<br>Herkomst                             | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving | 1 9 6 6   |       |       |       | 1 9 6 7         |        |        |        |            |        |        |        | 1966/<br>67 |        |  |
|---|--|-----------|-------|-------|-------|-----------------|--------|--------|--------|------------|--------|--------|--------|-------------|--------|--|
|   |  | SEP       | OCT   | NOV   | DEC   | JAN             | FEB    | MAR    | APR    | MAI        | JUN    | JUL    | AUG    | Arith.<br>Ø |        |  |
| Riz   |  | Reis      |       |       |       | Riso            |        |        |        | Rijst      |        |        |        |             |        |  |
| Prix de seuil/Schwellenpreise : Luxembourg<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |  | Flux      | 760,0 | 760,0 | 760,0 | 760,0           | 810,0  | 810,0  | 810,0  | 810,0      | 860,0  | 860,0  | 860,0  | 860,0       | 810,0  |  |
| FRANCE  | Prix franco frontière                                    | Ff        | 97,71 | 97,71 | 97,71 | 98,26           | 98,81  | 99,36  | 99,91  | 100,46     | 101,01 | 101,56 | 102,11 | 102,11      | 99,73  |  |
|   |  | Flux      | 989,6 | 989,6 | 989,6 | 995,1           | 1000,7 | 1006,3 | 1011,8 | 1017,4     | 1023,0 | 1028,5 | 1034,1 | 1034,1      | 1010,0 |  |
|   | Prélèvements   | Flux      | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |
| ITALIA  | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 10849 | 10661 | 10705 | 10749           | 10783  | 10657  | 10614  | 10674      | 10734  | 10816  | 11399  | 11329       | 10831  |  |
|   |  | Flux      | 867,9 | 852,9 | 856,4 | 859,9           | 862,6  | 852,5  | 849,1  | 853,9      | 858,7  | 865,2  | 911,9  | 906,3       | 866,4  |  |
|   | Prelievi   | Flux      | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |
| Riz en brisures   |  | Bruchreis |       |       |       | Rotture di riso |        |        |        | Breukrijst |        |        |        |             |        |  |
| Prix de seuil/Schwellenpreise : Luxembourg<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |  | Flux      | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0           | 483,0  | 483,0  | 483,0  | 483,0      | 483,0  | 483,0  | 483,0  | 483,0       | 483,0  |  |
| FRANCE  | Prix franco frontière                                    | Ff        | 52,41 | 52,41 | 52,41 | 52,41           | 52,41  | 52,41  | 52,41  | 52,41      | 52,41  | 52,41  | 64,26  | 64,98       | 54,45  |  |
|   |  | Flux      | 530,8 | 530,8 | 530,8 | 530,8           | 530,8  | 530,8  | 530,8  | 530,8      | 530,8  | 530,8  | 650,8  | 658,1       | 551,4  |  |
|   | Prélèvements   | Flux      | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |
| ITALIA  | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 7441  | 7571  | 7966  | 8188            | 8682   | 9371   | 9568   | 9878       | 10228  | 10228  | 10545  | 10485       | 9179   |  |
|   |  | Flux      | 595,2 | 605,7 | 637,3 | 655,1           | 694,6  | 749,7  | 765,2  | 790,2      | 818,2  | 818,2  | 843,6  | 838,8       | 734,3  |  |
|   | Prelievi   | Flux      | -     | -     | -     | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |

Pour importations vers : Für Einfuhren nach : Per importazioni verso : Voor invoeren naar :

NETHERLAND

| Provenance<br>Herkunft<br>Provenienza<br>Herkomst                            | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving | 1 9 6 6   |        |        |        | 1 9 6 7         |        |        |        |            |        |        |        | 1966/<br>67 |        |  |
|--|--|-----------|--------|--------|--------|-----------------|--------|--------|--------|------------|--------|--------|--------|-------------|--------|--|
|  |  | SEP       | OCT    | NOV    | DEC    | JAN             | FEB    | MAR    | APR    | MAI        | JUN    | JUL    | AUG    | Arith.<br>Ø |        |  |
| Riz  |  | Reis      |        |        |        | Riso            |        |        |        | Rijst      |        |        |        |             |        |  |
| Prix de seuil/Schwellenpreise : Nederland<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |  | Ff        | 55,024 | 55,024 | 55,024 | 55,024          | 58,644 | 58,644 | 58,644 | 58,644     | 62,264 | 62,264 | 62,264 | 62,264      | 58,644 |  |
| FRANCE   | Prix franco frontière                                    | Ff        | 97,71  | 97,71  | 97,71  | 98,26           | 98,81  | 99,36  | 99,91  | 100,46     | 101,01 | 101,56 | 102,11 | 102,11      | 99,73  |  |
|  |  | Ff        | 71,64  | 71,64  | 71,64  | 72,05           | 72,45  | 72,85  | 73,26  | 73,66      | 74,06  | 74,47  | 74,87  | 74,87       | 73,12  |  |
|  | Prélèvements   | Ff        | -      | -      | -      | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |
| ITALIA   | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 10849  | 10661  | 10705  | 10749           | 10783  | 10657  | 10614  | 10674      | 10734  | 10816  | 11399  | 11329       | 10831  |  |
|  |  | Ff        | 62,84  | 61,75  | 62,00  | 62,26           | 62,45  | 61,72  | 61,48  | 61,82      | 62,17  | 62,64  | 66,02  | 65,62       | 62,73  |  |
|  | Prelievi   | Ff        | -      | -      | -      | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |
| Riz en brisures  |  | Bruchreis |        |        |        | Rotture di riso |        |        |        | Breukrijst |        |        |        |             |        |  |
| Prix de seuil/Schwellenpreise : Nederland<br>Prezzi d'entrata/Drempelprijzen |  | Ff        | 34,969 | 34,969 | 34,969 | 34,969          | 34,969 | 34,969 | 34,969 | 34,969     | 34,969 | 34,969 | 34,969 | 34,969      | 34,969 |  |
| FRANCE   | Prix franco frontière                                    | Ff        | 52,41  | 52,41  | 52,41  | 52,41           | 52,41  | 52,41  | 52,41  | 52,41      | 52,41  | 52,41  | 64,26  | 64,98       | 54,45  |  |
|  |  | Ff        | 38,43  | 38,43  | 38,43  | 38,43           | 38,43  | 38,43  | 38,43  | 38,43      | 38,43  | 38,43  | 47,12  | 47,65       | 39,92  |  |
|  | Prélèvements   | Ff        | -      | -      | -      | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |
| ITALIA   | Prezzi franco-frontiera                                  | Lit       | 7441   | 7571   | 7966   | 8188            | 8682   | 9371   | 9568   | 9878       | 10228  | 10228  | 10545  | 10485       | 9179   |  |
|  |  | Ff        | 43,10  | 43,85  | 46,14  | 47,43           | 50,29  | 54,28  | 55,42  | 57,21      | 59,24  | 59,24  | 61,08  | 60,73       | 53,17  |  |
|  | Prelievi   | Ff        | -      | -      | -      | -               | -      | -      | -      | -          | -      | -      | -      | -           | -      |  |

PRIX DE SEUIL                      PRIX C A F                      PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
 SCHWELLENPREISE                  CIF-PREISE                      ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
 PREZZI D'ENTRATA                  PREZZI CIF                      PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
 DREMPELPRIJZEN                    C.I.F.-PRIJZEN                  HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

RIZ  
 REIS  
 RISO  
 RIJST

100 Kg

| Pays<br>Paese<br>Land | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving |           | 1 9 6 6         |       |       |       | 1 9 6 7    |       |       |       |       |       |       |       | 1966/<br>67 |
|-----------------------|--|-----------|-----------------|-------|-------|-------|------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------|
|                       |  |           | SEP             | OCT   | NOV   | DEC   | JAN        | FEB   | MAR   | APR   | MAI   | JUN   | JUL   | AUG   | Arith.<br>Ø |
|                       | Riz  | Reis      | Riso            |       |       |       | Rijst      |       |       |       |       |       |       |       |             |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix de seuil  | Fb        | 760,0           | 760,0 | 760,0 | 760,0 | 810,0      | 810,0 | 810,0 | 810,0 | 860,0 | 860,0 | 860,0 | 860,0 | 810,0       |
|                       | Prix CAF   | Fb        | 685,8           | 683,0 | 676,1 | 668,4 | 670,6      | 706,1 | 713,4 | 722,6 | 720,5 | 746,5 | 766,5 | 769,5 | 710,8       |
|                       | Prélèvements   | Fb        | 8,4             | 27,9  | 41,9  | 52,8  | 106,6      | 85,1  | 82,6  | 76,4  | 111,5 | 82,2  | 71,0  | 59,0  | 67,1        |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Schwellenpreise  | DM        | 60,80           | 60,80 | 60,80 | 60,80 | 64,80      | 64,80 | 64,80 | 64,80 | 68,80 | 68,80 | 68,80 | 68,80 | 64,80       |
|                       | Cif-Preise   | DM        | 54,86           | 54,64 | 54,09 | 53,47 | 53,65      | 56,49 | 57,07 | 57,81 | 57,64 | 59,72 | 61,32 | 61,56 | 5,86        |
|                       | Abschöpfungen  | DM        | 0,67            | 2,23  | 3,35  | 4,23  | 8,54       | 6,81  | 6,61  | 6,11  | 8,36  | 7,05  | 4,88  | 4,72  | 5,30        |
| FRANCE                | Prix de seuil  | Ff        | 92,36           | 92,36 | 92,36 | 92,91 | 93,46      | 94,01 | 94,56 | 95,11 | 95,66 | 96,21 | 96,76 | 96,76 | 94,38       |
|                       | Prix CAF   | Ff        | 68,16           | 67,45 | 66,77 | 65,99 | 66,22      | 69,72 | 70,44 | 71,34 | 71,24 | 73,71 | 75,69 | 75,98 | 70,23       |
|                       | Prélèvements   | Ff        | 24,21           | 24,91 | 25,58 | 26,91 | 27,24      | 24,29 | 24,12 | 23,77 | 24,42 | 22,51 | 21,00 | 20,78 | 24,15       |
| ITALIA                | Prezzi d'entrata   | Lit       | 11175           | 11175 | 11175 | 11235 | 11295      | 11355 | 11415 | 11475 | 11535 | 11595 | 11655 | 11655 | 11395       |
|                       | Prezzi cif   | Lit       | 8591            | 8671  | 8567  | 8563  | 8537       | 8893  | 8956  | 9036  | 9338  | 9619  | 9944  | 9994  | 9059        |
|                       | Prelievi   | Lit       | 2585            | 2534  | 2608  | 2672  | 2758       | 2463  | 2459  | 2439  | 2198  | 1961  | 1709  | 1661  | 2337        |
| LUXEMBOURG            | Prix de seuil  | Flux      | 760,0           | 760,0 | 760,0 | 760,0 | 810,0      | 810,0 | 810,0 | 810,0 | 860,0 | 860,0 | 860,0 | 860,0 | 810,0       |
|                       | Prix CAF   | Flux      | 685,8           | 683,0 | 676,1 | 668,4 | 670,6      | 706,1 | 713,4 | 722,6 | 720,5 | 746,5 | 766,5 | 769,5 | 710,8       |
|                       | Prélèvements   | Flux      | 8,4             | 27,9  | 41,9  | 52,8  | 106,6      | 85,1  | 82,6  | 76,4  | 111,5 | 82,2  | 71,0  | 59,0  | 67,1        |
| NEDERLAND             | Drempelprijzen   | Fl        | 55024           | 55024 | 55024 | 55024 | 58644      | 58644 | 58644 | 58644 | 62264 | 62264 | 62264 | 62264 | 58644       |
|                       | C.i.f.-prijzen   | Fl        | 49,65           | 49,45 | 48,95 | 48,39 | 48,55      | 51,12 | 51,65 | 52,32 | 52,16 | 54,05 | 55,49 | 55,71 | 51,46       |
|                       | Heffingen  | Fl        | 0,60            | 2,02  | 3,04  | 3,82  | 7,73       | 6,16  | 5,98  | 5,53  | 7,10  | 6,38  | 4,42  | 4,27  | 5,00        |
|                       | Riz en brisures  | Bruchreis | Rotture di riso |       |       |       | Breukrijst |       |       |       |       |       |       |       |             |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix de seuil  | Fb        | 483,0           | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0      | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0       |
|                       | Prix CAF   | Fb        | 549,7           | 620,2 | 640,2 | 617,9 | 624,0      | 640,1 | 649,1 | 654,1 | 630,4 | 624,0 | 632,0 | 639,5 | 626,8       |
|                       | Prélèvements   | Fb        | -               | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -           |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Schwellenpreise  | DM        | 38,64           | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64      | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64 | 38,64       |
|                       | Cif-Preise   | DM        | 43,98           | 49,62 | 51,22 | 49,43 | 49,92      | 51,20 | 51,92 | 52,32 | 50,43 | 49,92 | 50,56 | 51,16 | 50,14       |
|                       | Abschöpfungen  | DM        | -               | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -           |
| FRANCE                | Prix de seuil  | Ff        | 50,36           | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36      | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36 | 50,36       |
|                       | Prix CAF   | Ff        | 54,75           | 61,34 | 63,29 | 61,10 | 61,68      | 63,25 | 64,14 | 64,61 | 62,25 | 61,61 | 62,40 | 63,14 | 61,96       |
|                       | Prélèvements   | Ff        | -               | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -           |
| ITALIA                | Prezzi d'entrata   | Lit       | 6750            | 6750  | 6750  | 6750  | 6750       | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750  | 6750        |
|                       | Prezzi cif   | Lit       | 6877            | 7753  | 8136  | 7723  | 7799       | 8003  | 8208  | 8423  | 8154  | 8213  | 8463  | 8375  | 8093        |
|                       | Prelievi   | Lit       | 42              | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -           |
| LUXEMBOURG            | Prix de seuil  | Flux      | 483,0           | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0      | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0 | 483,0       |
|                       | Prix CAF   | Flux      | 549,7           | 620,2 | 640,2 | 617,9 | 624,0      | 640,1 | 649,1 | 654,1 | 630,4 | 624,0 | 632,0 | 639,5 | 626,8       |
|                       | Prélèvements   | Flux      | -               | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -           |
| NEDERLAND             | Drempelprijzen   | Fl        | 34969           | 34969 | 34969 | 34969 | 34969      | 34969 | 34969 | 34969 | 34969 | 34969 | 34969 | 34969 | 34969       |
|                       | C.i.f.-prijzen   | Fl        | 39,80           | 44,90 | 46,35 | 44,73 | 45,17      | 46,34 | 46,99 | 47,35 | 45,64 | 45,18 | 45,76 | 46,30 | 45,38       |
|                       | Heffingen  | Fl        | -               | -     | -     | -     | -          | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -           |

PRIX DE SEUIL                    PRIX C A F                    PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
 SCHWELLENPREISE            CIF-PREISE                    ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
 PREZZI D'ENTRATA            PREZZI CIF                    PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
 DREMPELPRIJZEN              C.I.F.-PRIJZEN              HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

RIZ  
 REIS  
 RISO  
 RIJST

100 Kg

| Pays<br>Paese<br>Land | Description - Beschreibung<br>Descrizione - Omschrijving | 1 9 6 7         |        |           |       |                 |       |            |       |       |       |  |
|-----------------------|--|-----------------|--------|-----------|-------|-----------------|-------|------------|-------|-------|-------|--|
|                       |  | JUL             |        |           |       |                 | AUG   |            |       |       |       |  |
|                       |  | 30-6            | 7-13   | 14-20     | 21-27 | 28-3            | 4-10  | 11-17      | 18-24 | 25-31 |       |  |
|                       |  | Riz             |        | Reis      |       | Riso            |       | Rijst      |       |       |       |  |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix de seuil  | Fb              | 860,0  |           |       |                 |       | 860,0      |       |       |       |  |
|                       | Prix CAF   | Fb              | 754,5  | 769,5     | 769,5 | 769,5           | 769,5 | 769,5      | 769,5 | 769,5 | 769,5 |  |
|                       | Prélèvements   | Fb              | 69,5   | 59,0      | 59,0  | 59,0            | 59,0  | 59,0       | 59,0  | 59,0  | 59,0  |  |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Schwellenpreise  | DM              | 68,80  |           |       |                 |       | 68,80      |       |       |       |  |
|                       | Cif-Preise   | DM              | 60,36  | 61,56     | 61,56 | 61,56           | 61,56 | 61,56      | 61,56 | 61,56 | 61,56 |  |
|                       | Abschöpfungen  | DM              | 5,56   | 4,72      | 4,72  | 4,72            | 4,72  | 4,72       | 4,72  | 4,72  | 4,72  |  |
| FRANCE                | Prix de seuil  | Ff              | 96,76  |           |       |                 |       | 96,76      |       |       |       |  |
|                       | Prix CAF   | Ff              | 74,50  | 75,98     | 75,98 | 75,98           | 75,98 | 75,98      | 75,98 | 75,98 | 75,98 |  |
|                       | Prélèvements   | Ff              | 22,18  | 20,78     | 20,78 | 20,78           | 20,78 | 20,78      | 20,78 | 20,78 | 20,78 |  |
| ITALIA                | Prezzi d'entrata   | Lit             | 11.655 |           |       |                 |       | 11.655     |       |       |       |  |
|                       | Prezzi cif   | Lit             | 9.744  | 9.994     | 9.994 | 9.994           | 9.994 | 9.994      | 9.994 | 9.994 | 9.994 |  |
|                       | Prelievi   | Lit             | 1.902  | 1.661     | 1.661 | 1.661           | 1.661 | 1.661      | 1.661 | 1.661 | 1.661 |  |
| LUXEMBOURG            | Prix de seuil  | Flux            | 860,00 |           |       |                 |       | 860,00     |       |       |       |  |
|                       | Prix CAF   | Flux            | 754,5  | 769,5     | 769,5 | 769,5           | 769,5 | 769,5      | 769,5 | 769,5 | 769,5 |  |
|                       | Prélèvements   | Flux            | 69,5   | 59,0      | 59,0  | 59,0            | 59,0  | 59,0       | 59,0  | 59,0  | 59,0  |  |
| NEDERLAND             | Drempelprijzen   | Fl              | 62,264 |           |       |                 |       | 62,264     |       |       |       |  |
|                       | C.i.f.-prijzen   | Fl              | 54,63  | 55,71     | 55,71 | 55,71           | 55,71 | 55,71      | 55,71 | 55,71 | 55,71 |  |
|                       | Heffingen  | Fl              | 5,02   | 4,27      | 4,27  | 4,27            | 4,27  | 4,27       | 4,27  | 4,27  | 4,27  |  |
|                       |  | Riz en brisures |        | Bruchreis |       | Rotture di riso |       | Breukrijst |       |       |       |  |
| BELGIQUE /<br>BELGIE  | Prix de seuil  | Fb              | 483,0  |           |       |                 |       | 483,0      |       |       |       |  |
|                       | Prix CAF   | Fb              | 625,0  | 625,0     | 634,5 | 640,0           | 634,5 | 640,0      | 640,0 | 640,0 | 640,0 |  |
|                       | Prélèvements   | Fb              | -      | -         | -     | -               | -     | -          | -     | -     | -     |  |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)   | Schwellenpreise  | DM              | 38,64  |           |       |                 |       | 38,64      |       |       |       |  |
|                       | Cif-Preise   | DM              | 50,00  | 50,00     | 50,76 | 51,20           | 50,76 | 51,20      | 51,20 | 51,20 | 51,20 |  |
|                       | Abschöpfungen  | DM              | -      | -         | -     | -               | -     | -          | -     | -     | -     |  |
| FRANCE                | Prix de seuil  | Ff              | 50,36  |           |       |                 |       | 50,36      |       |       |       |  |
|                       | Prix CAF   | Ff              | 61,71  | 61,71     | 62,65 | 63,19           | 62,65 | 63,19      | 63,19 | 63,19 | 63,19 |  |
|                       | Prélèvements   | Ff              | -      | -         | -     | -               | -     | -          | -     | -     | -     |  |
| ITALIA                | Prezzi d'entrata   | Lit             | 6.750  |           |       |                 |       | 6.750      |       |       |       |  |
|                       | Prezzi cif   | Lit             | 8.250  | 8.563     | 8.681 | 8.375           | 8.375 | 8.375      | 8.375 | 8.375 | 8.375 |  |
|                       | Prelievi   | Lit             | -      | -         | -     | -               | -     | -          | -     | -     | -     |  |
| LUXEMBOURG            | Prix de seuil  | Flux            | 483,0  |           |       |                 |       | 483,0      |       |       |       |  |
|                       | Prix CAF   | Flux            | 625,0  | 625,0     | 634,5 | 640,0           | 634,5 | 640,0      | 640,0 | 640,0 | 640,0 |  |
|                       | Prélèvements   | Flux            | -      | -         | -     | -               | -     | -          | -     | -     | -     |  |
| NEDERLAND             | Drempelprijzen   | Fl              | 34,969 |           |       |                 |       | 34,969     |       |       |       |  |
|                       | C.i.f.-prijzen   | Fl              | 45,25  | 45,25     | 45,94 | 46,34           | 45,94 | 46,34      | 46,34 | 46,34 | 46,34 |  |
|                       | Heffingen  | Fl              | -      | -         | -     | -               | -     | -          | -     | -     | -     |  |

## HUILE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements contenus dans cette publication.

### I. PRIX FIXES

#### A. Nature des prix

En vertu du Règlement n°136/66/CEE - art.4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - n°172), le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er octobre pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché, un prix d'intervention et un prix de seuil uniques pour la Communauté.

Prix indicatif à la production (Règlement n°136/66/CEE - art.5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

Prix indicatif de marché (Règlement n°136/66/CEE - art.6)

Ce prix est fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des prix des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement n°136/66/CEE - art.9).

Prix d'intervention (Règlement n°136/66/CEE - art.7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

Prix de seuil (Règlement n°136/66/CEE - art.8)

Le prix de seuil est fixé de façon que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement n°136/66/CEE - art.13 - par.2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement n°165/66/CEE - art.3).

#### B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement n°165/66/CEE - art.2).

### II. PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Le règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses est entré en vigueur le 10 novembre 1966. Conformément à ce règlement un système de prélèvement est appliqué pour l'huile d'olive ainsi que pour certains produits contenant de l'huile d'olive.

Pour la fixation du prélèvement on prend en considération les prix à l'importation dans la Communauté de l'huile d'olive non raffinée, CAF ou Franco Frontière - Imperia, selon que l'huile provient des pays tiers ou de la Grèce. Les prix des qualités autres que la qualité type sont convertis en prix de cette dernière au moyen de coefficients d'équivalence (annexe au Règlement n° 192/66/CEE).

Si le prix de seuil est supérieur au prix CAF Imperia, il est perçu un prélèvement dont le montant est égal à la différence entre ces deux prix. Lors de l'importation d'huile d'olive de la Grèce, pays associé, ce prélèvement est diminué d'un montant forfaitaire qui est de 0,5 U.C. (Règlement n° 162/66/CEE - art. 3).

Les prélèvements à percevoir sur les produits autres que l'huile d'olive non raffinée sont fixés sur la base du prélèvement ci-dessus au moyen de coefficients.

Il convient de déterminer deux fois par mois les prélèvements qui, en principe, sont d'application du 1er au 15 inclus et du 16 à la fin du mois.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements, il faut se référer aux articles 13, 14, 15 et 16 du Règlement n°136/66/CEE ainsi qu'aux Règlements n°s 166/66/CEE et 173/66/CEE. Les prélèvements sont fixés pour :

1. Les produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté.
2. Les produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté.
3. Les produits en provenance des pays tiers.

Les prélèvements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement n° 166/66/CEE (sont exclus les postes 07.01 ex N (I) et 07.03 ex A (I)):

| N° du tarif douanier commun                | Désignation des marchandises  |
|--|---|
| 07.01                                      | Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré<br>ex N Olives :<br>(I) destinées à des usages autres que la production d'huile(1)<br>(II) autres   |
| 07.03                                      | Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate :<br>ex A Olives :<br>(I) destinées à des usages autres que la production d'huile(1)<br>(II) autres |
| ex 15.07<br>B I b 1,<br>B I b 2,<br>B II a | Huiles végétales fixes, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées :<br>(A) Huile d'olive :<br>(I) ayant subi un processus de raffinage :<br>(a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge<br>(b) autre<br>(II) autres  |
| ex 15.17 A et B                            | Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales :<br>(A) contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive :<br>(I) Pâtes de neutralisation (soapstocks)<br>(II) autres  |
| ex 23.04                                   | Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces :<br>(A) Grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive  |

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

#### A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

1. Places : Milano  
Bari

#### 2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Qualité : Les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

#### B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- huile de graines de 1ère qualité

N.B. Les prix quotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée .



## OLIVENÖLE

Erläuterungen zu den in dieser Veröffentlichung aufgeführten Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Gemäss der Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966 - 9. Jahrgang-Nr. 172) setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. Oktober für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis zum 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerpreis, Marktrichtpreis, Interventionspreis und Schwellenpreis für Olivenöle fest.

#### Erzeugerpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

#### Marktrichtpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 6)

Dieser Preis wird so festgesetzt, dass die Olivenölerzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 9).

#### Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktrichtpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktrichtpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbrauchergebiete zu ermöglichen.

#### Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, dass der Abgabepreis für das angeführte Erzeugnis an dem festgestellten Grenzübergangsort dem Marktrichtpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 13, Abs. 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG - Art. 3).

#### B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerpreis, der Marktrichtpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfeines Jungfernoöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, ausgedrückt in Ölsäure, drei Gramm auf hundert Gramm beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG - Art. 2).

### II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Öle und Fette ist am 10. November 1966 inkraft getreten. In Anwendung dieser Verordnung wurden Abschöpfungen sowohl für Olivenöle als auch für einige olivenölhaltige Erzeugnisse erhoben.

Für die Festsetzung von Abschöpfungen werden Preise für Einfuhren von nicht raffinierten Olivenölen in die Gemeinschaft in Betracht gezogen - CIF-Preise oder Frei-Grenze-Preise - Imperia - , je nachdem ob das Öl aus Drittländern oder aus Griechenland kommt. Die Preise für andere Qualitäten als die der Standardqualität werden in diese umgerechnet mit Hilfe der Ausgleichskoeffizienten (Anhang zur Verordnung Nr. 192/66/EWG).

Wenn der Schwellenpreis höher ist als die Preise CIF Imperia, wird eine Abschopfung erhoben, deren Betrag dem Unterschied zwischen diesen beiden Preisen entspricht. Dagegen wird bei der Einfuhr von Olivenöl aus Griechenland, einem assoziierten Land, diese Abschopfung um einen Pauschalbetrag von 0,5 R.E. verringert (Verordnung Nr. 162/66/EWG-Art. 3).

Die zu erhebenden Abschöpfungen für andere Produkte als nicht raffiniertes Olivenöl werden festgesetzt auf Basis der oben erwähnten Abschöpfungen mit Hilfe der Ausgleichskoeffizienten.

Die Abschöpfungen werden zweimal im Monat festgestellt und gelten im allgemeinen vom 1. bis einschliesslich 15. und vom 16. bis zum Ende des Monats.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 13, 14, 15 und 16 der Verordnung Nr. 136/66/EWG, sowie auf die Verordnung Nr. 166/66/EWG und Nr. 173/66/EWG angewiesen. Die Abschöpfungen werden festgesetzt für :

1. Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse.
2. Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind.
3. Erzeugnisse aus Drittländern.

Die Abschöpfungen werden für folgende, in der Verordnung Nr. 166/66/EWG aufgenommene Tarifstellen berechnet (mit Ausnahme von den Stellen 07.01 und N (I) und 07.03 und A (I)) :

| Tarifnummer des Gemeinsamen Zolltarifs     | Warenbezeichnung  |
|--|---|
| 07.01                                      | Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt :<br>ex N Oliven :<br>(I) zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (1)<br>(II) andere  |
| 07.03                                      | Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuss besonders zubereitet :<br>ex A Oliven :<br>(I) zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (1)<br>(II) andere |
| ex 15.07<br>B I b 1,<br>B I b 2,<br>B II a | Fette pflanzliche Öle, flüssig oder fest<br>roh, gereinigt oder raffiniert :<br>(A) Olivenöl<br>(I) raffiniert :<br>(a) durch Raffinieren von Jungferföl gewonnen, auch mit Jungferföl verschnitten<br>(b) anderes<br>(II) anderes  |
| ex 15.17 A und B                           | Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen :<br>(A) Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist :<br>(I) Soapstock<br>(II) andere  |
| ex 23.04                                   | Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass :<br>(A) Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl   |

(1) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

### III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

#### A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden.

Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muss der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und den Handelsstufen besteht.

##### 1. Orte : Milano

Bari

##### 2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

##### 3. Qualität : siehe Tabellen

#### B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölsorten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

-- Erdnussöl raffiniert

-- Saatöl 1. Qualität

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche .

## OLIO D'OLIVA

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prezzi di mercato) ed ai prelievi che figurano nella presente pubblicazione.

### I. PREZZI FISSATI

#### A. Natura dei prezzi

A norma del regolamento n.136/66/CEE-art.4 (Gazzetta Ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno - n. 172), il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente al 1° ottobre, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31° ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo indicativo di mercato, un prezzo d'intervento ed un prezzo d'entrata, unici per la Comunità.

#### Prezzo indicativo alla produzione (regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

#### Prezzo indicativo di mercato (regolamento n. 136/66/CEE - art. 6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti ed in particolare delle prospettive della loro evoluzione durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza sul prezzo dell'olio d'oliva delle maggiorazioni mensili (regolamento n. 136/66/CEE - art. 9).

#### Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art. 7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite ad un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari al prezzo indicativo di mercato diminuito di un ammontare tale da rendere possibile le suddette variazioni e l'avvivamento dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

#### Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art. 8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n.136/66/CEE - art.13 - paragr.2) il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - art. 3).

#### B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semifino, il cui contenuto in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 grammi per 100 grammi (regolamento n.165/66/CEE - art. 2) .

### II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Il regolamento relativo all'attuazione di una organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi è entrato in vigore il 10 novembre 1966. Per l'applicazione di tale regolamento è stato stabilito un sistema di prelievi per l'olio d'oliva nonché per alcuni prodotti contenenti olio d'oliva.

Per la fissazione del prelievo si prendono in considerazione i prezzi all'importazione nella Comunità dell'olio d'oliva che non ha subito un processo di raffinazione, CIF o Franco Frontiera - Imperia, a secondo che l'olio provenga dai paesi terzi o dalla Grecia. I prezzi delle qualità diverse dalla qualità tipo sono convertiti nel prezzo di quest'ultima mediante i coefficienti d'equivalenza (allegato del regolamento n. 192/66/CEE).

Se il prezzo di entrata è superiore al prezzo CIF Imperia, è riscosso un prelievo di ammontare pari alla differenza tra questi due prezzi. All'atto dell'importazione dell'olio d'oliva dalla Grecia, paese associato, questo prelievo è diminuito dell'ammontare forfettario fissato a 0,5 U.C. (regolamento n. 162/66/CEE - art. 3).

I prelievi da riscuotere sui prodotti diversi dall'olio d'oliva non raffinato sono fissati sulla base del predetto prelievo mediante coefficienti.

I prelievi vengono fissati due volte al mese. Questi, in principio, sono applicabili dal 1° al 15° incluso e dal 16° alla fine del mese.

Per quanto riguarda il calcolo dei diversi prelievi, bisogna riferirsi agli articoli 13, 14, 15 e 16 del regolamento n. 136/66/CEE come al regolamento n. 166/66/CEE e n. 177/66/CEE. I prelievi sono fissati per :

1. I prodotti interamente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità.
2. I prodotti che non sono interamente ottenuti in Grecia e non sono direttamente trasportati da questo paese nella Comunità.
3. I prodotti in provenienza dai paesi terzi.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n. 166/66/CEE (sono escluse le sottovoci 07.01 ex N (I) et 07.03 ex A (I)):

| N. della tariffa doganale comune           | Designazione delle merci   |
|--|--|
| 07.01                                      | Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati :<br>ex N. Olive :<br>I. destinate ad usi diversi dalla produzione d'olio (1)<br>II. altre  |
| 07.03                                      | Ortaggi e piante mangerecce, presentati immersi in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato :<br>ex A. Olive :<br>I. destinate ad usi diversi dalla produzione d'olio (1)<br>II. altre |
| ex 15.07<br>B I b 1,<br>B I b 2,<br>B II a | Oli vegetali fissi, fluidi o concreti, greggi, depurati o raffinati :<br>A. Olio d'oliva :<br>I. che ha subito un processo di raffinazione :<br>a) ottenuto dalla raffinazione d'olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine<br>b) altro<br>II. altri  |
| ex 15.17 A e B                             | Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali :<br>A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva :<br>I. paste di saponificazione (soapstocks)<br>II. altri  |
| ex 23.04                                   | Pannelli, sanse di olive ed altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie o fecce :<br>A. Sanse di olive ed altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva   |

(1) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

#### A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

##### 1. Piazza : Milano

Bari

##### 2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano : per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

##### 3. Qualità : Le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

#### B. Altri olii

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi :

- dell'olio di arachide raffinato
- olio di semi di 1<sup>a</sup> qualità.

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

## OLIJFOLIE

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende olijfolieprijsen (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en de invoerheffingen.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op Verordening nr. 136/66/EEG - art. 4 (Publicatieblad dd.30.9.1966 - 9e jaargang - nr.172) stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 oktober voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap één productierichtprijs, één marktrichtprijs, één interventieprijs en één drempelprijs vast.

#### Productierichtprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - art. 5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak de in de Gemeenschap noodzakelijke productieomvang te handhaven.

#### Marktrichtprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - art. 6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld, dat een normale afzet van de olijfolieproductie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende produkten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olieprijs van de staffeling van de prijzen (Verordening nr. 136/66/EEG - art. 9).

#### Interventieprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - art. 7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijsschommelingen op de markt, de marktrichtprijs zo veel mogelijk benadert, is gelijk aan de marktrichtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de productie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

#### Drempelprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - art. 8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld, dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr. 136/66/EEG - art. 13 - lid 2) op het niveau van de marktrichtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr. 165/66/EEG - art. 3).

#### B. Kwaliteit (standaard)

De productierichtprijs, de marktrichtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halfijne olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr.165/66/EEG - art.2).

### II. HEFFINGEN BIJ INVOER

De EEG-marktregeling voor oliën en vetten is per 10.11.1966 van kracht geworden. Ter uitvoering hiervan wordt op de invoer van olijfolie en aanverwante produkten, indien nodig, een systeem van invoerheffingen toegepast. Hierbij wordt uitgegaan van de invoerprijzen van niet-geraffineerde olijfolie in de Gemeenschap op basis CIF of Franco-Grens Imperia, al naar gelang de olie afkomstig is uit derde landen of uit Griekenland. De prijzen voor andere kwaliteiten dan de standaardkwaliteit worden met behulp van gelijkwaardigheidscoëfficiënten op de standaardkwaliteit omgerekend (bijlage bij de Verordening nr. 192/66/EEG).

Indien de drempelprijs hoger is dan de invoerprijs-Imperia, wordt het verschil overbrugd door een invoerheffing die gelijk is aan het verschil, waarop bij invoer uit Griekenland, als geassocieerd land van de Gemeenschap een forfaitair bedrag (0,5 R.E.) in mindering wordt gebracht (Verordening nr. 162/66/EEG - art. 3).

De heffingen op andere dan niet-geraffineerde produkten worden met behulp van coëfficiënten vastgesteld op basis van de hiervoor genoemde heffingen.

De heffingen worden tweemaal per maand vastgesteld en gelden in principe van de 1e tot en met de 15e en van de 16e tot en met het einde van iedere maand.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij bovendien nog verwezen naar Verordening nr. 136/66/EEG - art. 13, 14, 15 en 16 evenals naar Verordeningen nrs. 166/66/EEG en 173/66/EEG. De heffingen worden vastgesteld voor :

1. Geheel en al in Griekenland voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
2. Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
3. Produkten afkomstig uit derde landen.

De heffingen worden berekend voor de volgende, in de Verordening nr. 166/66/EEG opgenomen tariefposten (met uitzondering voor die van de posten 07.01 ex N (I) en 07.03 ex A (I)):

| Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief     | Omschrijving   |
|--|--|
| 07.01  | Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld :<br>ex N Olijven :<br>(I) welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (1)<br>(II) andere   |
| 07.03  | Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor dadelijke consumptie :<br>ex A Olijven :<br>(I) welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (1)<br>(II) andere                                   |
| ex 15.07<br>B I b 1,<br>B I b 2,<br><br>B II a | Plantaardige vette oliën, vloeibaar of vast<br>ruw, gezuiverd of geraffineerd :<br>(A) Olijfolie :<br>(I) welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest :<br>(a) verkregen bij raffinage van olijfolie, verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing<br>(b) andere<br>(II) andere |
| ex 15.17 A en B                                | Afvallen, afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was :<br>(A) welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft :<br>(I) Soapstocks<br>(II) andere  |
| ex 23.04                                       | Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen afvallen, met uitzondering van droesem of bezinksel :<br>(A) Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvallen   |

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.



### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

#### A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijk tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelstadia.

1. Plaatsen : Milano  
Bari

2. Handelstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kwaliteit : De kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

#### B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- zaadoliën van de 1e kwaliteit

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES  
FESTGESETZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE  
PREZZI FISSATI COMUNITARI  
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN

MATIÈRES GRASSES  
FETTE  
GRASSI  
OLIEËN EN VETVEN

Huile d'olive vierge semi-fine de 3°-Mittelfeines Jungferöl 3° -Olio d'oliva vergine semi fino 3°-Halffijne olijfolie 3° /100 Kg

| Monnaie<br>Geldeinheit<br>Moneta<br>Valuta | 1 9 6 6 |     | 1 9 6 7 |     |     |     |     |     |     |     |     | 1966/67<br>ARITHM.<br>Ø |
|--|---------|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------------|
|  | NOV     | DEC | JAN     | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP |                         |

Prix indicatif à la production-Erzeugerrichtpreis-Prezzo indicativo alla produzione-Produktierichtprijs

|         |         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |         |
|---------|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------|
| UC-RE   | 115,000 | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | 115,000 |
| Fb/Flux | 5750,0  | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | 5750,0  |
| DM      | 460,00  | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | 460,00  |
| Ff      | 567,76  | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | 567,76  |
| Lit     | 71.875  | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | 71.875  |
| Fl      | 416,30  | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | → | 416,30  |

Prix indicatif de marche-Marktrichtpreis-Prezzo indicativo di mercato-Marktrichtprijs

|         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| UC-RE   | 80,000 | 80,000 | 80,640 | 81,280 | 81,920 | 82,560 | 83,200 | 83,840 | 84,480 | 85,120 |  |  |  |
| Fb/Flux | 4000,0 | 4000,0 | 4032,0 | 4064,0 | 4096,0 | 4128,0 | 4160,0 | 4192,0 | 4224,0 | 4256,0 |  |  |  |
| DM      | 320,00 | 320,00 | 322,56 | 325,12 | 327,68 | 330,24 | 332,80 | 335,36 | 337,92 | 340,48 |  |  |  |
| Ff      | 394,96 | 394,96 | 398,12 | 401,28 | 404,44 | 407,60 | 410,76 | 413,92 | 417,08 | 420,24 |  |  |  |
| Lit     | 50.000 | 50.000 | 50.400 | 50.800 | 51.200 | 51.600 | 52.000 | 52.400 | 52.800 | 53.200 |  |  |  |
| Fl      | 289,60 | 289,60 | 291,92 | 294,23 | 269,55 | 298,87 | 301,18 | 303,50 | 305,82 | 308,13 |  |  |  |

Prix d'intervention-Interventionspreis-Prezzo d'intervento-Interventijsprijs

|         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| UC-RE   | 73,000 | 73,000 | 73,640 | 74,280 | 74,920 | 75,560 | 76,200 | 76,840 | 77,480 | 78,120 |  |  |  |
| Fb/Flux | 3650,0 | 3650,0 | 3682,0 | 3714,0 | 3746,0 | 3778,0 | 3810,0 | 3842,0 | 3874,0 | 3906,0 |  |  |  |
| DM      | 292,00 | 292,00 | 294,56 | 297,12 | 299,68 | 302,24 | 304,80 | 307,36 | 309,92 | 312,48 |  |  |  |
| Ff      | 360,41 | 360,41 | 363,57 | 366,72 | 369,88 | 373,04 | 376,20 | 379,36 | 382,52 | 385,68 |  |  |  |
| Lit     | 45.625 | 45.625 | 46.025 | 46.425 | 46.825 | 47.225 | 47.625 | 48.025 | 48.425 | 48.825 |  |  |  |
| Fl      | 264,26 | 264,26 | 266,58 | 268,89 | 271,21 | 273,53 | 275,84 | 278,16 | 280,48 | 282,79 |  |  |  |

Prix de seuil-Schwellenpreis-Prezzo d'entrata-Drempelprijs

|         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| UC-RE   | 79,800 | 79,800 | 80,440 | 81,080 | 81,720 | 82,360 | 83,000 | 83,640 | 84,280 | 84,920 |  |  |  |
| Fb/Flux | 3990,0 | 3990,0 | 4022,0 | 4054,0 | 4086,0 | 4118,0 | 4150,0 | 4182,0 | 4214,0 | 4246,0 |  |  |  |
| DM      | 319,20 | 319,20 | 321,76 | 324,32 | 326,88 | 329,44 | 332,00 | 334,56 | 337,12 | 339,68 |  |  |  |
| Ff      | 393,98 | 393,98 | 397,14 | 400,30 | 403,46 | 406,62 | 409,78 | 412,94 | 416,10 | 419,26 |  |  |  |
| Lit     | 49.875 | 49.875 | 50.275 | 50.675 | 51.075 | 51.475 | 51.875 | 52.275 | 52.675 | 53.075 |  |  |  |
| Fl      | 288,88 | 288,88 | 291,19 | 293,51 | 295,83 | 298,14 | 300,46 | 302,78 | 305,09 | 307,41 |  |  |  |

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.E.  
ABSCHOPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE EWG  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.E.  
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE EEG

MATIERES GRASSES  
FETTE  
GRASSI  
OLIE EN VETTEN

Moyennes mensuelles - Monatsdurchschnitte - Medie mensili - Maandgemiddelden

UC-RE/100 Kg

| N° tarifaire<br>Tarifnummer<br>No tariffario<br>Tariefnummer | 1 9 6 6           |     | 1 9 6 7 |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1966/67<br>ARITHM.<br>Ø |
|--|-------------------|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------------|
|  | NOV <sup>4)</sup> | DEC | JAN     | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP | OCT |                         |

- a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté  
Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Geheel en al in Griekenland voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

|                    |        |        |       |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
|--------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|
| 07.01 ex N (II)    | 3,280  | 2,113  | 1,118 | -     | -     | -     | 0,845 | 1,166 | -     | -     |  |  |  |
| 07.03 ex A (II)    | 3,280  | 2,113  | 1,118 | -     | -     | -     | 0,845 | 1,166 | -     | -     |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(a)  | 17,829 | 11,943 | 6,923 | 1,280 | 1,280 | 1,280 | 3,766 | 4,500 | 1,280 | 1,829 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(b)  | 24,614 | 16,713 | 9,975 | 2,400 | 2,400 | 2,400 | 5,738 | 6,723 | 2,400 | 3,136 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(II)    | 14,909 | 9,606  | 5,084 | -     | -     | -     | 3,840 | 5,302 | -     | -     |  |  |  |
| ex15.17 (A)(I) 2)  | 7,455  | 4,803  | 2,542 | -     | -     | -     | 1,920 | 2,651 | -     | -     |  |  |  |
| ex15.17 (A)(II) 3) | 11,927 | 7,685  | 4,067 | -     | -     | -     | 3,072 | 4,242 | -     | -     |  |  |  |
| ex 23.04 (A) 3)    | 1,193  | 0,768  | 0,407 | -     | -     | -     | 0,307 | 0,424 | -     | -     |  |  |  |

- b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté  
Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind  
Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

|                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| 07.01 ex N (II)    | 3,926  | 3,749  | 3,151  | 3,202  | 2,540  | 2,429  | 2,314  | 2,623  | 2,214  | 2,059  |  |  |  |
| 07.03 ex A (II)    | 3,926  | 3,749  | 3,151  | 3,202  | 2,540  | 2,429  | 2,314  | 2,623  | 2,214  | 2,059  |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(a)  | 23,011 | 22,113 | 19,099 | 19,356 | 16,012 | 15,453 | 14,875 | 16,433 | 14,371 | 13,590 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(b)  | 32,592 | 31,388 | 27,343 | 27,687 | 23,198 | 22,448 | 21,672 | 23,762 | 20,995 | 19,946 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(II)    | 17,847 | 17,039 | 14,324 | 14,555 | 11,543 | 11,039 | 10,518 | 11,921 | 10,064 | 9,360  |  |  |  |
| ex15.17 (A)(I) 2)  | 8,924  | 8,520  | 7,162  | 7,278  | 5,772  | 5,520  | 5,259  | 5,961  | 5,032  | 4,680  |  |  |  |
| ex15.17 (A)(II) 3) | 14,277 | 13,631 | 11,459 | 11,644 | 9,234  | 8,831  | 8,414  | 9,537  | 8,051  | 7,488  |  |  |  |
| ex 23.04 (A) 3)    | 1,428  | 1,363  | 1,146  | 1,164  | 0,923  | 0,883  | 0,841  | 0,954  | 0,805  | 0,749  |  |  |  |

- c) Produits importés des pays tiers  
Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse  
Prodotti importati dai paesi terzi  
Uit derde landen ingevoerde produkten

|                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| 07.01 ex N (II)    | 3,226  | 3,049  | 2,451  | 2,502  | 1,840  | 1,729  | 1,614  | 1,923  | 1,514  | 1,359  |  |  |  |
| 07.03 ex A (II)    | 3,126  | 2,949  | 2,351  | 2,402  | 1,740  | 1,629  | 1,514  | 1,823  | 1,414  | 1,259  |  |  |  |
| ex 15.07(A)(I)(a)  | 23,011 | 22,113 | 19,099 | 19,356 | 16,012 | 15,453 | 14,875 | 16,433 | 14,371 | 13,590 |  |  |  |
| ex 15.07(A)(I)(b)  | 32,592 | 31,388 | 27,343 | 27,687 | 23,198 | 22,448 | 21,672 | 23,762 | 20,995 | 19,946 |  |  |  |
| ex 15.07 (A)(II)   | 17,847 | 17,039 | 14,324 | 14,555 | 11,543 | 11,039 | 10,518 | 11,921 | 10,064 | 9,360  |  |  |  |
| ex 15.17 (A)(I) 2) | 8,924  | 8,520  | 7,162  | 7,278  | 5,772  | 5,520  | 5,259  | 5,961  | 5,032  | 4,680  |  |  |  |
| ex 15.17(A)(II) 3) | 14,277 | 13,631 | 11,459 | 11,644 | 9,234  | 8,831  | 8,414  | 9,537  | 8,051  | 7,488  |  |  |  |
| ex 23.04 (A) 3)    | 1,428  | 1,363  | 1,146  | 1,164  | 0,923  | 0,883  | 0,841  | 0,954  | 0,805  | 0,749  |  |  |  |

1) Voir éclaircissements page 131 - Siehe Erläuterungen Seite 134 - Vedere spiegazioni pagine 137 - Zie toelichting blz 140

2) Sans préjudice du respect des dispositions de l'article 37, paragraphe 3, alinea a) de l'Accord  
Unbeschadet des Artikels 37 Absatz 3 Buchstabe a) des Abkommens  
Fatto salvo il rispetto delle disposizioni dell'articolo 37, paragrafo 3, lettera a) dell'Accordo  
Onverminderd de naleving van het bepaalde in artikel 37 lid 3 alinea a) van de Overeenkomst

3) Sans préjudice des dispositions de l'article 15, paragraphe 2, deuxième alinea du Règlement n° 136/66/CEE  
Unbeschadet des Artikels 15 Absatz 2 Unterabsatz 2 der Verordnung Nr 136/66/EEG  
Fatto salvo le disposizioni dell'articolo 15, paragrafo 2, secondo comma, del regolamento nr. 136/66/CEE  
Onverminderd het bepaalde in artikel 15, lid tweede alinea van Verordening nr. 136/66/EEG.

4) A partir du 10/11/66 - Ab 10/11/66 - A partire dal 10/11/66 - Vanaf 10/11/66

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.E.  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE EWG  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.E.  
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE EEG

MATIERES GRASSES  
FETTE  
GRASSI  
OLIE EN VETLEN

UC-RE/100 Kg

|  |         |       |       |       |      |       |      |       |      |  |
|--|---------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|------|--|
| N° tarifaire<br>Tarifnummer<br>No tariffario<br>Tariefnummer | 1 9 6 7 |       |       |       |      |       |      |       |      |  |
|  | M A I   |       | J U N |       | JUL  |       | AUG  |       | SEP  |  |
|  | 1-15    | 16-31 | 1-15  | 16-30 | 1-15 | 16-31 | 1-15 | 16-31 | 1-15 |  |

- a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté  
Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse  
Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Geheel en al in Griekenland voortgebrachte producten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

|                   |       |       |        |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
|-------------------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|
| 07.01 ex N (II)   | -     | 0,845 | 1,166  | -     | -     | -     | -     | -     | -     |  |  |  |
| 07.03 ex A (II)   | -     | 0,845 | 1,166  | -     | -     | -     | -     | -     | -     |  |  |  |
| ex15.07(A)(I) (a) | 1,280 | 6,097 | 7,720  | 1,280 | 1,280 | 1,280 | 1,280 | 2,377 | 1,854 |  |  |  |
| ex15.07(A)(I) (b) | 2,400 | 8,867 | 11,045 | 2,400 | 2,400 | 2,400 | 2,400 | 3,872 | 3,170 |  |  |  |
| ex15.07(A)(II)    | -     | 3,840 | 5,302  | -     | -     | -     | -     | -     | -     |  |  |  |
| ex15.17(A)(I) 2)  | -     | 1,920 | 2,651  | -     | -     | -     | -     | -     | -     |  |  |  |
| ex15.17(A)(II) 3) | -     | 3,072 | 4,242  | -     | -     | -     | -     | -     | -     |  |  |  |
| ex23.04 (A) 3)    | -     | 0,307 | 0,424  | -     | -     | -     | -     | -     | -     |  |  |  |

- b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté  
Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind  
Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità  
Producten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

|                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| 07.01 ex N (II)    | 2,429  | 2,207  | 3,031  | 2,214  | 2,214  | 2,214  | 2,059  | 2,059  | 2,326  |  |  |  |
| 07.03 ex A (II)    | 2,429  | 2,207  | 3,031  | 2,214  | 2,214  | 2,214  | 2,059  | 2,059  | 2,326  |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(a)  | 15,453 | 14,333 | 18,494 | 14,371 | 14,371 | 14,371 | 13,590 | 13,590 | 14,937 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(b)  | 22,448 | 20,945 | 26,529 | 20,995 | 20,995 | 20,995 | 19,946 | 19,946 | 21,755 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(II)    | 11,039 | 10,030 | 13,778 | 10,064 | 10,064 | 10,064 | 9,360  | 9,360  | 10,574 |  |  |  |
| ex15.17 (A)(I) 2)  | 5,520  | 5,015  | 6,889  | 5,032  | 5,032  | 5,032  | 4,680  | 4,680  | 5,287  |  |  |  |
| ex15.17 (A)(II) 3) | 8,831  | 8,024  | 11,022 | 8,051  | 8,051  | 8,051  | 7,488  | 7,488  | 8,459  |  |  |  |
| ex23.04 (A) 3)     | 0,883  | 0,802  | 1,102  | 0,805  | 0,805  | 0,805  | 0,749  | 0,749  | 0,846  |  |  |  |

- c) Produits importés des pays tiers  
Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse  
Prodotti importati dai paesi terzi  
Uit derde landen ingevoerde producten

|                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |  |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| 07.01 ex N (II)    | 1,729  | 1,507  | 2,331  | 1,514  | 1,514  | 1,514  | 1,359  | 1,359  | 1,626  |  |  |  |
| 07.03 ex A (II)    | 1,629  | 1,407  | 2,231  | 1,414  | 1,414  | 1,414  | 1,259  | 1,259  | 1,526  |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(a)  | 15,453 | 14,333 | 18,494 | 14,371 | 14,371 | 14,371 | 13,590 | 13,590 | 14,937 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(I)(b)  | 22,448 | 20,945 | 26,529 | 20,995 | 20,995 | 20,995 | 19,946 | 19,946 | 21,755 |  |  |  |
| ex15.07 (A)(II)    | 11,039 | 10,030 | 13,778 | 10,064 | 10,064 | 10,064 | 9,360  | 9,360  | 10,574 |  |  |  |
| ex15.17 (A)(I) 2)  | 5,520  | 5,015  | 6,889  | 5,032  | 5,032  | 5,032  | 4,680  | 4,680  | 5,287  |  |  |  |
| ex15.17 (A)(II) 3) | 8,831  | 8,024  | 11,022 | 8,051  | 8,051  | 8,051  | 7,488  | 7,488  | 8,459  |  |  |  |
| ex23.04 (A) 3)     | 0,883  | 0,802  | 1,102  | 0,805  | 0,805  | 0,805  | 0,749  | 0,749  | 0,846  |  |  |  |

1) Voir éclaircissements page 131 - Siehe Erläuterungen Seite 134 - Vedere spiegazioni pagina 137 - Zie toelichting blz 140

2) Sans préjudice du respect des dispositions de l'article 37, paragraphe 3, alinea a) de l'Accord.  
Unbeschadet des Artikels 37 Absatz 3 Buchstabe a) des Abkommens  
Fatto salvo il rispetto delle disposizioni dell'articolo 37, paragrafo 3, lettera a) dell'Accordo  
Onverminderd de naleving van het bepaalde in artikel 37 lid 3 alinea a) van de Overeenkomst

3) Sans préjudice des dispositions de l'article 15, paragraphe 2, deuxième alinea du Règlement n° 136/66/CEE  
Unbeschadet des Artikels 15 Absatz 2 Unterabsatz 2 der Verordnung Nr. 136/66/EEG  
Fatto salvo le disposizioni dell'articolo 15, paragrafo 2, secondo comma, del regolamento nr. 136/66/CEE  
Onverminderd het bepaalde in artikel 15, lid 2 tweede alinea van Verordening nr. 136/66/EEG.

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

MATIERES GRASSES  
FETTE  
GRASSI  
OLIE EN VETTER

I T A L I A

/100 kg

| Qualité<br>Qualität<br>Qualità<br>Kwaliteit | 1 9 6 6 |     | 1 9 6 7 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---|---------|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|   | NOV     | DEC | JAN     | FEV | MAR | AVR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP | OKT |

BARI Per merce grezza alla produzione

|                                   |     |         |        |         |         |         |         |         |         |         |         |  |  |
|-----------------------------------|-----|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|--|
| Extra                             | Lit | 65.700  | 62.000 | 65.375  | 67.875  | 69.000  | 69.000  | 69.000  | 69.000  | 70.000  | 71.375  |  |  |
|                                   | UC  | 105,120 | 99,200 | 104,600 | 108,600 | 110,400 | 110,400 | 110,400 | 110,400 | 112,000 | 114,200 |  |  |
| Fino                              | Lit | 61.700  | 57.875 | 59.500  | 61.125  | 62.000  | 62.000  | 62.000  | 62.000  | 63.250  | 64.000  |  |  |
|                                   | UC  | 98,720  | 92,600 | 95,200  | 97,800  | 99,200  | 99,200  | 99,200  | 99,200  | 101,200 | 102,400 |  |  |
| Corrente                          | Lit | 57.300  | 52.250 | 51.500  | 52.125  | 52.450  | 53.000  | 53.200  | 54.000  | 54.000  | 54.250  |  |  |
|                                   | UC  | 91,680  | 83,600 | 82,400  | 83,400  | 83,920  | 84,800  | 85,120  | 86,400  | 86,400  | 86,800  |  |  |
| Lampante                          | Lit | 52.850  | 47.525 | 46.888  | 47.000  | 46.740  | 46.300  | 46.290  | 47.700  | 46.888  | 47.675  |  |  |
|                                   | UC  | 84,560  | 76,040 | 75,020  | 75,200  | 74,784  | 74,080  | 74,064  | 76,320  | 75,021  | 76,280  |  |  |
| D'oliva<br>rettificato            | Lit | 60.280  | 55.900 | 53.913  | 53.563  | 53.400  | 53.075  | 52.810  | 54.325  | 53.538  | 53.725  |  |  |
|                                   | UC  | 96,448  | 89,440 | 86,260  | 85,700  | 85,440  | 84,920  | 84,496  | 86,920  | 85,661  | 85,960  |  |  |
| Di sana<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 45.625  | 43.813 | 42.938  | 42.750  | 41.950  | 42.313  | 41.600  | 41.788  | 40.438  | 39.000  |  |  |
|                                   | UC  | 73,000  | 70,100 | 68,700  | 68,400  | 67,120  | 67,701  | 66,560  | 66,861  | 64,701  | 62,400  |  |  |

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

|                                   |     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|-----------------------------------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|
| Lampante                          | Lit | 48.125 | 47.625 | 47.200 | 47.300 | 47.350 | 47.050 | 46.750 | 47.300 | 46.725 | 46.250 |  |  |
|                                   | UC  | 77,500 | 76,200 | 75,320 | 75,680 | 75,760 | 75,280 | 74,800 | 75,680 | 74,760 | 74,000 |  |  |
| D'oliva<br>rettificato            | Lit | 62.250 | 56.875 | 56.063 | 55.125 | 54.650 | 54.250 | 54.350 | 55.875 | 55.100 | 54.700 |  |  |
|                                   | UC  | 99,600 | 91,000 | 89,700 | 88,200 | 87,440 | 86,800 | 86,960 | 89,400 | 88,160 | 87,520 |  |  |
| Di sana<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 47.250 | 43.625 | 43.375 | 43.250 | 42.800 | 43.000 | 43.000 | 43.125 | 42.500 | 42.250 |  |  |
|                                   | UC  | 75,600 | 69,800 | 69,400 | 69,200 | 68,480 | 68,800 | 68,800 | 69,000 | 68,000 | 67,600 |  |  |

HUILE DE GRAINES  
SAATÖL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

I T A L I A

/100 kg

| Qualité<br>Qualität<br>Qualità<br>Kwaliteit | 1 9 6 6 |     | 1 9 6 7 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---|---------|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|   | NOV     | DEC | JAN     | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP | OKT |

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

|                                  |     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|----------------------------------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|
| Olio di<br>arachide<br>raffinato | Lit | 29.367 | 27.000 | 26.600 | 25.925 | 25.260 | 25.300 | 24.880 | 25.550 | 25.525 |  |  |
|                                  | UC  | 46,987 | 43,200 | 42,560 | 41,480 | 40,416 | 40,480 | 39,808 | 40,880 | 40,840 |  |  |
| Oli di<br>1ª qualità             | Lit | 27.983 | 25.900 | 25.025 | 23.450 | 22.520 | 22.400 | 22.040 | 22.300 | 21.450 |  |  |
|                                  | UC  | 44,773 | 41,440 | 40,040 | 37,520 | 36,032 | 35,840 | 35,264 | 35,680 | 34,320 |  |  |

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

MATIERES GRASSES  
FETTE  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN

ITALIA

/100 kg

| Qualité<br>Qualität<br>Qualità<br>Kwaliteit | 1 9 6 7 |      |     |      |       |       |      |      |       |       |      |     |
|---|---------|------|-----|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|-----|
|   | JUN     |      | JUL |      |       |       |      | AUG  |       |       |      | SEP |
|   | 18-24   | 25-1 | 2-8 | 9-15 | 16-22 | 23-29 | 30-5 | 6-12 | 13-19 | 20-26 | 27-2 | 3-9 |

BARI

Per merce grezza alla produzione

|                                    | Lit | 69.000 | 69.000 | 69.000  | 69.000  | 71.000  | 71.000  | 71.000  | 71.000  | 71.000  | 71.000  | 72.500  | 72.500  |
|------------------------------------|-----|--------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                                    |     | Extra  | UC     | 110,400 | 110,400 | 110,400 | 110,400 | 113,600 | 113,600 | 113,600 | 113,600 | 113,600 | 113,600 |
| Fino                               | Lit | 62.000 | 62.000 | 62.000  | 62.000  | 64.500  | 64.500  | 64.000  | 64.000  | 64.000  | 64.000  | 64.000  | 64.000  |
|                                    | UC  | 99,200 | 99,200 | 99,200  | 99,200  | 103,200 | 103,200 | 102,400 | 102,400 | 102,400 | 102,400 | 102,400 | 102,400 |
| Corrente                           | Lit | 54.000 | 54.000 | 54.000  | 54.000  | 54.000  | 54.000  | 54.000  | 54.000  | 54.000  | 54.000  | 55.000  | 55.250  |
|                                    | UC  | 86,400 | 84,400 | 86,400  | 86,400  | 86,400  | 86,400  | 86,400  | 86,400  | 86,400  | 86,400  | 88,000  | 88,400  |
| Lampante                           | Lit | 47.050 | 47.250 | 47.250  | 46.650  | 47.000  | 46.650  | 46.750  | 47.150  | 47.150  | 48.050  | 48.650  | 49.350  |
|                                    | UC  | 75,280 | 75,600 | 75,600  | 74,640  | 75,200  | 76,640  | 74,800  | 75,600  | 75,600  | 76,880  | 77,840  | 78,960  |
| D'oliva<br>rettificato             | Lit | 54.050 | 53.750 | 53.750  | 53.650  | 53.500  | 53.250  | 52.850  | 53.100  | 53.100  | 54.350  | 54.600  | 54.850  |
|                                    | UC  | 86,480 | 86,000 | 86,000  | 85,840  | 85,600  | 85,200  | 84,560  | 84,960  | 84,960  | 86,960  | 87,360  | 87,760  |
| Di sansa<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 41.750 | 41.400 | 41.000  | 41.000  | 40.250  | 39.500  | 39.500  | 38.750  | 38.750  | 38.750  | 39.000  | 38.500  |
|                                    | UC  | 66,800 | 66,240 | 66,240  | 65,600  | 64,400  | 63,200  | 63,200  | 62,000  | 62,000  | 62,000  | 62,400  | 61,600  |

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

|                                    | Lit | 47.050   | 47.050 | 47.050 | 46.650 | 46.650 | 46.650 | 46.250 | 46.250 | 46.250 | 46.250 | 46.250 | -      |
|------------------------------------|-----|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                    |     | Lampante | UC     | 75,280 | 75,280 | 75,280 | 74,640 | 74,640 | 74,640 | 74,000 | 74,000 | 74,000 | 74,000 |
| D'oliva<br>rettificato             | Lit | 55.750   | 55.250 | 55.250 | 55.050 | 55.050 | 55.050 | 54.700 | 54.700 | 54.700 | 54.700 | 54.700 | 55.700 |
|                                    | UC  | 89,200   | 88,400 | 88,400 | 80,080 | 80,080 | 80,080 | 87,520 | 87,520 | 87,520 | 87,520 | 87,520 | 89,120 |
| Di sansa<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 43.000   | 42.500 | 42.500 | 42.500 | 42.500 | 42.500 | 42.500 | 42.500 | 42.500 | 42.000 | 42.000 | 42.000 |
|                                    | UC  | 68,800   | 68,000 | 68,000 | 68,000 | 68,000 | 68,000 | 68,000 | 68,000 | 68,000 | 67,200 | 67,200 | 67,200 |

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

ITALIA

/100 kg

| Qualité<br>Qualität<br>Qualità<br>Kwaliteit | 1 9 6 7 |      |     |      |       |       |      |      |       |       |      |     |
|---|---------|------|-----|------|-------|-------|------|------|-------|-------|------|-----|
|   | JUN     |      | JUL |      |       |       |      | AUG  |       |       |      | SEP |
|   | 18-24   | 25-1 | 2-8 | 9-15 | 16-22 | 23-29 | 30-5 | 6-12 | 13-19 | 20-26 | 27-2 | 3-9 |

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

| Olio di<br>arachide<br>raffinato | Lit | 25.800 | 25.800 | 25.600 | 25.500 | 25.500 | 25.500 | 25.500 | 25.500 |        |  |  |  |
|----------------------------------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
|                                  | UC  | 41,280 | 41,280 | 40,960 | 40,800 | 40,800 | 40,800 | 40,800 | 40,800 | 40,800 |  |  |  |
| Oli di<br>1ª qualità             | Lit | 22.600 | 22.200 | 21.600 | 21.400 | 21.400 | 21.400 | 21.400 | 21.400 |        |  |  |  |
|                                  | UC  | 36,160 | 35,520 | 34,560 | 34,240 | 34,240 | 34,240 | 34,240 | 34,240 |        |  |  |  |

#### VALEURS UNITAIRES - Explications

Le numéro spécial CEE-Informations "Marchés agricoles", paru en septembre 1966 contenait pour les différents pays de la CEE ainsi que pour quelques autres pays, pour les années 1949/50 - 1964/65, les valeurs unitaires pour un certain nombre de produits agricoles importants.

Ces prix ont été complétés par des données pour l'année 1965/66. Les tableaux qui suivent contiennent les données pour les années 1964/65 (corrigés à la rigueur) et 1965/66.

L'éclaircissement, paru dans le numéro spécial, reste inchangé.

Les taux de change pour l'année 1965/66 sont analogues à ceux utilisés pour les années 1961/62 - 1964/65.

#### ERLÖSPREISE - Erläuterungen

Das Sonderheft der EWG-Informationen "Agrarmärkte", das im September 1966 erschien, enthielt sowohl für die Länder der EWG als auch für einige andere Länder für die Jahre 1949/50 - 1964/65 die Erlöspreise für einige wichtige Landbauerzeugnisse.

Diese Preise sind anhand der Angaben für das Jahr 1965/66 vervollständigt worden.

Die nachstehenden Tabellen enthalten Angaben für die Jahre 1964/65 (bei Bedarf berichtigt) und 1965/66.

Die in dem Sonderheft erschienenen Erläuterungen bleiben unverändert.

Die Wechselkurse, die für das Jahr 1965/66 angewandt wurden, sind die gleichen wie für die Jahre 1961/62 - 1964/65.

#### VALORI UNITARI - Spiegazioni

Il numero speciale CEE-Informationi "Mercati Agricoli", apparso nel Settembre 1966 conteneva, per i singoli paesi della CEE come pure per qualche altro paese, i valori unitari per un certo numero di prodotti agricoli importanti per gli anni 1949/50 - 1964/65.

Questi prezzi sono stati completati con dei dati per l'anno 1965/66.

Le tabelle che seguono contengono i dati per gli anni 1964/65 (corretti a rigore) e 1965/66.

Il chiarimento, apparso nel numero speciale, resta immutato.

I tassi di cambio per l'anno 1965/66 sono analoghi a quelli utilizzati per gli anni 1961/62 - 1964/65.

#### GEMIDDELDE OPBRENGSTPRIJZEN - Toelichting

In het extranummer van EEG-Berichten "Landbouwmarkten" gedateerd september 1966 werden voor de onderscheidene landen van de EEG alsmede voor een aantal andere landen, de gemiddelde opbrengstprijzen opgenomen voor diverse belangrijke landbouwproducten gedurende de jaren 1949/50 t/m 1964/65.

Deze prijzen werden aangevuld met de gegevens voor het jaar 1965/66.

In de navolgende tabellen zijn de prijsgegevens voor de jaren 1964/65 (indien nodig gecorrigeerd) en 1965/66 opgenomen.

De in het extranummer gegeven toelichting onderging geen wijziging.

De voor het jaar 1965/66 aangehouden wisselkoersen zijn analoog aan die, welke voor de jaren 1961/62 - 1964/65 werden gehanteerd.

PRIX RECUS PAR LES PRODUCTEURS (Valeurs unitaires) - VON DEN ERZEUGERN ERZIELTE PREISE (Erlöspreise)  
PREZZI RICEVUTI DAI PRODUTTORI (Valori unitari) - DOOR DE PRODUCTENTEN ONTVANGEN PRIJZEN (Gemiddelde opbrengstrijzen)

MN/100 kg

| Année - Jahr<br>Anno - Jaar | BELGIE/<br>BELGIQUE<br>Pb                        | DEUTSCH-<br>LAND (BR)<br>DM | FRANCE<br>Fr                                | ITALIA<br>Lit | LUXEM-<br>BOURG<br>Flux | NEDER-<br>LAND<br>Fl                                   | UNITED<br>KINGDOM<br>£ | EIRE<br>£ | DANMARK<br>Dkr                            | NORGE<br>Nkr | SVERIGE<br>Skr | OSTERREICH<br>ÖS | SUISSE<br>Fr | HELLAS<br>Dr | U.S.A.<br>US \$/bu |
|-----------------------------|--|-----------------------------|---|---------------|-------------------------|--|------------------------|-----------|---|--------------|----------------|------------------|--------------|--------------|--------------------|
|                             | Blé tendre                                       |                             | Weichweizen                                 |               |                         | Grano tenero   |                        |           | Zachte tarwe                              |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 486,0  | 42,80                       | 39,26                                       | 6.924         | 540,0                   | 36,94  | 2,539                  | 2,840     | 50,47                                     | 85,78        | 53,85          | 246,0            | 69,38        | 315,0        | 1,670              |
| 1965/66                     | 455,0  | 42,15                       | 39,80                                       | 6.895         | 540,0                   | 37,20  | 2,399                  | 2,580     | 51,79                                     | 86,29        | 49,91          | 246,0            | 66,48        | 283,0        | 1,710              |
|                             | Seigle   |                             | Roggen                                      |               |                         | Segala   |                        |           | Rogge                                     |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 368,0  | 38,95                       | 32,84                                       | 6.103         | 525,0                   | 32,07  | 2,137                  |           | 47,59                                     | 84,07        | 50,20          | 226,8            | 56,34        | 227,0        | 1,030              |
| 1965/66                     | 386,0  | 38,60                       | 35,66                                       | 6.240         | 525,0                   | 34,62  | 2,198                  |           | 49,84                                     | 81,82        | 48,27          | 226,8            | 54,23        | 235,0        | 0,970              |
|                             | Orge (total)                                     |                             | Gerste (Insgesamt)                          |               |                         | Orzo (intero)  |                        |           | Gerst (totaal)                            |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 401,0  | 42,63                       | 32,89                                       | 5.320         |                         | 31,46  | 2,536                  | 2,180     | 45,41                                     | 70,54        | 43,08          |                  | 54,17        | 238,0        | 0,946              |
| 1965/66                     | 406,0  | 42,52                       | 33,72                                       | 5.390         |                         | 34,03  | 2,420                  | 2,300     | 48,72                                     | 70,54        | 46,10          |                  | 56,17        | 249,0        | 1,010              |
|                             | Orge fourragère                                  |                             | Futtergerste                                |               |                         | Orzo da foraggio                                       |                        |           | Voedergerst                               |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 407,0  | 39,15                       |   |               |                         | 29,54  | 2,006                  | 1,970     |   | 67,12        | 42,47          |                  |              |              |                    |
| 1965/66                     | 405,0  | 39,00                       |   |               |                         | 31,63  | 2,021                  | 2,160     |   | 68,08        | 45,43          |                  |              |              |                    |
|                             | Avoine   |                             | Hafer                                       |               |                         | Avena  |                        |           | Haver                                     |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 364,0  | 37,64                       | 30,20                                       | 5.065         |                         | 32,40  | 2,577                  | 2,090     | 41,35                                     | 60,15        |                |                  |              | 251,0        | 0,631              |
| 1965/66                     | 382,0  | 37,78                       | 35,26                                       | 5.210         |                         | 33,44  | 2,599                  | 2,250     | 46,09                                     | 61,25        |                |                  |              | 250,0        | 0,621              |
|                             | Maïs   |                             | Mais  |               |                         | Granoturco   |                        |           | Maïs                                      |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     |  |                             | 43,07                                       | 5.080         |                         |  |                        |           |   |              |                |                  | 204,0        | 230,0        | 1,17               |
| 1965/66                     |  |                             | 42,25                                       | 4.700         |                         |  |                        |           |   |              |                |                  | 204,0        | 264,0        | 1,16               |
|                             | Pommes de terre de consommation                  |                             | Speisekartoffeln                            |               |                         | Patate da consumo                                      |                        |           | Consumptieaardappelen                     |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 144,0  | 17,05                       | 16,40                                       | 4.329         |                         | 13,15  | 1,378                  | 2,340     | 19,04                                     | 42,64        | 23,38          | 94,0             | 28,00        | 154,0        | 3,23 1)            |
| 1965/66                     | 250,0  | 20,15                       | 19,96                                       | 4.845         |                         | 14,90  | 1,358                  | 2,140     | 31,55                                     | 34,91        | 31,63          | 189,0            | 30,00        | 183,0        | 1)                 |
|                             | Betteraves sucrières<br>(teneur en sucre réelle) |                             | Zuckerrüben<br>(Tatsächlicher Zuckergehalt) |               |                         | Barbabietole da zucchero<br>(tenore reale in zucchero) |                        |           | Suikerbieten<br>(Werkelijk suikergehalte) |              |                |                  |              |              |                    |
| 1964/65                     | 77,2   | 8,17                        | 6,65  | 1.079         |                         | 6,93   | 0,723                  | 0,770     | 9,74                                      |              | 10,34          | 40,1             | 9,14         | 48,0         | 11,90 2)           |
| 1965/66                     | 84,5   | 7,55                        | 6,38  | 1.171         |                         | 7,01   | 0,631                  | 0,780     | 10,18                                     |              | 11,15          | 41,0             | 8,68         | 52,4         | 2)                 |

1) short cwt - 2) short ton



PRIX RECUS PAR LES PRODUCTEURS (Valeurs unitaires) - VON DEN ERZEUGERN ERZIELTE PREISE (Erlöspreise)  
PREZZI RICEVUTI DAI PRODUTTORI (Valori unitari) - DOOR DE PRODUCENTEN ONTVANGEN PRIJZEN (Gemiddelde opbrengtprizen)

MM/100 kg

| Année - Jahr<br>Anno - Jaar | BELGIE/<br>BELGIQUE<br>Fb                      | DEUTSCH-<br>LAND(BR)<br>DM | FRANCE<br>Ff                           | ITALIA<br>Lit | LUXEM-<br>BOURG<br>Flux | NEDER-<br>LAND<br>Fl                                 | UNITED<br>KINGDOM<br>£ | IRE<br>£ | DANMARK<br>DKr | NORGE<br>Nkr                        | SVERIGE<br>Skr | OSTERREICH<br>ÖS | SUISSE<br>Fr | HELLAS<br>Dr | U.S.A.<br>US \$ |
|-----------------------------|--|----------------------------|--|---------------|-------------------------|--|------------------------|----------|----------------|-------------------------------------|----------------|------------------|--------------|--------------|-----------------|
|                             | Betteraves sucrières<br>Teneur en sucre (%)    |                            | Zuckerrüben<br>Zuckergehalt (v.H.)     |               |                         | Barbabetole da zucchero<br>Tenore in zucchero (%)    |                        |          |                | Suikerbieten<br>Suikergehalte (%)   |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 16,85  | 17,33                      | 17,60                                  | 14,48         |                         | 16,78  | 17,72                  | 16,40    | 17,17          | -                                   | 17,20          | 16,68            | 16,57        | 15,20        |                 |
| 1965/66                     | 16,42  | 16,26                      | 17,00                                  | 15,06         |                         | 16,76  | 15,65                  | 16,01    | 16,05          | -                                   | 17,04          | 16,99            | 15,92        | 16,70        |                 |
|                             | Betteraves sucrières<br>(teneur en sucre 16 %) |                            | Zuckerrüben<br>Zuckergehalt 16 v.H.)   |               |                         | Barbabetole da zucchero<br>(Tenore in zucchero 16 %) |                        |          |                | Suikerbieten<br>Suikergehalte 16 %) |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 71,5   | 7,40                       | 5,60                                   | 1.192         |                         | 6,54   | 0,653                  | 0,751    | 9,08           |                                     | 9,62           | 38,5             | 8,83         | 50,5         |                 |
| 1965/66                     | 81,3   | 7,40                       | 5,67                                   | 1.244         |                         | 6,63   | 0,645                  | 0,780    | 10,15          |                                     | 10,47          | 38,6             | 8,72         | 50,2         |                 |
|                             | Bovins d'abattage<br>(Poids vif)               |                            | Schlachtrinder<br>(Lebendgewicht)      |               |                         | Bovini da macello<br>(Peso vivo)                     |                        |          |                | Slachtrunderen<br>(Levend gewicht)  |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 3.029,0  | 247,03                     | 309,10                                 | 42.351        | 2.968,0                 | 229,00   | 16,183                 | 15,590   | 317,00         | 317,00                              | 328,00         | 1.195,0          | 252,00       | 1.300,0      | 19,90 1)        |
| 1965/66                     | 3.015,0  | 243,65                     | 327,60                                 | 43.015        | 3.168,0                 | 229,00   | 16,298                 | 15,400   | 300,00         | 342,00                              | 318,00         | 1.201,0          | 262,00       | 1.400,0      | 22,30 1)        |
|                             | Porcs d'abattage<br>(Poids vif)                |                            | Schlachtschweine<br>(Lebendgewicht)    |               |                         | Suini<br>(Peso vivo)                                 |                        |          |                | Slachtvarkens<br>(Levend gewicht)   |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 2.856,0  | 235,30                     | 284,30                                 | 37,550        | 3.239,0                 | 198,00   | 17,362                 | 17,660   | 344,00         | 396,00                              | 316,00         | 1.228,0          | 326,00       | 1.640,0      | 20,70 1)        |
| 1965/66                     | 3.048,0  | 272,50                     | 326,83                                 | 37,680        | 3.356,0                 | 196,00   | 17,086                 | 17,900   | 346,00         | 396,00                              | 351,00         | 1.355,0          | 322,00       | 1.700,0      | 22,90 1)        |
|                             | Lait de vache<br>(teneur en m.g. réelle)       |                            | Kuhmilch<br>(Tatsächlicher Fettgehalt) |               |                         | Latte di mucca<br>(Tenore reale in m.g.)             |                        |          |                | Koemelk<br>(Werkelijk vetgehalte)   |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 438,0  | 40,10                      | 39,70                                  | 6.421         | 495,0                   | 32,72  | 3,437                  | 2,200    | 46,62          | 82,22                               | 56,08          | 210,0            | 48,27        | 330,0        | 4,25 2)         |
| 1965/66                     | 440,0  | 40,76                      | 39,42                                  | 6.489         | 495,0                   | 33,08  | 3,442                  | 2,230    | 47,55          | 86,53                               | 55,60          | 230,0            | 49,96        | 349,0        |                 |
|                             | Lait de vache<br>teneur en m.g. (%)            |                            | Kuhmilch<br>Fettgehalt (v.H.)          |               |                         | Latte di mucca<br>Tenore in m.g. (%)                 |                        |          |                | Koemelk<br>Vetgehalte (%)           |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 3,30   | 3,76                       | 3,30                                   | 3,50          | 3,70                    | 3,70   | 3,82                   |          | 4,24           | 4,09                                | 3,97           | 3,50             | 3,77         | 4,00         |                 |
| 1965/66                     | 3,30   | 3,75                       | 3,30                                   | 3,50          | 3,70                    | 3,70   |                        |          | 4,23           | 4,08                                | 3,97           | 3,50             | 3,81         | 4,00         |                 |
|                             | Lait de vache<br>(teneur en m.g. 3,7 %)        |                            | Kuhmilch<br>(Fettgehalt 3,7 v.H.)      |               |                         | Latte di mucca<br>(Tenore in m.g. 3,7 %)             |                        |          |                | Koemelk<br>(Vetgehalt 3,7 %)        |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 478,0  | 37,90                      | 43,70                                  | 6.630         | 495,0                   | 32,72  |                        |          |                |                                     |                |                  |              |              |                 |
| 1965/66                     | 491,0  | 38,50                      | 43,40                                  | 6.700         | 495,0                   | 33,08  |                        |          |                |                                     |                |                  |              |              |                 |
|                             | Oeufs de poule                                 |                            | Hühnersier                             |               |                         | Uova di gallina                                      |                        |          |                | Kippeieren                          |                |                  |              |              |                 |
| 1964/65                     | 2.538,0  | 309,90                     | 276,36                                 | 44.491        |                         | 183,00   | 22,526                 | 23,290   | 362,00         | 543,40                              | 321,0          | 1.430,0          | 384,00       | 1.920,0      | 0,337 2)        |
| 1965/66                     | 2.646,0  | 332,30                     | 325,15                                 | 51.182        |                         | 215,00   | 25,664                 | 24,040   | 394,00         | 559,00                              | 345,00         | 1.600,0          | 385,00       | 2.150,0      | 0,388 2)        |

1) 100 pounds - 2) dozen

PRIX RECUS PAR LES PRODUCTEURS (Valeurs unitaires) - VON DEN ERZEUGERN ERZIELTE PREISE (Erlöspreise)  
 PREZZI RICEVUTI DAI PRODUTTORI (Valori unitari) - DOOR DE PRODUCTENTEN ONTVANGEN PRIJZEN (Gemiddelde opbrengstrijzen)

UC/RE/100 kg

| Année - Jahr<br>Anno - Jaar | BELGIË/<br>BELGIQUE                              | DEUTSCH-<br>LAND(BR) | FRANCE                                      | ITALIA | LUXEM-<br>BOURG | NEDER-<br>LAND   | UNITED<br>KINGDOM | EIRE  | DANMARK                                   | NORGE  | SVERIGE | OSTERREICH | SUISSE | HELLAS | U.S.A. |
|-----------------------------|--|----------------------|---|--------|-----------------|--|-------------------|-------|---|--------|---------|------------|--------|--------|--------|
|                             | Blé tendre                                       |                      | Weichweizen                                 |        |                 | Grano tenero   |                   |       | Zachte tarwe                              |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 9,720  | 10,700               | 7,952                                       | 11,078 | 10,800          | 10,204   | 7,109             | 7,952 | 7,307                                     | 12,009 | 10,409  | 9,462      | 16,059 | 10,500 | 6,136  |
| 1965/66                     | 9,100  | 10,538               | 8,061                                       | 11,030 | 10,800          | 10,276   | 6,717             | 7,224 | 7,498                                     | 12,081 | 9,648   | 9,462      | 15,368 | 9,433  | 6,283  |
|                             | Seigle   |                      | Roggen                                      |        |                 | Segala   |                   |       | Rogge                                     |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 7,360  | 9,738                | 6,652                                       | 9,765  | 10,500          | 8,859  | 5,984             |       | 6,890                                     | 11,770 | 9,704   | 8,723      | 13,041 | 7,567  | 4,055  |
| 1965/66                     | 7,720  | 9,650                | 7,223                                       | 9,984  | 10,500          | 9,564  | 6,154             |       | 7,216                                     | 11,455 | 9,331   | 8,723      | 12,552 | 7,833  | 3,819  |
|                             | Orge (total)                                     |                      | Gerste (Insgesamt)                          |        |                 | Orzo (intero)  |                   |       | Gerst (totaal)                            |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 8,020  | 10,658               | 6,662                                       | 8,512  |                 | 8,691  | 7,101             | 6,104 | 6,574                                     | 9,876  | 8,328   |            | 12,538 | 7,933  | 4,345  |
| 1965/66                     | 8,120  | 10,630               | 6,830                                       | 8,624  |                 | 9,401  | 6,776             | 6,440 | 7,054                                     | 9,876  | 8,911   |            | 13,001 | 8,300  | 4,639  |
|                             | Orge fourragère                                  |                      | Futtergerste                                |        |                 | Orzo da foraggio                                       |                   |       | Voedergerst                               |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 8,140  | 9,788                |   |        |                 | 8,160  | 5,617             | 5,516 |   | 9,397  | 8,210   |            |        |        |        |
| 1965/66                     | 8,100  | 9,750                |   |        |                 | 8,738  | 5,659             | 6,048 |   | 9,531  | 8,782   |            |        |        |        |
|                             | Avoine   |                      | Hafer                                       |        |                 | Avena  |                   |       | Haver                                     |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 7,280  | 9,410                | 6,117                                       | 8,104  |                 | 8,950  | 7,216             | 5,852 | 5,987                                     | 8,421  |         |            |        | 8,367  | 4,347  |
| 1965/66                     | 7,640  | 9,445                | 7,142                                       | 8,336  |                 | 9,238  | 7,277             | 6,300 | 6,673                                     | 8,575  |         |            |        | 8,333  | 4,278  |
|                             | Maïs   |                      | Mais  |        |                 | Granoturco   |                   |       | Maïs                                      |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     |  |                      | 8,724                                       | 8,128  |                 |  |                   |       |   |        | 7,846   |            |        | 7,667  | 4,606  |
| 1965/66                     |  |                      | 8,558                                       | 7,520  |                 |  |                   |       |   |        | 7,846   |            |        | 8,800  | 4,567  |
|                             | Pommes de terre de consommation                  |                      | Speisekartoffeln                            |        |                 | Patate da consumo                                      |                   |       | Consumptieaardappelen                     |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 2,880  | 4,263                | 3,322                                       | 6,926  |                 | 3,633  | 3,858             | 6,552 | 2,757                                     | 5,970  | 4,519   | 3,615      | 6,481  | 5,133  | 7,121  |
| 1965/66                     | 5,000  | 5,038                | 4,043                                       | 7,752  |                 | 5,497  | 3,802             | 5,992 | 4,568                                     | 4,887  | 6,114   | 7,269      | 6,944  | 6,100  |        |
|                             | Betteraves sucrières<br>(Teneur en sucre réelle) |                      | Zuckerrüben<br>(Tatsächlicher Zuckergehalt) |        |                 | Barbabietole da zucchero<br>(Tenore reale in zucchero) |                   |       | Suikerbieten<br>(Werkelijk suikergehalte) |        |         |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 1,544  | 2,043                | 1,347                                       | 1,726  |                 | 1,914  | 2,024             | 2,156 | 1,410                                     |        | 1,999   | 1,542      | 2,116  | 1,600  | 1,312  |
| 1965/66                     | 1,690  | 1,888                | 1,292                                       | 1,874  |                 | 1,936  | 1,767             | 2,184 | 1,474                                     |        | 2,155   | 1,577      | 2,009  | 1,747  |        |

PRIX RECUS PAR LES PRODUCTEURS (Valeurs unitaires) - VON DEN ERZEUGERN ERZIELTE PREISE (Erlöspreise)  
PREZZI RICEVUTI DAI PRODUTTORI (Valori unitari) - DOOR DE PRODUCENTEN ONTVANGEN PRIJZEN (Gemiddelde opbrengstprijzen)

UC/RE/100 kg

| Année - Jahr<br>Anno - Jaar | BELGIE/<br>BELGIQUE                                | DEUTSCH-<br>LAND(BR) | FRANCE                                | ITALIA                                 | LUXEM-<br>BOURG | NEDER-<br>LAND  | UNITED<br>KINGDOM                                     | EIRE   | DANMARK    | NORGE                              | SVERIGE                              | OSTERREICH | SUISSE | HELLAS | U.S.A. |
|-----------------------------|--|----------------------|---------------------------------------|--|-----------------|-----------------|---|--------|------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------|--------|--------|--------|
|                             | Betteraves sucrières<br>(Teneur en sucre 16 %)     |                      | Zuckerrüben<br>(Zuckergehalt 16 v.H.) |  |                 |                 | Barbabietole da zucchero<br>(Tenore in zucchero 16 %) |        |            |                                    | Suikerbieten<br>(Suikergehalte 16 %) |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 1,430  | 1,850                | 1,134                                 | 1,907                                  |                 | 1,807           | 1,828   | 2,103  | 1,315      |                                    | 1,860                                | 1,481      | 2,044  | 1,683  |        |
| 1965/66                     | 1,626  | 1,850                | 1,148                                 | 1,990                                  |                 | 1,831           | 1,806   | 2,184  | 1,469      |                                    | 2,024                                | 1,485      | 2,018  | 1,673  |        |
|                             | Bovins d'abattage<br>(poids vif)                   |                      |                                       | Schlachtrinder<br>(Lebendgewicht)      |                 |                 | Bovini da macello<br>(Peso vivo)                      |        |            | Slachtrunderen<br>(Levend gewicht) |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 60,580   | 61,758               | 62,608                                | 67,762                                 | 59,360          | 63,260          | 45,312  | 43,652 | 45,895     | 44,380                             | 63,404                               | 45,961     | 58,329 | 43,333 | 43,872 |
| 1965/66                     | 60,300   | 60,913               | 66,355                                | 68,824                                 | 63,360          | 63,260          | 45,634  | 43,120 | 43,433     | 47,880                             | 61,471                               | 46,192     | 60,644 | 46,667 | 49,163 |
|                             | Porcs d'abattage<br>(Poids vif)                    |                      |                                       | Schlachtschweine<br>(Lebendgewicht)    |                 |                 | Suini<br>(Peso vivo)                                  |        |            | Slachtvarkens<br>(Levend gewicht)  |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 57,120   | 58,825               | 57,585                                | 60,080                                 | 64,780          | 54,696          | 48,614  | 49,448 | 49,804     | 55,440                             | 61,084                               | 47,231     | 75,457 | 54,667 | 45,636 |
| 1965/66                     | 60,960   | 68,125               | 66,199                                | 60,288                                 | 67,120          | 54,144          | 47,841  | 50,120 | 50,093     | 55,440                             | 67,850                               | 52,115     | 74,531 | 56,667 | 50,486 |
|                             | Lait de vache<br>(Teneur en matière grasse réelle) |                      |                                       | Kuhmilch<br>(Tatsächlicher Fettgehalt) |                 |                 | Latte di mucca<br>(Tenore reale in m.g.)              |        |            | Koemelk<br>(Werkelijk vetgehalte)  |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 8,760  | 10,025               | 8,041                                 | 10,274                                 | 9,900           | 9,039           | 9,624   | 6,160  | 6,750      | 11,511                             | 10,840                               | 8,077      | 11,173 | 11,000 | 9,370  |
| 1965/66                     | 8,800  | 10,190               | 7,985                                 | 10,382                                 | 9,900           | 9,138           | 9,638   | 6,244  | 6,884      | 12,114                             | 10,748                               | 8,846      | 11,504 | 11,633 |        |
|                             | Lait de vache<br>(Teneur en m.g. 3,7 %)            |                      |                                       | Kuhmilch<br>(Fettgehalt 3,7 v.H.)      |                 |                 | Latte di mucca<br>(Tenore in m.g. 3,7 %)              |        |            | Koemelk<br>(Vetgehalte 3,7 %)      |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 9,560  | 9,475                | 8,851                                 | 10,608                                 | 9,900           | 9,039           |   |        |            |                                    |                                      |            |        |        |        |
| 1965/66                     | 9,820  | 9,625                | 8,791                                 | 10,720                                 | 9,900           | 9,138           |   |        |            |                                    |                                      |            |        |        |        |
|                             | Oeufs de poule                                     |                      | Eihnerer                              |  |                 | Uova di gallina |   |        | Kippeieren |                                    |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 50,760   | 77,475               | 55,977                                | 71,186                                 |                 | 50,552          | 63,073  | 65,212 | 52,410     | 76,076                             | 62,051                               | 55,000     | 88,882 | 64,000 | 47,742 |
| 1965/66                     | 52,920   | 83,075               | 65,859                                | 81,891                                 |                 | 59,392          | 71,859  | 67,312 | 57,043     | 78,260                             | 66,690                               | 61,538     | 89,114 | 71,667 | 54,967 |
| 1964/65                     |  |                      |                                       |  |                 |                 |   |        |            |                                    |                                      |            |        |        |        |
| 1965/66                     |  |                      |                                       |  |                 |                 |   |        |            |                                    |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     |  |                      |                                       |  |                 |                 |   |        |            |                                    |                                      |            |        |        |        |
| 1965/66                     |  |                      |                                       |  |                 |                 |   |        |            |                                    |                                      |            |        |        |        |

PRIX RECUS PAR LES PRODUCTEURS (Valeurs unitaires) - VON DEN ERZEUGERN ERZIELTE PREISE (Erlösepreise)  
PREZZI RICEVUTI DAI PRODUTTORI (Valori unitari) - DOOR DE PRODUCTENTEN ONTVANGEN PRIJZEN (Gemiddelde opbrengstprijzen)

DM/100 kg

| Année - Jahr<br>Anno - Jaar | BELGIE/<br>BELGIQUE                              | DEUTSCH-<br>LAND(BR) | FRANCE                                     | ITALIA | LUXEM-<br>BOURG | NEDER-<br>LAND         | UNITED<br>KINGDOM                                      | IRIE  | DANMARK | NORGE | SVERIGE                                   | OSTERREICH | SUISSE | HELLAS | U.S.A. |
|-----------------------------|--|----------------------|--|--------|-----------------|------------------------|--|-------|---------|-------|---|------------|--------|--------|--------|
|                             | Blé tendre                                       |                      | Weichweizen                                |        |                 |                        | Grano tenero   |       |         |       | Zachte tarwe                              |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 38,88  | 42,80                | 31,81                                      | 44,31  | 43,20           | 40,82 <sup>40,82</sup> | 28,44  | 31,81 | 29,23   | 48,04 | 41,64                                     | 37,85      | 64,24  | 42,00  | 24,54  |
| 1965/66                     | 36,40  | 42,15                | 32,25                                      | 44,13  | 43,20           | 41,10                  | 26,87  | 28,90 | 29,99   | 48,32 | 38,59                                     | 37,85      | 61,55  | 37,73  | 25,13  |
|                             | Seigle   |                      | Roggen                                     |        |                 |                        | Segala   |       |         |       | Rogge                                     |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 29,44  | 38,95                | 26,61                                      | 39,06  | 42,00           | 35,44                  | 23,93  |       | 27,56   | 47,08 | 38,82                                     | 34,89      | 52,16  | 30,27  | 16,22  |
| 1965/66                     | 30,88  | 38,60                | 28,89                                      | 39,94  | 42,00           | 38,25                  | 24,62  |       | 28,86   | 45,82 | 37,32                                     | 34,89      | 50,21  | 31,33  | 15,28  |
|                             | Orge (total)                                     |                      | Gerste (Insgesamt)                         |        |                 |                        | Orzo (intero)  |       |         |       | Gerst (totaal)                            |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 32,08  | 42,63                | 26,65                                      | 34,05  |                 | 34,76                  | 28,40  | 24,42 | 26,30   | 39,50 | 33,31                                     |            | 50,15  | 31,73  | 17,38  |
| 1965/66                     | 32,48  | 42,52                | 27,32                                      | 34,50  |                 | 37,60                  | 27,10  | 25,76 | 28,21   | 39,50 | 35,65                                     |            | 52,01  | 33,20  | 18,56  |
|                             | Orge fourragère                                  |                      | Futtergerste                               |        |                 |                        | Orzo da forragio                                       |       |         |       | Voedergerst                               |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 32,56  | 39,15                |  |        |                 | 32,64                  | 22,47  | 22,06 |         | 37,59 | 32,84                                     |            |        |        |        |
| 1965/66                     | 32,40  | 39,00                |  |        |                 | 34,95                  | 22,64  | 24,19 |         | 38,12 | 35,13                                     |            |        |        |        |
|                             | Avoine   |                      | Hafer                                      |        |                 |                        | Avena  |       |         |       | Haver                                     |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 29,12  | 37,64                | 24,47                                      | 32,42  |                 | 35,80                  | 28,86  | 23,41 | 23,95   | 33,68 |   |            |        | 33,47  | 17,39  |
| 1965/66                     | 30,56  | 37,78                | 28,57                                      | 33,34  |                 | 36,95                  | 29,11  | 25,20 | 26,69   | 34,30 |   |            |        | 33,33  | 17,11  |
|                             | Maïs   |                      | Mais                                       |        |                 |                        | Granoturco   |       |         |       | Maïe                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     |  |                      | 34,90                                      | 32,51  |                 |                        |  |       |         |       |   | 31,38      |        | 30,67  | 18,42  |
| 1965/66                     |  |                      | 34,23                                      | 30,08  |                 |                        |  |       |         |       |   | 31,38      |        | 35,20  | 18,27  |
|                             | Pommes de terre de consommation                  |                      | Speisekartoffeln                           |        |                 |                        | Patate da consumo                                      |       |         |       | Consumptieaardappelen                     |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 11,52  | 17,05                | 13,29                                      | 27,71  |                 | 14,53                  | 15,43  | 26,21 | 11,03   | 23,88 | 18,08                                     | 14,46      | 25,92  | 20,53  | 28,48  |
| 1965/66                     | 20,00  | 20,16                | 16,17                                      | 31,01  |                 | 22,99                  | 15,21  | 23,97 | 18,27   | 19,55 | 24,46                                     | 29,08      | 27,78  | 24,40  |        |
|                             | Betteraves sucrières<br>(Teneur en sucre réelle) |                      | Zuckerrüben<br>(Tatschlicher Zuckergehalt) |        |                 |                        | Barbabietole da zucchero<br>(Tenore reale in zucchero) |       |         |       | Suikerbieten<br>(Werkelijk suikergehalte) |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 6,18   | 8,17                 | 5,39                                       | 6,91   |                 | 7,66                   | 8,10   | 8,62  | 5,64    |       | 8,00                                      | 6,17       | 8,46   | 6,40   | 5,25   |
| 1965/66                     | 6,76   | 7,55                 | 5,17                                       | 7,49   |                 | 7,75                   | 7,07   | 8,74  | 5,90    |       | 8,62                                      | 6,91       | 8,04   | 6,99   |        |

PRIX RECUS PAR LES PRODUCTEURS (Valeurs unitaires) - VON DEN ERZEUGERN ERZIELTE PREISE (Erlöspreise)  
PREZZI RICEVUTI DAI PRODUTTORI (Valori unitari) - DOOR DE PRODUCENTEN ONTVANGEN PRIJZEN (Gemiddelde opbrengstprijzen)

DM/100 kg

| Année - Jahr<br>Anno - Jaar | BELGIÉ/<br>BELGIQUE                            | DEUTSCH-<br>LAND(BR) | FRANCE                                 | ITALIA | LUXEM-<br>BOURG | NEDER-<br>LAND | UNITED<br>KINGDOM                                     | IRIE   | DANMARK | NORGE  | SVERIGE                              | OSTERREICH | SUISSE | HELLAS | U.S.A. |
|-----------------------------|--|----------------------|--|--------|-----------------|----------------|---|--------|---------|--------|--------------------------------------|------------|--------|--------|--------|
|                             | Betteraves sucrières<br>(Teneur en sucre 16 %) |                      | Zuckerrüben<br>(Zuckergehalt 16 v.H.)  |        |                 |                | Barbabietole da zucchero<br>(Tenore in zucchero 16 %) |        |         |        | Suikerbieten<br>(Suikergehalte 16 %) |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 5,72   | 7,40                 | 4,54                                   | 7,63   |                 | 7,23           | 7,31  | 8,41   | 5,26    |        | 7,44                                 | 5,92       | 8,18   | 6,73   |        |
| 1965/66                     | 6,50   | 7,40                 | 4,59                                   | 7,96   |                 | 7,33           | 7,22  | 8,74   | 5,88    |        | 8,10                                 | 5,94       | 8,07   | 6,69   |        |
|                             | Bovins d'abattage<br>(Poids vif)               |                      | Schlachtrinder<br>(Lebendgewicht)      |        |                 |                | Bovini da macello<br>(Peso vivo)                      |        |         |        | Schlachtruderen<br>(Levend gewicht)  |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 242,32   | 247,03               | 250,43                                 | 271,05 | 237,44          | 253,04         | 181,25  | 174,61 | 183,56  | 177,52 | 253,61                               | 183,85     | 233,32 | 173,33 | 175,49 |
| 1965/66                     | 241,20   | 243,65               | 265,42                                 | 275,30 | 253,44          | 253,04         | 182,54  | 172,48 | 173,73  | 191,52 | 245,88                               | 184,77     | 242,57 | 186,67 | 196,65 |
|                             | Porcs d'abattage<br>(Poids vif)                |                      | Schlachtschweine<br>(Lebendgewicht)    |        |                 |                | Suini<br>(Peso vivo)                                  |        |         |        | Slachtvarkens<br>(Levend gewicht)    |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 228,48   | 235,30               | 230,34                                 | 240,32 | 259,12          | 218,78         | 194,45  | 197,79 | 199,21  | 221,76 | 244,34                               | 188,92     | 301,83 | 218,67 | 182,54 |
| 1965/66                     | 243,84   | 272,50               | 264,80                                 | 241,15 | 268,48          | 216,57         | 191,36  | 200,48 | 200,37  | 221,76 | 271,40                               | 208,46     | 298,13 | 226,67 | 201,94 |
|                             | Lait de vache<br>(Teneur en m.g. réelle)       |                      | Kuhmilch<br>(Tatsächlicher Fettgehalt) |        |                 |                | Latte di mucca<br>(Tenore reale in m.g.)              |        |         |        | Koemelk<br>(Wetelijk vetgehalte)     |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 35,04  | 40,10                | 32,16                                  | 41,09  | 39,60           | 36,15          | 38,49   | 24,64  | 27,00   | 46,04  | 43,36                                | 32,31      | 44,69  | 44,00  | 37,48  |
| 1965/66                     | 35,20  | 40,76                | 31,94                                  | 41,53  | 39,60           | 36,55          | 38,55   | 24,98  | 27,54   | 48,46  | 42,99                                | 35,38      | 46,26  | 46,53  |        |
|                             | Lait de vache<br>(Teneur en m.g. 3,7 %)        |                      | Kuhmilch<br>(Fettgehalt 3,7 v.H.)      |        |                 |                | Latte di mucca<br>(Tenore in m.g. 3,7 %)              |        |         |        | Koemelk<br>(Vetgehalte 3,7 %)        |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 38,24  | 37,90                | 35,41                                  | 42,43  | 39,60           | 36,15          |   |        |         |        |                                      |            |        |        |        |
| 1965/66                     | 39,28  | 38,50                | 35,16                                  | 42,88  | 39,60           | 36,55          |   |        |         |        |                                      |            |        |        |        |
|                             | Oeufs de poule                                 |                      | Hühnereier                             |        |                 |                | Uova di gallina                                       |        |         |        | Kippeieren                           |            |        |        |        |
| 1964/65                     | 203,04   | 309,90               | 223,91                                 | 284,74 |                 | 202,21         | 252,29  | 260,85 | 209,64  | 304,30 | 248,20                               | 220,00     | 355,53 | 256,00 | 190,97 |
| 1965/66                     | 211,68   | 332,30               | 263,44                                 | 327,56 |                 | 237,57         | 287,44  | 269,25 | 228,17  | 313,04 | 266,76                               | 246,15     | 356,45 | 286,67 | 219,87 |
| 1964/65                     |  |                      |  |        |                 |                |   |        |         |        |                                      |            |        |        |        |
| 1965/66                     |  |                      |  |        |                 |                |   |        |         |        |                                      |            |        |        |        |
| 1964/65                     |  |                      |  |        |                 |                |   |        |         |        |                                      |            |        |        |        |
| 1965/66                     |  |                      |  |        |                 |                |   |        |         |        |                                      |            |        |        |        |





SERVICES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
VERÖFFENTLICHUNGSSTELLEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
SERVIZI PUBBLICAZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
PUBLIKATIEDIENSTEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

8191/1-2-3-4/1967/5